

LE NUMÉRO 1 DES GRANDS HEBDOS DU QUÉBEC

# PHOTO JOURNAL

Vol. 36 — No 25 — Montréal — Semaine du 2 au 8 octobre 1972

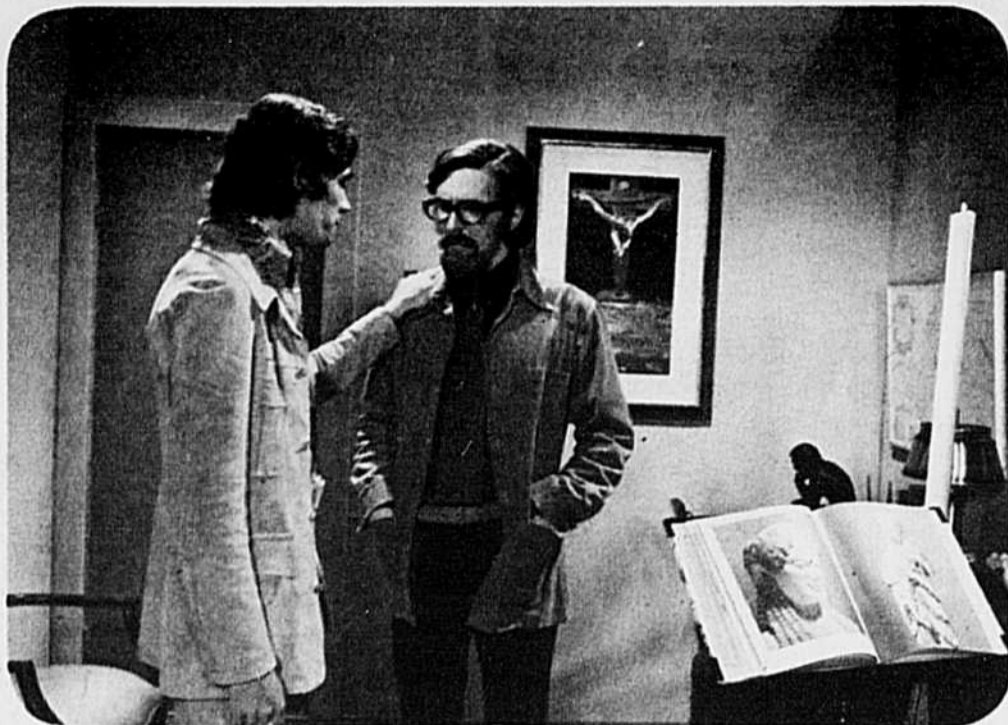
25¢  
U.S.A. 30¢

**Scandale  
de l'année**



**L'ENFER  
du PARADIS  
TERRESTRE**





Le noeud de l'ouragan: une séquence où deux hommes épris l'un de l'autre manifestent ouvertement leurs sentiments respectifs. Le public eût préféré un peu plus d'hypocrisie de leur part. Passé en législature, le Bill Omnibus n'a pas passé dans les faits!

## Le bill Omnibus n'a pas passé

Ce fut inattendu comme une tornade. En moins de deux, l'émission "le Paradis terrestre" avait quitté les ondes et au moins une douzaine de comédiens se retrouvaient sans emploi. Pour la plupart d'entre eux, cela signifie presque une saison perdue puisque la majorité avait refusé d'autres contrats en vue des enregistrements de la télé-série. Pour le public, cela signifie la perte de l'une de leurs émissions favorites: 400 à 500 d'entre eux ont décidé pour le million. La déception règne, survient la frustration, le découragement, l'écoeurement... Devenu débat public, l'affaire du "Paradis terrestre" passionne les foules et chacun prend parti selon qu'il est réactionnaire ou progressiste. Du haut de leur tour, les dirigeants de l'illustre Société proclament leur loi du contenu familial et refusent de déroger aux principes qu'ils se sont fixés. Qui a tort, qui a raison? En vue de faire le point, nous avons réuni pour vous tous les éléments d'une affaire qui n'a pas fini de faire parler.

*Pierre Brousseau*

Et que dire du rôle interprété par Monique Mercure? Une femme de la seconde génération qui fait l'amour avec un gigolo qui se donne simultanément à elle comme à son "serin"... Cette fois, c'en était trop.

# LE PARADIS TERRESTRE



Elizabeth Lesieur, une femme pseudo-sophistiquée aux moeurs douteuses? Là où l'auteur Jean Filiatrault a vu un développement mature de situations collégiennes, l'auditoire n'y a peut-être vu que provocation...



# Les comédiens se vident le coeur

Deux jeunes comédiens qui n'avaient jamais joué dans un téléroman étaient en voie de se tailler une solide réputation. C'était Michel Morin et Katherine Mousseau. Michel Morin jouait le personnage du gigolo de Monique Mercure, lequel "swingait" en même temps avec le pédéraste interprété par le comédien Gilles Renaud. Quant à Katherine Mousseau, elle y jouait le rôle d'une jeune aveugle qui devait connaître l'amour avec Michel Morin.

Pour commencer la saison d'automne, l'auteur Jean Filiatrault, qui en est à sa troisième année consécutive à l'antenne de Radio-Canada, avait varié la formule de présentation pour faire du "Paradis Terrestre" un premier bloc d'émissions de 14 épisodes, chacun étant complet en lui-même. Ce premier bloc avait pour sous-titre, "les Paradis multiples" et l'action se déroulait aux appartements "Clarisse" (au 14e étage) habités par des banlieusards cossus.

Parmi les scènes qui ont choqué les téléspectateurs, il y a celle des deux homosexuels s'échangeant des marques de tendresse en attendant l'ascenseur; celle de Michel Morin se faisant la barbe, nu jusqu'aux reins; ainsi que celle de ce dernier faisant la cour à la jeune aveugle.

Selon l'auteur, ces épisodes réalistes respectent une morale honnête et à 9 h. du soir, les enfants sont censés être au lit.

Selon la direction des programmes toutefois, Radio-Canada veut des téléromans qui soient des divertissements familiaux et non pas une provocation pour le public. La décision a d'ores et déjà été prise, la série ne reviendra pas et sera remplacée par "le Monde de Marcel Dubé". Un premier bloc de huit épisodes mettra en vedette Andrée Lachapelle et Guy Provost dans "Entre midi et soir" puis, il y aura deux autres blocs de quatre émissions chacun: "le Naufragé" et "le Temps des lilas".

En plus de Jean Filiatrault qui a confié n'avoir rien à dire sinon qu'il en a vu d'autres et qu'il ne garderait pas éternellement le silence, nous avons recueilli les témoignages des cinq principaux personnages de la défunte série, soit ceux de Michel Morin, Katherine Mousseau, Monique Mercure, Raymond Lévesque et Jacques Desrosiers.

Morin et Mousseau jouaient dans plus de 13 émissions consécutives mais ne détenaient des contrats avec la Société que pour les sept premiers épisodes. Le premier s'est déclaré "dépassé par les événements"...

## Michel Morin... dépassé

"J'comprends pas, je trouve ça absurde! J'estimais l'histoire au complet — car j'ai en main les 13 émissions — extrêmement belle et réaliste, hors des sentiers battus. Et croyez-moi, je suis loin d'être une "tapette"... Je suis déçu de voir qu'il aura suffi de 400 âmes prudes pour faire tomber une série aussi enrichissante et populaire. Personnellement, c'était le "break" que j'attendais depuis des années! Et financièrement, ça me coûtera très cher: pour cette série, j'ai refusé une tournée théâtrale qui m'aurait tenu occupé jusqu'au printemps! Radio-Canada ne me remboursera toutefois que pour sept épisodes dont cinq d'ailleurs ne passeront jamais!

## Katherine Mousseau... surprise

Katherine Mousseau a également manifesté sa surprise: "J'pensais jamais ça! Charles Dumas, le réalisateur solidaire de Filiatrault, m'avait prévenue au 7e épisode que la direction voulait le rencontrer et que "le Paradis..." nouvelle version serait sûrement une cause de remous... Je lui avais répondu: "Voyons donc... Il avait drôlement raison! Si au moins la série avait été contestée pour des raisons plus valables. Ce qui a fait scandale m'apparaît insignifiant. C'est dommage pour tout le monde! Personnellement, la série me servait bien: je la regretterai..."

## Raymond Lévesque a évité 400 milles de nuit!

Le portier des appartements "Clarisse" Raymond Lévesque, a appris la nouvelle d'une drôle de façon. Il venait de donner un spectacle à Rouyn-Noranda quand il est allé dîner chez un ami là-bas. Cet ami lui a demandé s'il avait lu le Devoir... Et c'est là que Raymond a su que l'émission était suspendue, lui qui devait répéter le lendemain matin à Radio-Canada et s'ap-

prêtait courageusement à franchir de nuit les 400 milles qui le séparaient de la métropole!

"Vraiment, cette année, je trouvais ça très bon: j'aimais la nouvelle formule, les textes, etc. Je pense que Jean Filiatrault a répété une erreur tactique qui m'est familière: dépasser ses habitudes par pure conscience professionnelle! Les gens aimaient "le Paradis" des trois premières années et auraient voulu qu'on s'en tienne à ça. Filiatrault n'a pas voulu s'enliser dans la facilité et a fait évoluer son intrigue à tous les niveaux: on sait les conséquences. Au Québec, c'est toujours pareil!"

## Monique Mercure: une décision puérite!

L'excellente comédienne Monique Mercure estime que la décision de Radio-Canada est puérite et que les raisons invoquées par la direction des programmes sont stupides. Selon elle, les téléromans sombraient dans une sorte de léthargie jusqu'à ce qu'un auteur courageux et doué décide de sortir des sentiers battus. Plutôt que de mettre Jean Filiatrault au ban, il aurait fallu le féliciter.



Grave et perplexe à la fois, le portier du "Clarisse", Raymond Lévesque, est témoin de toutes les intrigues du 14e.

## Patof: les tabous ne sont pas pour la télé!

Jacques Desrosiers jouait dans "le Paradis" un rôle de conseiller municipal qui entretenait une belle fille (Elisabeth Lesieur). Il nous rappelle qu'en cours de répétition au 2, il blaguait avec Raymond Lévesque, comme toujours, quand soudain il aperçut Michel Morin presque nu. Affaire de s'amuser, ils se mirent tous deux à clamer qu'ils ne pouvaient se permettre de faire partie d'une série porno, que les choses n'en resteraient pas là, etc, etc.

Quelle ne fut pas la surprise de Patof en apprenant que justement, les choses n'en étaient pas restées là. En commentant la nouvelle de la suspension définitive du "Paradis", Jacques Desrosiers a simplement dit: "Tant mieux pour Marcel Dubé! Il y a un certain réalisme qui a sa place au cinéma mais certainement pas à la télévision parce qu'on n'a aucun contrôle sur les auditoires. Comment savoir si des jeunes regardent ou non une émission qu'ils ne devraient pas voir. Il y a des tabous qu'on ne peut aborder au petit écran et je ne suis pas surpris, à bien y penser, de la décision rapide et ferme des autorités de Radio-Canada!"

## Et vous, qu'en pensez-vous?

Etes-vous pour ou contre la nouvelle orientation du "Paradis terrestre"? Partagez-vous l'opinion d'un Jacques Desrosiers ou d'une Monique Mercure? Adressez-nous vos lettres afin que nous puissions publier vos impressions.



Mariette Duval et Roger Lebel comptent parmi les locataires du fameux 14e étage des appartements Clarisse.



Katherine Mousseau interprète le rôle d'une jeune fille aveugle qui va s'abandonner aux premières joies de l'amour avec un homosexuel qui se révélera finalement ambivalent, Michel Morin.

En l'absence de Carmen Montessuit, en voyage en France, les "petits et grands secrets" ont été rédigés par Moune Victor. Carmen Montessuit retrouvera ses lectrices habituelles la semaine prochaine.



Un tandem pas comme les autres que symbolise une ampoule au-dessus de leur tête: Normand Malo et Jean Gélinas... ou quelque chose du genre!

## Un duo "terrible" qui continue de faire parler

D'une demi-heure, "Les Enfants Terribles" de la télévision sherbrookoise sont passés à 40 minutes d'entraînement, de gags, de découvertes et de jeux avec leurs invités. Richard Doiron, le réalisateur, a imposé une formule tout à fait originale tout en étant contrastée grâce aux personnalités percutantes et contraires de ses animateurs, Jean Malo et Normand Gélinas. Sans avoir l'air de rien, Télémedia répand subrepticement une nouvelle maladie dans l'air, la "terriblomanie", en ondes du lundi au vendredi, de midi cinq à midi quarante cinq!

## AGENCE DE RENCONTRE

# EXCELSIOR

### Contacts et relations

Nouvelles connaissances en vue amitié, mariage, affaires, correspondances, échanges, projets, rencontres de personnes partageant vos goûts et vos idées, etc.



Pour consultation, téléphonez tous les jours de 9h A.M. à 9h P.M.

Confidentiel:  
Mme Berthe Bastien  
**384-7605**  
**384-3244**

310 est, Henri-Bourassa,

Montréal

# Les petits et grands secrets de Mais que devient donc la première Donaldda ?

Au moment où Radio-Canada a décidé de remettre à ses programmes "Les Belles Histoires des Pays d'En-Haut", nous avons pensé à rejoindre celle qui fut la première Donaldda, Estelle Mauffette. Dans sa maison de Dorion, où elle vit retirée du monde, elle a regardé, en noir et blanc, cette histoire qu'elle a vécue:

— Mon rôle était évidemment à la radio, puisqu'on était en 1939. Mais je suis heureuse de voir ça aujourd'hui; c'est tellement bien joué! Je n'en garde malheureusement pas beaucoup de souvenirs, Radio-Canada ayant jeté tous les disques qui, paraît-il, prenaient trop

de place. J'ai pourtant réussi à en garder trois, dont un avec Aurore Alys et Bella Ouellette l'épouse de Fred Barry. Et puis un autre qui était sur le marché, série Gala, où Albert Duquesne était Alexis; Mme Alarie, sa femme; Juliette Huot, sa fille; Hector Charland, Séra-

phin; et moi, Donaldda. Ce sont de beaux souvenirs.

— Et la santé, Estelle?

— On m'a emmenée au centre commercial Rockland; c'était la première fois que j'y allais, avec une canne. Je suis hémiplégique et ça ne se guérit pas, on me l'a dit. Je remercie Dieu de m'avoir laissé mon cerveau intact, parce que ça me permet de penser, de lire, même de regarder le hockey!

Estelle a du être contente de la victoire de l'équipe du Canada.



Dans le studio de "Mlle Télé 7 à la conquête du monde", Robert Séguin, Christiane Suzor, André Guy, André Mercier, Jean Lafortune et Lise Lambert.

## Miss Télé 7 à la conquête du monde

C'est une nouvelle émission qui a débuté à l'écran de Télémedia 7, samedi, le 30 septembre, et dont l'animateur est nul autre qu'André Guy. La première émission de la série sera tout à fait spéciale: on y fera la rétrospective du Gala du 29 mai, on assistera au départ et à l'arrivée du groupe composé de Lise Lambert, Mlle Télé 7 '72, Christiane Suzor, Mlle Télé 7 '71, Marcel Beauchesne, cinéaste attaché à Télé 7, ainsi que Robert Séguin, responsable de la planification du voyage...

Le groupe est revenu avec des trésors inestimables: Marcel Beauchesne a su capter des images saisissantes sur 25,000 pieds de pellicule et sur un millier de diapositives, sans compter une centaine de documents sonores.

Le voyage lui-même débute cette semaine, soit samedi, le 7 octobre à 6:30 alors que les téléspectateurs auront l'occasion de visiter la Grèce.



Outre cette nouvelle émission sur Mlle Télé 7, André Guy poursuit l'animation de son show personnel et sa dernière invitée de marque était la comédienne Gisèle Dufour dont l'émission passe aujourd'hui lundi, à 7:00.

Cette semaine, nos lecteurs retrouveront une entrevue exclusive de notre correspondant à Hollywood sur les "Carpenters" qui ont donné \$100,000 pour la lutte contre le cancer, en page 15. Aussi, les jeux de Patof en page 30 et 35.

### PHOTO JOURNAL

934 E., Ste-Catherine,  
Montréal, Tél.: 849-7533

**MARCEL BROUILLARD**

Président-directeur général

Marcel Huguot: chef de l'information

Simon Bédard: directeur de la publicité

Fernand Robidoux: adjoint spécial

Roger Lamoureux: directeur de la photographie

Gilles Labrecque: directeur artistique

Marcel Séguin: secrétaire de la rédaction

PUBLICITÉ: Diane Guay, Louise Gagné, Louise Mailloux, Guy Leduc

SECRÉTARIAT: Micheline Reid, Lise Major et Chantal Gingras.



Courrier de deuxième classe  
enregistrement 1402

Autoisée comme envoi postal de la 2e classe  
ministère des Postes Ottawa

Distribution: Éclair 353-6060  
Prix de l'exemplaire: 25 cents

E.U.: 30 cents  
Abonnements: \$13.00 par an

A l'étranger: \$18.00

Imprimé par l'Imprimerie Montréal-Granby Ltd.

# CARMEN MONTESSUIT



En grande forme ce soir-là Michel Louvain a souvent déridé son entourage lors de l'annonce de son départ pour la Grèce en compagnie de notre consœur Carmen Montessuit, Dominique Tollet, photographe parisien (et petit-fils du célèbre organiste Marcel Dupré) et Mlle Gisèle Jean.

## Carmen, Michel et Gisèle sont partis pour la Grèce

Trois personnalités bien connues de Montréal se sont envolées cette semaine par Olympic Airways vers la Grèce, afin d'y préparer un grand spectacle hellénique qui sera présenté ici au mois de janvier: Michel Louvain, Gisèle Jean et Carmen Montessuit. La direction de l'hôtel Berkeley avait convié le Tout-Montréal artistique et journalistique à un cocktail pour leur souhaiter bon voyage.

Sous le haut patronage de l'Ambassade Royale de la Grèce, avec le concours du Conseil hellénique de la mode, de la compagnie de navigation Greek Line et d'O-

lympic Airways, deux soirées présidées par M. Jean Riscalla auront lieu à Montréal (Hôtel Bonaventure le 24 janvier) et à Québec (Château Frontenac le 25 janvier). L'artiste invité sera Michel Louvain.

Pendant son séjour en Grèce, M. Louvain tournera un film avec les plus célèbres mannequins de ce pays à haute vocation touristique. Mlle Jean a été chargée de la mission d'organiser la présentation des collections des plus célèbres couturiers helléniques: Nikos & Takis, Yannis Travassaros, Athanassides, Tzvani, Calbari et Calypso.

## Gilles Proulx lance un défi à Yvon Dupuis

Un débat radiodiffusé s'est déroulé le mercredi 27 septembre, qui réunissait devant les membres de "L'Accord", organisme qui vise à intégrer les Néo-Québécois à la société francophone, les représentants de tous les postes de radio montréalais. Seul, CKAC manquait à l'appel.

Nous préférons maintenant laisser la parole à Gilles Proulx, l'auteur du livre "Pour une radio civilisée":

— Quand Frenchie Jarraud a commencé à expliquer "qu'il fallait quand même bien gagner sa vie", les jeunes se sont mis à le chahuter; il avouait en quelque sorte une faiblesse que je signalais en m'en prenant aux émissions "à ligne ouverte". Quant à l'absence d'Yvon Dupuis, elle ne m'a pas étonnée. Mais je voudrais, par l'entremise de PHOTO-JOURNAL, lui lancer un défi: qu'il accepte de me rencontrer dans une salle où nous pourrions longuement élaborer sur le mot démagogie ou encore, sur la manipulation des cerveaux. Il pourrait même inviter ses

auditrices à venir l'appuyer. Un sondage fait il y a à peu près un mois lui a prouvé que, sur sept de celles qui l'appellent, il y en a six qui ont 60 ans ou plus. Il est bien évident que les problèmes actuels leur échappent. De toute façon, je suis prêt, quand il le voudra, à l'affronter devant le micro.

Jacques Proulx quitte Montréal, dans trois semaines ou un mois, pour un reportage en Allemagne où il verra de près le rôle des troupes canadiennes au service de l'OTAN. Et il pense à faire un autre stage en France au printemps prochain. "Père célibataire" d'un petit Nicolas de 5 ans et demi, il dit chercher toujours "son roc de Gibraltar".



Gilles Proulx... il est prêt à discuter, avec Yvon Dupuis, de manipulation de cerveaux.

Le père de JACQUES DESROSIERS, qui est âgé de 80 ans, est à l'hôpital Saint-Michel où il se rétablit très bien d'une opération bénigne. Il continue, avec ses visiteurs, à parler politique, théâtre et, bien sûr, "Patof". Une semaine encore et il sortira de l'hôpital.

A partir du 27 octobre, et tous les soirs pendant une semaine, l'aréna Paul-Sauvé sera envahie par les enfants: PATOF sera là pour accueillir le PÈRE NOËL! Lequel des deux remportera le plus de succès? Les paris sont ouverts, mais rappelez-vous que, de nos jours, rares sont les enfants qui croient encore au Père Noël!

Le 27 septembre, GILBERT CHENIER a transporté ses pénates dans Notre-Dame-de-Grâce. Il s'est acheté une maison dont il rêvait depuis longtemps, avec un foyer où il pourrait faire brûler des bûches tout en se relaxant au coin du feu. Il se promet également de bons moments dans son jardin, dès que viendra le printemps.

On a eu la surprise (et le plaisir) de revoir MARGOT CAMPBELL au programme "A propos..." du vendredi 22 septembre (canal 2, 21 h). Elle y a chanté "On n'peut pas vivre sans amour" et "La Violettera" (il s'agissait d'évoquer l'année 1925). Margot s'est laissée oublier pour ne s'occuper que de ses filles, Valérie (3 ans et demi) et Joëlle (17 mois), mais elle pense sérieusement à se rappeler bientôt au bon souvenir des réalisateurs. Ce qui nous donnera, es-

pérons-le, l'occasion de la revoir autrement que dans les (très bons) commerciaux des soupes qui portent son nom (aucun lien de parenté cependant entre elle et ses richissimes homonymes).

De passage à Québec, il vaut la peine d'arrêter au restaurant Continental de la rue St-Louis. Dites à



Patof... il accueillera le Père Noël.

Luigi Sgobba que vous êtes un ami de Photo-Journal et que c'est Yolande Bergeron qui vous y envoie.

Cinq ans durant, il a été "Monsieur Laviguer", le gérant farfelu de la série "Moi et l'autre". Où en est aujourd'hui ROGER JOUBERT? Il est, une semaine par mois, chef d'orchestre à "Boubou" (parce qu'ils sont quatre qui se partagent l'émission). Il fait aussi des commerciaux; ça aide mais, dit-il, "c'est pas le bout du monde!". Devenu plutôt casanier depuis qu'il a une femme charmante (Christine Charbonneau) et deux jumeaux de deux ans et demi passés (un garçon, une fille), il a renoncé au piano-bar. Mais il aimerait qu'on pense à lui pour un rôle de comédien; ce côté-là du métier lui manque "terriblement".

La station radiophonique de Québec, CHRC, aura une journée "Lise Watier" très bientôt à son horaire pour marquer le lancement de son livre Charme et Personnalité.

## Claude-Henri Grignon se porte bien

Monsieur le curé Léo Ménard (il m'avait priée de ne pas dire son nom, mais l'ayant lu dans d'autres journaux, je me sens dégagée de ma parole), s'est bien étonné que l'on dise son paroissien Claude-Henri Grignon à toute dernière extrémité:

— Je ne comprends pas qu'on ait fait une telle histoire. M. Grignon va très bien. On a simplement confondu "sacrement" et "extrême onction". Dans la nouvelle liturgie, il est

un sacrement qui apporte la grâce, celui que je porte à M. Grignon qui communique chaque semaine. C'est tout à fait normal et il n'a pas du tout été administré comme on l'a écrit. Je trouve assez fâcheuse cette histoire, d'autant plus que je n'ai pas fait de déclaration sur l'état de M. Grignon et qu'il n'y a même pas eu de communiqué médical. J'aimerais quand même qu'on fasse une correction dans les journaux. Voilà qui est fait.



le confort absolu...



Cuir souple noir, brun, blanc. Cuir combiné suède, noir, brun.  
Largeur: AA à EE  
Pointures: 5 à 11

**\$22.**



NOUS ACCEPTONS LES COMMANDES POSTALES PAYABLES SUR LIVRAISON

1036, est. rue ONTARIO, angle Amherst, tel. 522 6338  
781 est. rue JEAN TALON, coin St Hubert, face au Metro, tel. 272 7222

# PATOF

## aura son village

Monsieur le Maire de Sainte-Marthe-sur-le-Lac semble très fier et il y a de quoi; jugez plutôt:

— EST-IL VRAI, M. ANDRÉ MONETTE, QUE VOUS PENSIEZ A EDIFIER, SUR VOTRE TERRITOIRE, UN "VILLAGE DE PATOF"?

— Tout ce qu'il y a de plus vrai! Les plans sont préparés, le terrain acheté et j'espère que tout sera prêt vers le 1er mai 1973.

— QUELLE SERA L'IMPORTANCE DE CE VILLAGE?

— Celle que peuvent avoir "le Village du Père Noël" à Val David ou celui de "Séraphin" à Sainte-Adèle. Et je pense très sincèrement qu'aujourd'hui "Patof" prime le Père Noël. Ça se peut même qu'il y ait une parade "Patof", subventionnée par un grand magasin de Montréal, au temps des Fêtes. On est véritablement dans l'ère Patof!

— SERA-T-IL FACILE DE SE RENDRE A SAINTE-MARTHE ?

— Très facile; vous prenez l'autoroute des Laurentides...

— VOTRE OPINION SUR PATOF, M. MONETTE?

— Un type très épatant, que les enfants adorent on dirait que c'est leur Bon Dieu! Déjà ici, nous avons fait une couple de parades où il a distribué des trophées. Il a fait beaucoup de bien.

— COMBIEN COMPTEZ-VOUS D'HABITANTS EN TEMPS NORMAL?

— Environ 4,000, mais il nous arrive chaque année, 9 à 10,000 touristes en plus.

Le "Village de Patof" ne sera pas le seul attrait de Sainte-Marthe-sur-le-Lac:

— On pensait à faire un golf à 18 trous. Maintenant j'ai décidé de le faire et ce sera le plus beau de la province parce que nous disposons d'espaces verts inégalables!

Soyez sûr, Monsieur le Maire, qu'avec de tels atouts, Patof et un 18 trous, votre petite ville connaîtra une rapide prospérité.

*Moune Victor*



Nous assistons ici à la signature officielle par laquelle la compagnie Polydor, par l'entremise de son président M. E. Garretsen, s'engage, entre autres, à miser \$40,000 sur le phénomène Robin!

# \$40,000 en jeu sur le p'tit Simard no 2 ROBIN

Même René Simard n'aura pas connu le lancement spectaculaire du petit Robin, autre phénomène de 12 ans, originaire du Lac Saint-Jean, plus précisément d'Alma. Polydor a misé plus de \$40,000 sur ce talent qu'on qualifie de "nettement exceptionnel" et pour lequel on a mis sur pied une promotion extraordinaire conçue par le père spirituel de tous nos imprésarios, Ben Kaye, le découvreur de talents par excellence, celui-là même qui a lancé et géré les Classels puis les Baronets avant d'en arriver à Marty Butler et aux éditions Bethane.

C'est la semaine prochaine, à la suite d'une entente signée entre Ben Kaye et M.E. Garretsen, président de Polydor-Canada, que Guy Bertrand, chargé de la direction artistique de cette compagnie, inaugurerà sa campagne de publicité sur Robin par une conférence de presse. On remettra aux journalistes une documentation volumineuse comprenant un album à double pochette en quatre couleurs incluant un poster couleur géant, une feuille des paroles des chansons, un T-Shirt portant le mot Robin, des photos ainsi que deux 45-tours avec des pochettes couleur.

**Ben Kaye a voulu créer un "Super-Star"!**

C'est presque par hasard que l'éditeur et manager Ben Kaye est tombé sur le dénommé Robin dont il n'a pu que constater l'énorme talent et chez qui il a décelé des possibilités égales à celles d'un Donny Osmond... C'est armé d'un plan de bataille à toute épreuve qu'il s'est présenté chez les responsables de la maison Polydor... qui aussitôt saisi toute l'importance du phénomène. Pour eux, l'arrivée de Robin dans l'industrie du disque constituera

sure pour Robin. C'est d'ailleurs "Un Beau Jour" ainsi que "L'Enfant" qu'on retrouve sur le premier 45-tours de Robin, des compositions de Ben Kaye, Guy Auger et Hal Stanley. Marty Butler a également écrit deux chansons pour Robin, tout comme Yves Vincent et Catherine Blanche.

**Un film sur la création d'une vedette!**

Ce lancement de Robin se révélera vraiment extraordinaire. En plus de tout ce qui a été dit, on a commandé un documentaire de 15 minutes réalisé par Laurent Larouche de Télé-Métropole et qui a débuté par l'enregistrement que Robin faisait à "Jeunesse", dimanche dernier. Le film a pour but de montrer comment des professionnels "montent une vedette" et en font un "Super-Star". De ce film sera tiré un Scopitone qui sera distribué dans tous les appareils du Québec. Bref, rien n'a été négligé pour faire de cette opération un grand succès populaire. Et il faut admettre que Ben Kaye ne s'est jamais trompé dans sa carrière d'imprésario...

*Pierre Brousseau*



Ben Kaye et Robin jettent un coup d'oeil dans le studio d'enregistrement où Robin a interprété deux compositions d'Yves Vincent et de Catherine Blanche qui ont tenu à venir rencontrer le nouveau phénomène de la chanson.

## PEAU DE SOIE?

un visage et un cou impeccables!



**YOLANDE et ANDRÉ MAROIS**  
reconnus internationalement en haute esthétique

### ÉLIMINEZ

- CICATRICES D'ACNÉ
- TACHES DE ROUSSEUR
- TACHES PIGMENTAIRES
- DÉSHYDRATATION
- RIDES ET RIDULES
- VIEILLISSEMENT PRÉMATURÉ

ENTREVUE  
CONFIDENTIELLE  
SUR RENDEZ-VOUS

**Yolandré**  
*Peau de Soie Inc.*

10,305, ST-HUBERT,

Montréal 358

**388-9275**

MONTREAL

NEW YORK

TORONTO

# MARIETTE LÉVESQUE

## Un beau défi sur un plateau d'argent

Depuis le 4 septembre, Télémedia-Sherbrooke (canal 7) a inauguré une nouvelle émission quotidienne qui prend l'affiche du lundi au vendredi, de 5 h à 5 h 30 de l'après-midi. Et Marcel Rheault, directeur des programmes, a décidé de confier cet important bloc d'horaire, de concert avec le réalisateur Luc Harvey, à nulle autre que Mariette Lévesque qui va enregistrer cinq émissions de file tous les lundis.

Pour Mariette Lévesque, c'est un retour fracassant à la télévision qu'elle avait quittée en laissant ses fonctions d'animatrice à "Studio 10" à "Toute la ville en parle" et, antérieurement au "Club des Jnobs".

— C'est quoi, "Made in Québec", Mariette?

— Une émission d'information-variétés dans une ambiance chaleureuse pleine

de tendresse, d'ingénuité et de rythme et qui s'adresse aux jeunes de 10 à 18 ans sans oublier les cégépiens de 16 à 20 ans.

— Avez-vous des chroniques régulières?

— Oui, plusieurs. Chaque semaine, on invite le ou la conjointe d'une vedette à venir nous parler, de sa moitié sous l'aspect humain. On fait connaître une nou-

velle tête. On présente le dernier disque d'une tête d'affiche. Claude Beaulieu fait la critique des microsillons fraîchement sortis. Jerry Carpentier, de la Boutique Adam-Eaton, vient nous entretenir des derniers gadgets et des caprices de la mode masculine. Le caricaturiste Raynald Seaborn ébauche la caricature d'un homme politique; cette semaine, c'est Trudeau... en chameau. Il y a aussi des concours et des tas de surprises...

— Quelles réactions avez-vous obtenu jusqu'à maintenant?

— D'excellentes. Un ban d'essai de 13 semaines d'émissions, qu'on portera à 39, voilà "Made in Québec". Le courrier s'accumule

en des records d'abondance: je reçois au moins 500 lettres par semaine.

— Qu'est-ce qui vous a fait accepter une série à Sherbrooke?

— Deux choses: la première, c'est la rencontre du réalisateur Luc Harvey que j'ai tout de suite trouvé très brillant et sympathique; ensuite, le fait que je menais une vie bourgeoise et tellement sécurisante que je commençais à m'ennuyer... C'est en recommençant à faire de la télé que je me suis rendu compte que ça me manquait et que je m'en trouvais frustrée. La télé, c'est mon moyen par excellence de m'exprimer. La formule toute nouvelle m'a fascinée, d'autant plus qu'il ne se fait actuellement rien de comparable. C'est un très beau défi qu'on m'a offert sur un plateau d'argent!



Jerry Carpentier, gérant de la Boutique Adam-Eaton, est reconnu comme expert de la mode masculine: il a sa rubrique à "Made in Québec".

## Suzanne Lapointe

### "Je n'ai même pas le temps d'avoir de mauvaises pensées"

C'est le temps de la chasse et Suzanne Lapointe a pensé à toutes les femmes qui ont un mari (bon chasseur) et qui revient chez lui avec un orignal ou un chevreuil. C'est rare, mais ça arrive!

C'est pour cette raison qu'elle a écrit un livre de recettes de gibier, publié par les Editions de l'Homme. Le jour du lancement de ce livre, Suzanne portait un très bel ensemble de daim brun et était coiffée d'un grand chapeau, garni d'une plume de faisán (évidemment!).

— Avez-vous expérimenté toutes les recettes qui sont dans ce livre?

— La plupart. Ce sont des amis du Lac Saint-Jean qui m'ont donné les autres.

— Vous-même, chassez-vous?

— Oui, je vais d'ailleurs partir à l'ouverture de la chasse à la perdrix.

Suzanne Lapointe a un bon tableau de chasse: beaucoup de canards, beaucoup de faisans, beaucoup de perdrix et un chevreuil. Elle n'a pas encore tué d'orignal mais elle a juste une fois participé à ce genre de chasse.

"Je mange du gibier, comme mes amis, pratiquement tout l'hiver. Quand on reçoit, ça fait vraiment un mets de roi."

— Mais si un mari ramène un orignal à sa femme par exemple, peut-elle garder la viande longtemps?

— Aussi longtemps qu'elle le désire du moment



Suzanne Lapointe aime la chasse et a déjà un chevreuil à son actif.

qu'elle l'a fait congeler. D'autre part, je déconseille de la faire mariner car elle y perd de son goût.

Autre chose intéressante dans ce livre: Pierre Petel donne toutes les sortes de vins qui conviennent pour tel ou tel gibier.

Toutefois Suzanne Lapointe a d'autres activités; ainsi cet automne, elle participe à beaucoup de défilés de mode; il est aussi question qu'elle fasse une opérette avec Gilles Latulipe, pendant cinq semaines au Théâtre des Variétés et l'automne prochain, elle tournera un film sur la chasse et la pêche à travers tout le Canada.

Mais ce n'est pas tout. Elle trouve le temps de donner des cours de charme et de personnalité à l'École de Secrétariat Moderne; elle doit prochainement chanter deux semaines à Toronto, pour l'ouverture d'un nouvel hôtel et trouve encore le moyen de s'occuper de la décoration d'une maison qu'elle s'est fait construire à Morin Heights.

"Avec tout ce travail, j'ai été obligée de refuser cette semaine une invitation en France, mais on ne peut pas toujours être parti. Savez-vous que je n'ai même pas le temps d'avoir des mauvaises pensées!"

Carmen Montermit

POUR LA SAISON  
DES MONDANITÉS

les élégantes  
créations  
**Pierre Chantal**

FABRICATION CANADIENNE



Sandale plate-forme en suède noir. Aussi en chevreau argent.

**\$24<sup>95</sup>**

Le nouveau soulier escarpin à courroies de ligne effilée en suède noir, vert ou rouge oignon.

**\$23<sup>95</sup>**



Sacs à main assortis

A deux pas des stations de métro Jean-Talon et Beaubien

Louis  
Des Lauriers

CHAUSSURES Lido INC.

6914 St-Hubert 273-2813 • 6596 St-Hubert 276-2013

Elue dans Saint-Michel

# MONIQUE BEGIN



transforme  
sa défaite en  
VICTOIRE

Le 20 août, Monique Bégin est candidat défait à la Convention du Parti libéral dans le comté de Duvernay.

Le 9 septembre, Monique Bégin est élue candidat libéral du comté de Saint-Michel.

A raison de vingt heures de travail par jour, elle avait, en quelques semaines, tâté le pouls du vaste comté de Duvernay, établi des contacts avec des centaines de citoyens. Elle était déjà prête à travailler d'arrachepied pour régler les nombreux problèmes du jeune comté, bâtir, créer.



Monique Bégin croit fermement en la politique de participation de son chef, Pierre Elliott Trudeau. Trinquera-t-elle joyeusement avec lui le soir des élections...

Et le 20 août, c'est la défaite! Comment réagit la jeune femme qui fait là ses premières armes en politique active? Elle est déçue, il va sans dire, mais non pas abattue. Elle fait le point et découvre, ébahie, qu'elle n'est même pas fatiguée, qu'elle a vraiment beaucoup de peine à quitter l'équipe qui a partagé ces heures intenses avec elle. Combien d'amis fidèles et sûrs elle a trouvés en cours de route! Par dessus tout, elle a apprécié les contacts avec les gens. Elle commence à sentir ce que les vieux politiciens appellent "la fièvre de la campagne électorale". Une sensation à nulle autre pareille.

### L'autre côté

Monique n'avait pas regretté un seul instant, d'avoir voulu faire le saut en politique active et passer ainsi "de l'autre côté de la barrière".

"Passer de l'autre côté de la barrière, c'est-à-dire travailler parmi les gens, avec eux, leur expliquer ce que le gouvernement fait à Ottawa — pour beaucoup c'est si loin le gouvernement fédéral à Ottawa! — être le porte-parole d'un comté, de ses problèmes, défendre et promouvoir les intérêts des groupes, des industries d'un comté, travailler à son expansion, à son progrès; écouter les doléances des gens, répondre à leurs questions, à leurs désirs légitimes, participer à la vie communautaire, voilà autant de boulot à plein temps pour un député."

Si Monique Bégin parle de passer de l'autre côté de la barrière c'est qu'elle a, pendant plusieurs années, travaillé à plusieurs réformes gouvernementales; à l'élaboration et à la mise sur pied de maints projets.

Sociologue-administrateur, elle s'est employée à faire de la recherche et de l'administration dans le secteur privé mais aussi et surtout pour le compte du gouvernement.

### Elle connaît les rouages du gouvernement

Secrétaire et agent de liaison du Bureau technique de la compagnie de l'Expo Universelle, secrétaire général à la Commission royale d'enquête sur la situation de la femme au Canada, responsable des recherches en communications sociales et administrateur du Service de la Recherche au Conseil de la Radio-Télévision canadienne, Monique Bégin, a été plongée dans tous les problèmes administratifs de l'Etat, et ce, à la grandeur du pays.

C'est en toute connaissance des rouages du gouvernement qu'elle a décidé de passer à la politique active. Pour continuer à améliorer le sort des Canadiens, toujours, mais au milieu d'eux cette fois.

C'est dire combien Monique était bien préparée à assumer pleinement les tâches d'un député. Si bien préparée que le Parti libéral fédéral ne perdit pas de temps et lui proposa le comté de Saint-Michel. Monique prit une bonne semaine pour réfléchir et décida non pas de recommencer mais de continuer.

"Pour moi, il n'y a pas eu de coupure en somme. J'ai continué avec une autre équipe — avec qui j'ai été immédiatement en sympathie — le travail de politique active que j'avais commencé à Duvernay. Et je n'ai accepté que parce que cette partie de la ville de Montréal m'était familière. C'était pour moi un coin où j'avais des racines."

### Le plus grand comté

Le comté de Saint-Michel comprend Saint-Léonard et l'ancienne ville de Saint-Michel, plus un coin de Papi-neau. C'est le plus grand comté du Québec avec ses 80,000 électeurs. Un comté qui comprend le plus grand nombre d'Italiens dispersés sur son territoire.

"On est porté à croire que les citoyens d'origine italienne sont concentrés dans Saint-Léonard. Ce qui n'est pas exact. Ils sont disséminés dans tout le comté, autant dans Saint-Michel que dans Saint-Léonard. Et non pas en bloc fermé. Au contraire: très mêlés aux Canadiens français, au point que beaucoup d'entre eux ont fait des intermariages."

Quand Monique affirme que Saint-Michel est un coin familier pour elle, c'est qu'elle y a fait de l'enseignement au début de sa carrière et toujours dans l'Est de Montréal (comme titulaire de la classe d'éléments latins au Collège de Rosemont). Un de ses frères a longtemps vécu à Saint-Michel et Monique en connaissait ainsi tous les problèmes pour en avoir souvent discuté avec lui.

### Ouverture aux diverses nationalités

De plus, née de père canadien-français et de mère belge, Monique Bégin a vu le jour en Italie. Toute petite, elle s'est mêlée à différentes nationalités, à des groupes de folklore, a été membre fondateur et 1re vice-présidente de la Fédération des Femmes du Québec. Enfin par son travail au gouvernement fédéral elle s'est grandement sensibilisée au fait que le Canada est tissé d'une grande variété de nationalités.

"Contrairement à ce qu'on pourrait supposer, les citoyens d'origine italienne du comté sont enchantés d'avoir une femme pour les représenter. Ils ont été fort chaleureux et sympathiques".

Bien sûr, Monique ne connaît pas en détails tous les visages du comté. Mais les liens se créent à une rapidité incroyable. Elle adore discuter de politique avec les gens." Et qu'importe s'ils sont d'avis contraire au mien. Entre gens de bonne volonté, il est toujours intéressant d'échanger".

Par son intensif travail auprès de la Commission royale d'enquête sur la situation de la Femme, elle a contribué à faire évoluer les femmes. Elle peut affirmer maintenant qu'elle est fière du travail accompli.

### Fière du travail accompli

"Plus je rencontre les gens, plus j'ai de contact avec eux, plus je réalise que les recommandations de la Commission correspondent aux besoins sociaux et culturels. Il ne fallait rien briser, rien imposer. C'est une lente évolution, un peu à la fois dans tous les domaines. Tout s'équilibre dans des résultats concrets: travail de la femme à l'extérieur, manuels scolaires plus adéquats, participation des femmes à la vie politique, garderies, aides familiales, télévision, écoles, etc. Il ne faut pas oublier que nous partions de bien loin au Québec. Mais tout se tasse, tout évolue".

Habitée depuis longtemps à mettre les bouchées doubles, Monique ne se leurre pas sur la lourde tâche qui l'attend si elle est élue député.

"Je sais que la politique impose une vie très difficile, qu'elle est pleine d'impondérables, de fluctuations. Il faut y apporter beaucoup d'initiative personnelle et de l'organisation. Un candidat travaille toujours avec son équipe, mais... Mais au bout du compte, il se retrouve seul, face aux responsabilités personnelles, à l'engagement. Je commence à réaliser combien il est juste de dire qu'un homme public vit de la politique, qu'il en mange, qu'il en dort même. Etre député, et en assumer à fond les responsabilités, c'est un emploi à plein temps".

Claire Harting



Sociologue-administrateur qui a expérimenté maintes responsabilités dans la fonction publique, Monique Bégin passe maintenant de l'autre côté de la barrière pour faire de la politique active.

### Les cils qu'on n'enlève pas



LES CILS SONT SOIGNEUSEMENT POSÉS, UN PAR UN et fixés sur vos propres cils, près des paupières

Apparence naturelle  
Collés un à un  
Collés sur vos cils — Pas sur la paupière  
Colle non allergène

Appelez Mme SÉGUIN, 331-6112  
POUR CONNAÎTRE LE SALON DE  
VOTRE QUARTIER QUI POSE CES CILS

# Beautérium

**vous suggère pour  
le mois  
de septembre**

**Des "cheveux qui brillent"  
(faites appliquer un  
conditionnant)**

**Des "cheveux qui bougent"  
(arrêtez ce crépage)**

**Des "cheveux qui vous  
flattent"  
(ça c'est la coupe  
qui vous le donne)**

**Plus de 225 salons de coiffure affi-  
liés à Beautérium ont reçu déjà les  
détails techniques de cette coiffure  
et leur personnel est anxieux de  
vous recevoir...**



**Liste Partielle des salons Beautérium. D'autres noms apparaîtront la semaine prochaine.**

#### SUD-OUEST:

Salon Hélène de Champlain, 7200 boul. Taschereau, Brossard, 672-5390  
Salon Helena, 1153 Décarie, St-Laurent, 744-2311  
Salon Haute Coiffure de Paris, 5211 Sherbrooke O., Mtl., 489-9669  
Salon Émeraude, 5501 Wellington, Verdun, 767-3523  
Salon Elyse, 594 Provost, Lachine, 634-0155  
Salon El Madrid, 480 De L'Église, Verdun, 768-2993  
Salon Dumas, 50 Place Crémazie Suite 23, Mtl., 388-4400  
Salon Commodore, 348 Dorval, Dorval, 631-0333  
Salon Claude Milady, 3918 Wellington, Verdun, 768-4419  
Salon Chaton, 6615 boul. Monk, Mtl., 766-3842  
Salon Caruso, 5783 Côte des Neiges, Mtl., 738-2842  
Salon Capri, 1315 Canora, Mt-Royal, 739-2235  
Salon Bernard, 1184 Ste-Catherine O., Mtl., 866-2941  
Salon Bagatelle, 2015 Mansfield, Mtl., 288-4353  
Salon Arthur, 7230 Hutchison, Mtl., 271-8331  
Salon Arpège, 5786 Decelles, Mtl., 739-4616  
Salon André, 1512 De L'Église, St-Laurent, 748-9231  
Salon le Château, Hôtel Château Champlain, Mtl., 878-3496

#### SUD-EST:

Salon Georgie, 2137 Mt-Royal E., Mtl., 525-1047  
Salon Francine Savard, 4933 boul. Rosemont, Mtl., 259-8733  
Salon Du Sourire, 580 Jarry E., Mtl., 272-8857  
Salon Du Parc, 1101 Parc Lafontaine E., Mtl., 527-2826  
Salon D'Or, Sta. métro Berni-Demontigny, Mtl., 849-4392  
Salon Dimo, 5312 Jean-Talon E., St-Léonard, 722-2277  
Salon Des Étoiles, 1878 Ontario E., Mtl., 221-9334  
Salon Denyse, 4484 Fabre, Mtl., 524-6540  
Salon Crystal, 5185 Papineau, Mtl., 521-5271  
Salon Créole, 7408 A St-Hubert, Mtl., 279-5704  
Salon Claude Duquette, 928 Villeray, Mtl., 276-0075  
Salon Cheveux au Vent, 8296 Hochelaga, Mtl., 353-0340  
Salon Castillon, 6207 Delormier, Mtl., 722-7801  
Salon Camélia, 4498 Jeanne-D'Arc, Mtl., 259-9896  
Salon Cadillac, 5874 Hochelaga, Mtl., 254-7272  
Salon Beauté, 1279 Bélanger E., Mtl., 271-3204  
Salon Aux Boucles D'or, 2608 boul. Rosemont, Mtl., 725-7055  
Salon Aristocrate, 7520 Viau, St-Léonard, 725-4488  
Salon Alain, 8397 St-Denis, Mtl., 381-5353  
Salon Aladin, 3609 St-Denis, Mtl., 844-9890

#### NORD-OUEST:

Salon Venise, 1565 Henri-Bourassa O., Mtl., 332-9644  
Salon Terrasse Riviera, 1700 boul. Gouin O., Mtl., 331-9144  
Salon Tempo, 16400 boul. Gouin O., Ste-Geneviève, 626-5230  
Salon Roxboro, 19C Commerciale, Roxboro, 684-3642

#### NORD-EST:

Salon Vai des Arbres, 2714 a boul. Concorde, Duvernay, 663-5682  
Salon Carmel, 309 Henri-Bourassa E., Mtl., 381-0552  
Salon Brigitte, 385 B. Cartier, Laval-des-Rapides, 669-9700  
Salon Bon-Air, 395 Chapleau, Bois des Fions, 622-1672  
Salon Bleu Or, 129 St-André, Terrebonne, 666-8606  
Salon Bernard, 3640 boul. Ste-Rose, Fabreville, 622-7124  
Salon Bel-Main, 10523 boul. Pie-IX, Mtl., 322-1755  
Salon Agathe, 90 Henri-Bourassa E., Mtl., 381-4113  
Salon Coronet, 3096 boul. Cartier, Chomedey, 681-9087  
Salon Coiffure de Provence, 145, 7e Ave., Laval-des-Rapides, 667-1572  
Salon Clari, 2840 de la Concorde, Duvernay, 667-0384  
Salon Claire Fiori, 1523 Henri-Bourassa E., Mtl., 381-2074  
Salon Chez Margot, 1041 Beauvieux E., Mtl., 272-3144  
Salon Franca, 6 Conrad, Laval-des-Rapides, 669-9241  
Salon Dominico, 1950 boul. Concorde, Duvernay, 663-4102

#### EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL:

Salon Versailles, 183 Main, Granby, 372-3133  
Salon Versailles, 755 Marguerite-Bourgeois, Québec, 681-3795  
Salon 377, 377 Ch. St-Ours, Sorel, 742-3335  
Salon Yvette, 19 Rioux, Varennes, 652-2581  
Salon Cri-Cri, 5 Legault, St-Jérôme, 436-2964  
Studio Parisien, Centre d'Achat St-Jérôme  
Salon Christian Pierre, 236 St-Jacques, St-Jean, 347-1478  
Salon Chez François, 53A Shaw, Shawbridge, 224-5152  
Salon Carlingwood, centre d'achat Carlingwood, Ottawa, 725-1131  
Salon Blue Orchid, 153 Meadowlands, Ottawa, 224-2388  
Salon Franz, 130 Albert Suite B4, Ottawa, 235-5727  
Salon Francyne, 145 Principale, St-Basile-le-Grand, 653-4219  
Salon Francine, 245 Ste-Anne, Joliette, 756-8838  
Salon Français, 65 Notre-Dame, Drummondville, 472-6707  
Studio Parisien, Centre d'Achat St-Jérôme, St-Jérôme, 438-8860  
Pour plus d'informations: Madame Seguin 331-6112

COURRIER  
de la COIFFURE  
avec Monsieur

*Pierre*



**"UNE PERMANENTE,  
C'EST TOUJOURS TROP FRISÉ".**

Il est tout naturel d'entendre les jeunes filles et les jeunes femmes lancer des phrases comme celle-là... car elles n'ont connu, de la permanente que, les têtes frisottées de "ma tante Germaine" ou les "vagues plates" de grand-maman. Il est temps de revaloriser cette opération professionnelle et de faire savoir aux femmes qu'il existe des "permanentes" qui sont naturelles et souples.

Sous l'effet de la chaleur (avec les "pads" chimiques) ou l'action chimique (à froid) on peut changer la structure interne des cellules-blocs d'un cheveu. Il fallait une lotion forte, à base d'ammoniaque, accompagné d'un temps de cuisson à température très élevée pour réussir l'opération; on a remplacé ces tortures par une opération toute simple, chimique, la permanente à froid (il existe aussi une permanente-tiède). Il est donc facile de boucler des cheveux d'une façon "permanente". Là où ça se complique c'est quand on ne donne pas satisfaction à la cliente, en frisant trop ou pas assez. Et pourtant, il serait si facile de s'entendre: une petite conversation avant de se faire donner une permanente avec sa coiffeuse et tout le monde saurait à quoi s'attendre.

On apporte des photos de coiffures aux salons et on demande d'avoir une permanente; il faut alors que le coiffeur explique que dans le cas de la photo que l'on nous montre, il ne faut donner une permanente que dans les pointes. Dans d'autres cas, la permanente suggérée devra se donner ferme sur le dessus de la tête et très souple dans la nuque. Il faut aussi dire que les permanentes modernes durent moins longtemps que les "anciennes" parce qu'on les coupe bien plus souvent et que la mode demande des coiffures souples; donc une permanente ne peut pas durer plus de 3 à 4 mois. Dans bien des cas on suggère de petites reprises de permanente dans des régions de la tête qui poussent plus vite, comme dans la nuque par exemple.

Vous avez remarqué que nous parlons de façon d'enrouler la permanente, du genre de bigoudis à employer, de temps de pose, de durée de la permanente, avant même de parler de quelle solution il faut employer.

Le choix de la solution à permanente doit se faire en fonction de la condition de votre cheveu, de sa texture, du fait que votre cheveu soit teint ou naturel, de l'importance du conditionnement du cheveu après la permanente. Ces différents points expliquent en partie les différents prix dans les permanentes; il reste que le prix total d'une permanente comprend, outre le produit, un montant proportionnel à la qualité du travail qu'on exécute sur votre tête; c'est un service professionnel qui n'a de valeur qu'en vertu du résultat obtenu. Donc, les quelques minutes que vous accorderez à votre coiffeuse avant de vous faire donner une permanente pour bien s'expliquer, fera toute la différence entre "satisfaction" et "c'est trop frisé".

#### QUESTION:

**Je me lave la tête quatre fois par semaine. J'ai les cheveux courts et fins et ils deviennent gras très rapidement. J'ai 16 ans et ça m'embête beaucoup.**

#### RÉPONSE:

Question cheveux, cela se traduit très souvent par une sécrétion exagérée de sébum par la glande sébacée. Se laver la tête quatre fois par semaine n'est pas dommageable pour le cheveu; toutefois, il faut employer un shampoing spécial (plus qu'un simple shampoing pour cheveux gras); comme des shampoings anti-séborrhéiques et des lotions astringentes, parfumées quelquefois, pour bien nettoyer la tête et ralentir si possible, le retour du sébum. Donc, courage ça passera! Entre-temps, lavez vos cheveux aussi souvent qu'ils en ont besoin et aspergez votre cuir chevelu de lotion tel que, SULLEGE.

Monsieur PIERRE vous invite à lui écrire.  
Adressez votre lettre à:

Le courrier de

**Monsieur Pierre**

Photo-Journal

934 est, rue SAINT-CATHERINE, suite 120  
Montréal, Québec

# 25,000 DÉJÀ VENDUS UN RECORD AU QUÉBEC



MARCEL BROUILLARD

## LE JOURNAL INTIME D'UN QUÉBÉCOIS



Editions Populaires \$ 2.00

J'ai bien reçu l'exemplaire de "Le journal intime d'un Québécois en Espagne et au Portugal" et je vous en remercie. Des oeuvres comme la vôtre ne manqueront pas de rendre service à mon pays dans la mesure qu'il sera mieux connu au Québec, j'en suis certain.

**J.R.C. Pinto-Soares,**  
*(Consul général du Portugal)*

J'ai eu grand plaisir à connaître vos impressions et je souhaite que votre livre sur l'Espagne et le Portugal ait tout le succès que vous attendez.

**Fernando Sartorius,**  
*Conseil Général de l'Espagne*

Marcel pratique et préconise la méthode de l'instantané, du regard léger et pénétrant. Peu de pages, beaucoup d'audace et de curiosité.

**Jean Côté,**  
*Point de Mire*

Il faut dire que Marcel Brouillard se sert fort habilement des dons qui sont les siens et qu'il sait se mettre à la portée du lecteur moyen; il se situe entre le journaliste d'information et l'écrivain authentique.

**Ernest Pallascio-Morin**

Ce journal intime d'un Québécois en Espagne et au Portugal m'a permis de constater la logique de votre récit et la facilité qu'en aura le lecteur à parcourir les pages tout en se documentant bien.

**Jean-F. Lafortune**  
*CP Air*



Editions Populaires \$ 2.00

J'ai lu votre plus récent livre "Mes rencontres avec les grandes vedettes" et je vous en suis très reconnaissant. Je vous avouerai franchement que je ne suis pas d'habitude celui qui s'intéresse le plus aux allées et venues des vedettes, petites et grandes, mais je reconnais que j'ai pris un grand plaisir à lire vos interviews.

**M. Louis Paré,**  
*Ass. Canadienne des journalistes et écrivains du tourisme*

J'ai lu avec intérêt votre volume "Le journal intime d'un Québécois en Espagne et au Portugal". Vos impressions sur ces deux pays méditerranéens sont très divertissantes.

**Maurice T. Custeau**  
*Loto-Québec*

J'ai eu l'occasion de lire votre livre et de vivre quelque temps en Espagne. Je partage entièrement votre point de vue sur ce pays.

**Théo Tassé,**  
*Air Canada*

Quand j'irai au Portugal et en Espagne, je me servirai de votre merveilleux livre pour établir mon itinéraire.

**Yvon Dubé, président,**  
*La Tribune, Sherbrooke*

J'en ai guère le temps mais vous me donnez le goût de partir.

**Jean Duceppe**



MARCEL BROUILLARD

## LE JOURNAL INTIME D'UN QUÉBÉCOIS

en ESPAGNE et au PORTUGAL



Editions Populaires \$ 2.00



NICOLE LABONNE



## Mademoiselle QUÉBEC

UNE PRODUCTION DE PHOTO-JOURNAL

comment je suis parvenue à obtenir ce titre



Editions Populaires \$ 2.00

### VOUS POUVEZ LES RECEVOIR À DOMICILE

Remplissez ce coupon et retournez-le à

- Le journal intime d'un Québécois au Mexique ..... \$2.00
- Le journal intime d'un Québécois en Espagne et au Portugal .... \$2.00
- Mes rencontres avec les grandes vedettes ..... \$2.00
- Mademoiselle Québec: comment je suis parvenue à obtenir ce titre ..... \$2.00

Ci-joint la somme de \$.....

chèque  mandat-poste

### EDITIONS POPULAIRES

934 est, Ste-Catherine  
Suite 120, Montréal 132, Qué.

Nom .....

Adresse .....

.....



**Une nouvelle publicitaire**

Andrée Trudeau, qui fut longtemps employée aux Editions de l'Homme a volé quelque temps de ses propres ailes mais elle vient de retrouver un emploi permanent à Québec en remplacement de Robert Lussier. On sait que Québec a un service de publicité qui s'occupe des événements importants, comme le Gala des Artistes. Andrée fera sûrement du bon boulot.

**Drôle de collection**

Il y a toutes sortes de collectionneurs. Cette fois, il s'agit de M. Jean-Guy Paris qui a une collection de 600 photos médicales. Il a photographié tous les genres d'opérations, de la transplantation d'un coeur à l'amputation d'un bras. Ça doit être lugubre mais quand même intéressant.

**Claude Garden au pays des glaces**

Claude Garden est un joueur d'harmonica hors pair. Il joue merveilleusement bien. Bien qu'il ne soit pas canadien, Montréal est quand même son pied-à-terre préféré. Il revient présentement d'Islande où il a donné une série de récitals dans ce pays glacé. Il s'en retourne en Europe où il va tourner un film avec l'imprévisible Salvador Dali. Ça devrait être un film qui fera parler. A voir et à tenter de comprendre.

**Du ski organisé**

Il y a bien des organisations qui s'occupent du ski. Il y en a surtout sur le plan professionnel, la formation des instructeurs. Il n'y a pas cependant beaucoup d'organisations qui font du travail de promotion pour la famille dans la province de Québec. Pour remédier à cette lacune des citoyens de Laval ont formé FAMI-SKI. Les familles pourront profiter d'excursions et de voyages organisés tout en n'oubliant pas l'apprentissage du ski.

**Samson Champagne blessé**

Ceux qui regardent l'émission Bonne Soirée, le dimanche soir, à 7 h. 30 ont sans doute remarqué les efforts surhumains qu'a faits Samson Champagne, l'homme fort par excellence, pour soulever un poids de plus de 1,500 livres. J'étais à ses côtés et je peux vous dire que c'est quelque chose à voir. Samson a tellement forcé qu'en échappant la barre chargée des poids, il s'est déplacé la rotule du genou et ne peut pas marcher. Ça lui prendra plus d'un mois avant de se remettre à son entraînement. A ceux qui demandaient à Samson Champagne de soulever le fameux poids de



GILBERT CHENIER

... un film à la Laurel et Hardy.

Louis Cyr, lisez mon potin à ce propos dans cette colonne.

**Plus de monologues!**

Je ne veux pas dire beaucoup plus de monologues, mais Jacqueline Barrette ne veut plus faire de monologues. C'est le théâtre, la revue qui l'intéresse maintenant. Comme elle a tort! Nous n'avons pas assez de monologues québécois. C'est une forme d'expression merveilleuse et si divertissante!

**Poids et haltères**

Eh bien, pour ceux qui veulent entendre parler du fameux poids de Louis Cyr que l'on tente de faire soulever à l'émission Bonne Soirée, voici quelques notes. Il pèse 177 livres. Evidemment, ce n'est pas un poids comme les autres car l'haltère a été construite de façon spéciale et le manchon n'est pas fixe. Il est de plus



MICHELE RICHARD  
...pardon, monsieur le curé!

très gros, ce qui rend le soulèvement doublement difficile. Il y en a qui l'ont levé à l'instar de Louis Cyr, dont un Baillargeon de Québec. Pourquoi Samson Champagne n'a-t-il pas encore levé le poids? Samson lève des deux bras des poids extraordinaires. Mais lever d'un seul bras est une technique complètement différente. Je ne serais pas étonné de voir Samson, un bon dimanche soir, venir tenter sa chance et réussir.

**Microsilicon de Lise Payette**

Non, ce n'est pas une blague. On songe à mettre sur le marché un microsilicon de l'émission de Lise Payette. On aurait enregistré toutes les réponses des invitées, c'est-à-dire les propos interrompus par Madame Payette qui a cette très vilaine habitude. Mon Dieu qu'il manque de chaleur à cette émission! Mon Dieu que Jacques Fauteux est froid et sans humour!

**Les vieux ne sont pas contents**

M. Drapeau a annoncé une baisse de prix du transport public à l'intention des vieillards. C'est loin de ce qu'ils demandaient. Une des apôtres de cette campagne, Mme Ariane Knight, va sûrement revenir à la charge bientôt.

**Bénédictin en maillot de bain**

C'est arrivé à Michèle Richard récemment. Dans son appartement elle posait pour un photographe dans le but de préparer une pochette de disque. Elle était étendue sur un tapis blanc, en maillot de bain, dans une pose sexy. On frappa à la porte. Comme cette dernière n'était pas verrouillée, Michèle cria d'entrer. C'était le curé de paroisse qui faisait sa visite. Michèle en fut quitte pour rougir de toute sa grandeur et reçut finalement la bénédiction après avoir payé sa dime.

**Québec URSS**

On n'a jamais autant entendu parler de la Russie que depuis le voyage de nos fameux hockeyeurs. Mais il existe, ici au Québec, une association qui se nomme Québec-URSS et qui entretient des relations amicales avec les Russes. Cette organisation se nomme Québec-URSS et Mademoiselle France Arbour en est la publicitaire. On s'occupe de tout à tous les paliers: culture, arts, artisanat, sports et même cours de motivation, d'expression physique. On en découvre des choses!

**Un film de Laurel et Hardy**

On me prendra pour un fou, étant donné que Laurel et Hardy sont morts. On veut quand même monter un film à la Laurel et Hardy mais avec deux Québécois; Jacques Desrosiers et Gilbert Chenier. On sait que leur imitation est fameuse et avec un bon texte ça devrait marcher fort. Patoff est partout.



M. DRAPEAU

... on reviendra à la charge.

**Longueuil: "un flop"**

Longueuil a tous les problèmes du monde. En plus du plan municipal, il y a eu le fameux concours de Miss Longueuil. Il semble que la fête de cette soirée était mal réussie et faisait amateur. Les musiciens et les "artistes" ont eu beaucoup de difficulté à se rencontrer musicalement. C'est le défaut de plusieurs de ces concours préparés à la dernière minute.

**Les "stickers" de Radio-Canada**

La Place Radio-Canada, c'est beau, mais il semble que ce soit très difficile d'y stationner. Dès que vous arrivez sur un des terrains de stationnement on vous demande une vignette (en anglais, un sticker.) Mais le problème c'est que bien des gens n'en ont pas.

**Le Mexique à Montréal**

A surveiller en octobre! Le Mexique à Montréal, avec les Mariacchis, la tequila et la fiesta. Notre Mexicaine locale, Yolande Bergeron, va sûrement nous en causer.

**Yoland Guérard en politique**

Non, Yoland Guérard ne se présente pas au fédéral, ni au provincial mais comme conseiller municipal, à Sainte-Adèle. A la suite de cette nouvelle, plusieurs questions se sont posées. Pourquoi Guérard conseiller municipal? Yoland habite à Mont-Rolland mais il se présentera à Sainte-Adèle, ce qui est permis, habitant une ville contiguë à Sainte-Adèle. Yoland a toujours eu des aspirations politiques. Plusieurs de ses meilleurs amis étaient ou sont des politiciens, comme MM. Barrette et Cardinal. Comme on ne sait pas grand-chose de l'avenir politique de M. Cardinal, on peut difficilement dire que Yoland veut commencer au bas de l'échelle pour ensuite gravir les échelons et se rendre au provincial. A ce moment-là, il faudrait se poser une question: dans quel parti? Certes l'avenir d'Unité-Québec est fort douteux et je vois mal M. Cardinal prendre les rênes d'un parti en perte de souffle. Un nouveau parti? C'est très à la mode.

De toute façon, nous n'en sommes pas là, puisque Yoland commence au municipal. Sainte-Adèle a un bon maire et un bon conseil municipal.



YOLAND GUERARD  
... il se présente conseiller municipal.

pal. Alors, toujours la même question: pourquoi cette campagne électorale? Peut-être que Yoland se servira de cette colonne pour me donner la réponse.

**LE COIN DU HOBBY**

**NE JETEZ PAS VOS VIEILLES BOUTEILLES**

**DÉCOREZ-LES AVEC...**

<b>GLASS STAIN</b> Choix de 10 couleurs: bleu royal - vert - chartreuse - pourpre - rose - jaune - orange - brun - rouge vin. Pot environ 1 on.	<b>PAILL COLOR</b> S'applique sur tout support, verre, céramique, etc. Couleurs: or, argent, turquoise, bleu, rouge, multicolore, etc.
<b>CRYSTAL CLEAR</b> Cette laque crystal donne rapidement des motifs givres décoratifs. Vaste choix de couleurs. Pot de 2 on.	<b>GLOISSONÉ</b> Application directe avec le tube. Imitant à s'y reprendre le plomb vitrail.

**ENSEMBLE COUPE-BOUTEILLES**

Comprenant coupe-bouteilles — papier à polir — feuilles d'instruction et suggestions. Multitude de décorations originales pouvant être faites avec des bouteilles vides.

**Seulement \$14.95 ou \$16.95 (taxe et frais postaux inclus)**

**L'OISEAU BLEU**  
LE COIN DU HOBBY ET DE L'ARTISANAT LE PLUS GRAND ET LE PLUS COMPLET AU CANADA

4146 est, rue Ste-Catherine (pres Pie IX) 527-3456  
PHO. J. 28-8-72

PHOTO-JOURNAL — semaine du 2 au 8 octobre 1972 — PAGE 11

Dans  
ce  
journal  
toutes  
les  
annonces  
sont  
lues

S. BÉDARD 849-7533



## AGENCE DE RENCONTRE

"Le Saguenay" ENRG

BUT: AMICAL — MATRIMONIAL  
Tél: 387-7710 de 1 h. p.m. à 9 h. p.m.  
ou écrivez C.P. 222 Station "N" Montréal 129

Fuyez la solitude; nous pouvons vous faire connaître le compagnon (compagne) que vous cherchez, peu importe l'âge ou classe sociale (cél., veufs (ves) divorcés (ées), séparés (ées)).  
Entrevue confidentielle gratuite.

## CORRESPONDANCE

### HOMMES

7415: Mtl. professionnel, cél. 32 ans, ingénieur, belle apparence, aimant: théâtre, chansonniers, balades, grands restaurants, désire: corr. instr. professeur, infirmière.

7416: Ottawa, cél. 36 ans, 5'8" — 165 lb, châtain, yeux bleus, bonne app. et personnalité, bonne situation, stable, poss. auto, désire: corr. distinguée, cultivée, sérieuse.

7417: Mtl. vendeur, 32 ans, 5'11" — 165 lb, châtain, yeux bruns, situation stable, bon revenu, élégant, aimant: belles sorties, désire: corr. cultivée, féminine, sociable, honnête, but: sérieux.

7418: Bl. de Mtl. ayant bonne situation, quarantaine, 5'8" — 145 lb, cheveux et yeux bruns, désire: rencontrer pers. allure soignée, instr. bonne éducation, aimant: sorties, musique, voyages.

7419: Mtl. veuf, 45 ans, sans enf. 5'9" — 155 lb, châtain, belle app. caractère jeune, ayant bonne situation stable, poss. auto, aimant: danse, sports, balades, sorties, désire: corr. cultivée, propre, honnête, sérieuse.

7420: Mtl. homme cinquantaine, ayant bonne app. à l'aise financièrement, aimant: tout ce qui est beau, caractère jeune, désire: corr. bonne app. distinguée, taille moyenne.

7421: Mtl. veuf, 52 ans, professionnel, cultivé, belle apparence, bon revenu, poss. auto, désire: refaire sa vie

avec pers. distinguée, sérieuse, sincère, honnête.

7422: Retraité, gouv. féd. 58 ans, 5'6" — 160 lb, cheveux et yeux bruns, aimant: dialogue, voyages, nature, sorties, désire: corr. distinguée, propre, honnête, sérieuse.

### FEMMES

4417: Mtl. cél. 30 ans, 5'1" — 105 lb, brunette, yeux bleus, très jeune, garde-malade, aimant: cinéma, théâtre, sports, lecture, dialogue, compréhensive, désire: corr. distingué, honnête.

4418: Infirmière, divorcée, 27 ans, 5'3" — 105 lb, jolie, aimant: dialogue, musique, sports, désire: corr. affectueux, cultivé.

4419: Mtl. divorcée, 30 ans, sans enf. 5'2" — 120 lb, blonde, yeux bleus, très belle app. cultivée, distinguée, désire: corr. belle personnalité, cultivé, compréhensif, bonne situation.

4420: Professeur, 45 ans, séparée, lég. 5'4" — 120 lb, châtain, yeux bleus, jolie, mise soignée, propre, sobre, discrète, aimant: dialogue, voyages, sorties, les têtes-à-tête, sports, désire: corr. viril, qualités en rapport.

4421: Veuve, 42 ans, bonne app. jeune, bien mise, distinguée, affectueuse, désire: corr. distingué, sobre, aimant: sports, voyages, tout ce qui est beau.

### CONDITIONS:

a) Vous recevrez le nom et l'adresse des personnes dont la description apparaît dans ce courrier en remplissant le coupon. Donnez le ou les numéros de votre choix en incluant \$1. pour un numéro et \$2. pour trois numéros. Si vous ajoutez une enveloppe affranchie et bien adressée à votre nom, vous recevrez vos choix plus rapidement.

b) Pour faire paraître votre description dans le courrier, envoyez-nous vos noms, âge, adresse, grandeur, poids, occupation, célibataire, veuf, veuve, séparée, no de tél. et quelques détails sur vous-mêmes et sur vos goûts. Coût de l'inscription \$2.00

(Confidentiel)

DÉTACHEZ ET POSTEZ CE COUPON

"Le SAGUENAY" Enrg. PHO.-J. 2-10-72  
C.P. 222 — Station "N", Montréal 129

Un numéro pour \$1. — trois numéros pour \$2. — J'inclus la somme de \$ .....  
(Argent de papier — Mandat) pour

No ..... No ..... No .....

NOM ..... AGE .....

ADRESSE .....

VILLE ..... TÉL .....

Adressez "Le Saguenay" Enrg, incluant une lettre affranchie et bien adressée à votre nom

# Le cholestérol est nécessaire à la santé

— Docteur, depuis des semaines vous nous parlez de la cellulite. Avec tout ce que vous nous en avez dit, il me semble que les femmes jeunes qui ne font pas actuellement de cellulite devraient ne pas en faire. Et celles qui en font devraient pouvoir améliorer leur état.

De quoi allez-vous nous entretenir maintenant?

— Si je vous parlais du cholestérol. Qu'en pensez-vous?

— Le cholestérol, oui, ça m'intéresse. Il y a longtemps que vous auriez dû en parler parce que d'après ce qu'on raconte, c'est la cause de l'artériosclérose et de maints troubles cardiaques. Beaucoup de gens en font, n'est-ce pas?

— Pas tout à fait exact!

— Comment ça?

— Vous acceptez que je vous parle du cholestérol mais vous le voyez comme une menace, comme un danger public...

— N'est-ce pas le cas?

— Ça dépend.

— Qu'est-ce à dire?

### Une question de quantité

— Il y a des choses qui peuvent être à la fois bonnes et mauvaises. C'est une question de dosage. Exemple: vous trouvez dans l'eau des aqueducs une très faible dose de chlore qui la rend potable, c'est-à-dire qu'on peut la boire sans danger d'infection, sans risque de maladie. Le chlore empêche la prolifération des microbes. Mais à dose plus forte c'est un poison.

— A votre avis, le cholestérol, c'est la même chose. Une certaine quantité serait utile à l'organisme humain.

— Je dirais même nécessaire.



Mieux vaut prévenir que guérir

## DOCTEUR JEAN-PAUL OSTIGUY



— Mais qu'une certaine autre dose serait dangereuse?

— Oui.

— Bon, d'accord. Alors commençons par le commencement.

### Qu'est-ce que le cholestérol?

— D'après le dictionnaire Marabout de médecine, le cholestérol se définit: "Un corps chimique présent dans toutes les cellules de l'organisme humain, notamment dans le cerveau, la bile, le sang ainsi qu'à l'état pathologique, dans certains calculs biliaires. On le retrouve également au niveau des plaques d'artériosclérose (plaques d'athérome), ce qui a tendu à faire croire pendant longtemps que le cholestérol joue un rôle dans cette maladie et que tous les aliments contenant du cholestérol étaient contre-indiqués pour les artérioscléreaux.

— Ca ne nous dit pas ce que c'est au juste. Tout dans le corps humain est chimique.

### Sa composition chimique

— Vous avez raison. Si on s'en réfère à un livre de biochimie pour définir le cholestérol, il faudra des pages d'explications pour décrire les "stérols", dérivés d'alcools (pas ceux qu'on boit!). Des corps chimiques, somme toute, qui sont pour la plupart des poisons mortels.

— D'accord, laissons la chimie au côté.

### Les sources du cholestérol

— Le cholestérol vient de deux sources: d'une part, celui qu'on prend dans l'alimentation, donc qui vient de l'extérieur; d'autre part, celui qui est fabriqué à l'intérieur du corps par notre organisme — phénomène du métabolisme.

— C'est dire que même si on évite de manger beaucoup de gras, on peut faire du cholestérol.

— Oui.

— Même en surveillant son alimentation, on va nécessairement s'en fabriquer au risque d'altérer sa santé...

### La nécessité du cholestérol

— Vous exagérez. Il faut que le corp humain fabrique du cholestérol.

— Comment ça?

— Parce que le cholestérol est absolument nécessaire à la santé.

— Mais ça contredit toutes opinions courantes, tout ce que le monde raconte à propos du cholestérol et des troubles cardiaques. S'il faut du cholestérol, aussi bien en manger!

— Non et je vous explique pourquoi la semaine prochaine.



Steve McQueen, pot-au-feu et pantoufflard... c'est du moins ce que Neil affirmait.



Ali MacGraw et Robert Evans... l'homme auquel elle préfère Steve McQueen.

Dès sa sortie de prison — un tribunal italien l'a trouvé coupable de possession et d'usage de mari — l'acteur Pierre Clémenti va reprendre sa carrière là où il a dû l'interrompre. Les plus grands, Visconti, Bunuel, Bertolucci, Pasolini, Deville, lui ont fait confiance. Mais il a toujours préféré tourner avec les jeunes et s'identifier au cinéma marginal. C'est ainsi qu'il était devenu le Christ dans "le Lit de la Vierge", qu'il avait été la vedette de "I Cannibali", de Liliane Gavanni et "la Naissance", de Ivan Lagrange. Il compte même réaliser à l'avenir ses propres films "underground".



## PATACHOU revient au music-hall

Pour quatre semaines, les Parisiens pourront applaudir Patachou sans être obligés d'avalier un diner ou une consommation, ni de franchir des frontières. Après cinq années passées à la Tour Eiffel, la Tête de l'Art, le Don Camillo, New York et Hong Kong, l'interprète du "Bal chez Temporel" fait sa rentrée sur une vraie scène parisienne de théâtre cette fois, aux Variétés.

— On n'est pas vedette internationale si l'on ne chante pas chez soi, dit-elle. Pour la circonstance, le Théâtre de Variétés retrouve

sa vocation de music-hall. Du music-hall dans toute sa tradition, minutieusement orchestré autour de Patachou.

Première partie: Patachou présente. Au programme, sept artistes, chanteurs, imitateurs, illusionnistes, maîtres de la magie.

2ème partie: en combinaison-pantalon bleu, Patachou avec 15 chansons. Des chansons anciennes et des nouvelles signées d'auteurs célèbres.

Au fait, découvrirous-nous une nouvelle Patachou?

— Vous m'avez aimée, dit-elle, vous m'êtes resté fidèles, vous devez me retrouver telle que vous m'avez aimée.



Patachou... telle que vous m'avez aimée.

# Ali MacGraw et Steve McQueen se marieront en février

En 1967, au moment où Steve McQueen imprimait sa signature dans le ciment du "Chinese Theatre", à Hollywood, sa femme, Neil, triomphait à son côté. Le nom de McQueen s'en allait rejoindre ceux des plus grands monstres sacrés de la capitale U.S.A. du cinéma, depuis Charles Chaplin à Clark Gable en passant par Marlene Dietrich et Greta Garbo.

Le chasseur de primes du petit écran avait remarqué Neil Adams à New York, alors qu'elle dansait dans "Pajama Game" avec la troupe de Katherine Dunham. On peut parler de coup de foudre. "En la regardant, j'ai su que j'avais trouvé l'amour", avouera-t-il plus tard. Le 23 décembre de la même année, ils étaient mari et femme.

En 1970, Neil confiait à la presse qu'en dépit de la violence de ses personnages de cinéma Steve était le plus fidèle des maris, pot-au-feu et pantoufflard. Mais elle ne pouvait cacher son inquiétude:

— Si je ne suis pas jalouse des femmes qui tentent leur chance auprès de Steve, je crains par contre terriblement les voitures de course qui sont sa seule passion. Aller plus vite, tou-

jours plus vite. Il ne rêve que de cela! Et tout ce qu'il gagne passe à acheter des bolides de plus en plus puissants.

En dépression perpétuelle, Neil dut bientôt se résoudre au divorce. Le décret devint officiel à la fin de 1970... au moment même où Hollywood faisait la découverte d'une débutante de 31 ans, Ali MacGraw, la chipie inoubliable de "Goodbye Columbus". Robert Evans, 34 ans, qui vient d'accéder à la direction de Paramount avec un salaire de \$200,000, est bientôt alerté. Quelques semaines plus tard, c'est le mariage.

Un an plus tard, c'est "Love Story" et la gloire véritable. Elle devient la partenaire de Steve McQueen dans "The Getaway" sous la direction de Sam Peckinpah. Nouveau

coup de foudre. Cette fois, les choses ne vont pas traîner. A peine quinze mois après l'éclatement du mariage de Steve McQueen-Neil Adams, Ali MacGraw a quitté le domicile conjugal, cette demeure princière qui niche au flanc de la colline des étoiles à Beverley Hills.

A Brentwood, au faite de la plus haute d'une autre colline dominant Los Angeles, Steve McQueen a vendu sa villa de deux étages évaluées à \$750,000. Steve et Ali ont tourné la page.

Serait-ce le début d'une nouvelle "love story"?

Le comédien Jean-Pierre Léaud fut profondément marqué par les événements de mai '68 en France. Il entreprit alors une expérience de théâtre dans la rue mais Jean-Luc Godard allait, dans ses films, lui offrir une tribune infiniment plus large. Parmi ses plus grandes réussites, citons "la Chinoise" et "Week-end"... et puis, pour Truffaut, "l'Amour à vingt ans", "Baisers volés" et "le Lit conjugal".

Le groupe des "Who" a fait, cette année, partie du spectacle annuel de l'"Humanité", le quotidien officiel du Parti communiste en France. En plus de Roger Daltrey, Pete Townshend, John Entwistle et Keith Moon, les marxistes français ont pu applaudir Country Joe, Voices of East Harlem, Triangle, Total Issue, Markuskfeld, Rhesus O, Boulou Ferré, Incredible String Band, Mormos, Gilles Vigneault, Colette Magny, Myriam Makeba, Michel Legrand et les Percussions de Strasbourg

une série de trois films Moins de 14 ans \$100 POUR TOUS

Après MIRAGE DE LA VIE LOVE STORY ROMEO ET JULIETTE, des films qui vous ont fait comprendre et apprécier la beauté d'une grande romance. VOICI...

ROMY SCHNEIDER  
**IMPERATRICE Sissi**  
COULIBRS

6ème COMPLÉMENT DE PROGRAMME FIANCAILLES A L'ITALIENNE

JEAN-TALON 725-7000 MAISONNEUVE 525-2174

3e SEMAINE TRIOMPHALE

14 ANS

**les colombes**  
un film de Jean-Claude Lord  
Jean Besré · Lise Thouin · Jean Duceppe  
Manda Paul Berval · Jean Coutru  
Gaétane Le Tourneau · Diane Guérin · Willie Lamothe  
Françoise Hardy musique de Michel Conte

PARISSEN Représentation complète à 12.30, 2.35, 4.45, 7.05, 9.20 P.M.  
GREENFIELD ET LAVAL: Sur semaine à 7.05 et 9.20 P.M. Samedi et Dimanche à 12.30, 2.35, 4.50, 7.05, 9.20 P.M.

**LE PARISIEN** 480 ouest STE CATHERINE  
**LAVAL** CENTRE D'ACHATS LAVAL

**GREENFIELD PARK** PL. GREENFIELD PARK  
**REX** (St Jérôme)

ÉGALEMENT AUX 2 CINÉMAS SUIVANT  
**MASKA** (ST-HYACINTHE)  
**PALACE** (GRANBY)

LE FESTIVAL DES FESTIVALS  
99¢ PRIX D'ENTRÉE CHACUN DES FILMS  
OUTREMONT 1248 Bernard 277-4145

A L'AFFICHE  
**LE CHAGRIN ET LA PITIÉ**  
de Marcel Ophüls  
verdi 5380 St-Laurent 277-3233

"NOUS... LES FEMMES"  
REVUE MUSICALE

**GUILDA**  
ROSE OUELLETTE  
RINA BERTI—MONIQUE VERMONT  
PIERRE JEAN—LOUIS ARMEL  
ERIC MARTIN

CHORÉGRAPHIE JOHN KELLY.

SPECTACLE A VENIR 6 NOV. GEORGES QUÉTARY et GILLES LATULIPPE

11 décembre CHANTAL PARY 22 janvier Les JÉROLAS

UNDI 5 DIMANCHE 8 heures P.M. SAMEDI 7 heures et 11 heures P.M.

**Théâtre des VARIÉTÉS** 4330 Avenue Papineau, Montréal 177 526 2527



Juliette Berto fait partie — avec Jean-Pierre Léaud, Zouzou et Pierre Clémenti — d'un quatuor de symboles de la jeunesse 70 que Jean-Luc Godard nous a révélés dans "la Chinoise", "Week-End", et "le Gai-Savoir". C'est elle qui, dans l'éventail Godard, a succédé à Anna Karina. Elle affirme qu'elle ne sera jamais prisonnière du star-system. Jusqu'ici, elle a tenu parole.

**la télévision pour tout l'monde**



**découvertes 72**

**JEUDI 9 heures p.m.**

**CFE 10**

9 heures 30 p.m.  
**AU SECOURS MON AMOUR**

10 heures p.m.  
**COMME TOUT L'MONDE**

10 heures 15 p.m.  
**LOTO-PERFECTA**



Le disque le plus récent de John Lennon et de Yoko Ono a été banni des ondes dans la plupart des Etats de la grande republique voisine. Et pour cause! Dans "We're all Water", le couple célèbre nous rappelle que: "Il n'y a pas beaucoup de différence entre Mao et Richard Nixon si on les déshabille... Il n'y a pas beaucoup de différence entre Raquel Welch et Jerry Rubin si l'on écoute le battement de leur coeur... Nous sommes tous de l'eau de fleuves différents, c'est pourquoi il est si facile de se rencontrer; nous sommes tous de l'eau dans ce vaste océan... Il n'y a pas beaucoup de différence entre Eldridge Cleaver et la reine d'Angleterre si l'on met leurs larmes en bouteille... Il n'y a pas beaucoup de différence entre vous et moi si nous montrons nos rêves... Nous sommes tous de l'eau de fleuves différents, c'est pourquoi il est facile de se rencontrer. Nous sommes tous de l'eau dans ce vaste océan et un jour nous nous évaporerons ensemble".

Comme quoi la plus simple logique n'est pas encore de mise en notre monde timoré!

Annie Cordy, vedette, à Paris, de la comédie musicale "Hello Dolly", va trouver le temps de tourner un film sous la direction de Serge Leroy: "Un mari dans la ville". Il s'agit d'une intrigue policière dont les principaux rôles masculins seront tenus par Raymond Pellegrin et Michel Constantin.

Savait-on que le compositeur grec Iannis Xenakis fut un jour — architecte dans l'âme — collaborateur de

Le Corbusier dans l'élaboration d'un pavillon "volumétrique" pour l'exposition de Bruxelles? Nous l'apprenons, et des tas d'autres choses itou, dans "Moi j'aime pas la mer", que sa femme, Françoise Xenakis vient tout juste d'ajouter au catalogue André Ballaud.

Howard Jeffrey, 35 ans, le nouveau maître de ballet de Sylvie Vartan, fut l'assistant de Jérôme Robbins pour "West Side Story" et de Gene Kelly pour "Hello Dolly".

Si ces messieurs n'y prennent garde, les femmes occuperont le grand écran à 100%. Nadine Trintignant y aura grandement contribué. Elle met incessamment en chantier une chronique cruelle de la bourgeoisie: "Pas vu, pas pris". Simone Signoret y jouera le rôle d'une prostituée. Puis elle tournera une adaptation du roman de la romancière étatsunienne Anais Nin: "Le Signe du Minotaure". La productrice: Françoise Ruddy, la femme du producteur de "The Godfather".

lux Etats-Unis, où les élections présidentielles auront lieu le 7 novembre, les vedettes de l'écran ne craignent pas de prendre parti. Les vétérans font généralement campagne en faveur de Richard Nixon: Bing Crosby, Zsa Zsa Gabor, Dorothy Lamour, Debbie Reynolds, John Wayne, etc. Le cinéma, lui, opte pour George McGovern: Jack Nicholson, Jon Voigt, Warren Beatty, Woody Allen, etc. Plus significatif encore: Frank Sinatra mène cabale pour Nixon, et sa fille, Tina, invite ses amis et ses admirateurs à voter McGovern.

Même si, depuis le ciné-feuilleton "Thierry-la-fronde" et son film "le Bonheur", on n'a guère tendu parler de JEAN-CLAUDE DROUOT, il ne s'est pas tourné les pouces. En compagnie d'Emmanuelle Riva, il a tourné un film au Japon. Après avoir été la vedette, coup sur coup, de quatre productions anglaises, il a senti le besoin de se perfectionner. Pour ce faire, il est retourné sur les planches. A 33 ans, il reprend du collier. Pour la télévision suisse, il a été le partenaire de Magali Noël dans "le Paradis sur Terre" de Tennessee Williams... et d'autres projets devraient bientôt se matérialiser.



Un admirateur italien a menacé Catherine Rouvel de se suicider si elle ne lui faisait pas cadeau d'une photo d'elle, la poitrine et les cuisses nues. Comme il semblait décidé au pire, l'actrice s'est empressée d'acquiescer à la demande.

Madeleine Ozeray, qui a tourné de nombreux films à succès, dont "Lilliom", a écrit, elle aussi, un livre de souvenirs qu'elle a titré: "A toujours, Monsieur Jouvet". Tous les jours, elle donne des cours d'Art dramatique à l'Ecole normale des Batignolles, à Paris.

En 1961, LUCKY LUCIANO, le célèbre gangster

international, avait vendu son autobiographie à un producteur étatsunien. Une condition était posée: personne ne devait en prendre connaissance avant que dix années ne se soient écoulées après le décès de l'auteur. Or, Luciano est mort à Naples il y a maintenant un peu plus d'un an et le film tiré de ses mémoires entrera bientôt en production. Il paraît que "LE PARRAIN" sera enfoncé par cent coupées.

Orson Welles a fait appel à Rita Hayworth, une de ses ex-épouses, pour le film "Divinas Palabras" d'après l'oeuvre du dramaturge espagnol Ramon del Valle Inclan. Simone Signoret, Terence Stamp et Fernando Rey font aussi partie de la distribution.

Claude François, le jeune quadragénaire qui plait tant aux minets et minettes de 14 à 16 ans, vient d'acquiescer 51% des actions d'un nouveau journal de jeunes qui conte merveilleusement la vie des vedettes du show-business. Le mois prochain, Claude François aura la joie d'avoir la "Une" de ce mensuel.

Cela va peut-être lui remonter le moral, Johnny Hallyday, qui se trouve en ce moment à Ibiza, vient d'apprendre ce que pense de lui la pulpeuse actrice américaine Raquel Welsh, qui tourne actuellement à Nice "la Fin de Sheila". Elle a très simplement déclaré que Johnny était le plus sexy de tous les Français et qu'elle aimerait le rencontrer. Si elle insiste un peu, ça doit être possible.



Véronique Vendel n'a pas juré la perte des fabricants de soutien-gorges mais c'est tout comme! Elle tenait tout simplement à nous rappeler, ce soir-là, qu'elle possède une des plus belles poitrines du cinéma international.

**FIN DES VERS**  
AVEC  
**L'AIL EN SUPPOSITOIRES**

En 1950, les suppositoires à l'ail n'existaient pas... Nous les avons créés après avoir trouvé le dosage d'un extrait d'ail spécial pouvant détruire les vers... Ils sont appelés "AIL-A-VER" afin de les distinguer des imitations. Pour ne pas être déçu et obtenir le véritable produit, spécifiez et exigez toujours "AIL-A-VER". Nos suppositoires à l'ail ne chauffent pas, n'irritent pas et débarrassent des vers en trois jours.

Traitement complet: \$2,00

Demandez "AIL-A-VER" aux pharmacies ou directement au  
**LABORATOIRE MARCHAND**  
St-Tite, Cte. de Champlain, P.Q.

**SOYEZ FIÈRE DE VOTRE BUSTE**

L'appareil scientifique hydrothérapique **NEO-FORME**  
RAFFERMIT ou DEVELOPPE ou REDUIT

Massage rotatif à eau chaude sous pression avec ou sans succion

- METHODE FACILE, AGREABLE, SURE
- APPROUVEE ET ENTIEREMENT EFFICACE
- DES MILLIERS DE CLIENTES SONT ENCHANTEES DES RESULTATS OBTENUS

"NEO-FORME" le seul appareil fait de cuivre niché qui:

- Offre un choix de traitements: raffermir, développer, réduire.
- Est fait en 4 grandeurs pour ajustement parfait
- A un tube spécial pour le retour de l'eau
- Peut vraiment développer car il permet de faire la succion indispensable pour le développement.

Pour renseignements gratuits écrivez ou téléphonez  
**NEO-FORME FLO-BELL SALES CO.**  
C.P. 11, St-Lambert, (Co. Champlain) P.Q. — Tél. 671-1554

**Pour les remercier,  
Nixon les invite à dîner**

De notre correspondant  
à Hollywood:

Jean Lorrain



# **RICHARD ET KAREN CARPENTER versent \$100,000 pour la lutte contre le cancer**



Richard et Karen Carpenter, un frère et une soeur qui obtiennent un succès mondial (Photos: Richard Martinez).

Au moment où il fit ses premiers pas, il fut littéralement mordu par la musique. Sa petite soeur, Karen, ne tarda pas, à son tour, à prendre goût au chant et au piano classiques. Papa et maman n'y voyaient pas d'objection car, eux aussi, ils adoraient la musique. Alors, que peut-il arriver quand deux enfants poussent dans une telle atmosphère? Eh bien, ils se retrouvent musiciens un jour ou l'autre.

Richard Carpenter grandit en sagesse, acquiert la maîtrise du piano classique et une solide formation de jazzman. De son côté Karen demande à papa de lui offrir une batterie. En moins de deux, elle se débrouille drôlement bien. Richard et Karen font la connaissance d'un nouveau camarade Joe Osborn, lui aussi amoureux de la musique, et les trois amis forment un trio. C'est ainsi que peu à peu commence la carrière de Karen et Richard Carpenter.

Le petit groupe se produit dans des galas, des séances, des compétitions, etc. Puis, un jour, la famille Carpenter déménage à Downey, en Californie. Joe Osborn ne fera plus partie du trio, mais Richard et Karen n'abandonneront pas la partie. En 1965 ils se retrouvent au Hollywood Bowl dans une compétition d'orchestres et remportent le premier prix, neuf trophées et un contrat d'enregistrement chez RCA Victor. Mais, après moult discussions, ledit contrat ne sera pas signé. Richard et Karen se retrouvent donc le bec à l'eau.

Une autre chance se présentera à eux: l'Orchestre symphonique de Detroit les engage à plein temps. Ils quittent Los Angeles pour plusieurs mois. Grâce à la

complicité d'un ami intime, qui apporte une bobine de leurs chansons au populaire Herb Alpert, les voilà de nouveau nantis d'un contrat d'enregistrement. Chez A & M Records, Richard et Karen deviennent The Carpenters et gravent sur disque une chanson intitulée "Ticket to Ride". Le succès fut gentil, pas davantage. Mais quelque temps après M. Alpert leur offrait "Close to You", chanson de Bacharach-Davis, et en moins de six mois c'était le succès mondial...

### **C'est magnifique**

— Karen, ce succès a-t-il changé votre façon de vivre?

— Richard et moi, nous savions qu'un jour ou l'autre notre patience serait récompensée. Mais quand c'est arrivé nous avions peine à le croire. Maintenant, disons que c'est absolument magnifique. La seule et mauvaise conséquence c'est que nous n'avons presque plus de loisirs.

— Et vous, Richard, que pensez-vous de ce succès?

— J'en pense beaucoup de bien, mais, comme Karen, j'aimerais avoir un peu plus de temps libre. J'aimerais pouvoir faire un peu de bricolage, comme autrefois.

— Pensez-vous que votre grande chance s'appelle Burt Bacharach?

### **Une machine à succès**

— Burt est un homme extraordinaire répond Karen. S'il n'avait pas été là, nous n'y serions pas non plus.

cela, mais tous les goûts sont dans la nature, n'est-ce pas? ajoute Richard.

— Vous conduisez quoi comme voiture?

— C'est peut-être là que nous faisons des folies dit



Dans quelques instants, les Carpenter entreront en scène. Ils écoutent attentivement les derniers conseils des imprésarios.

—Ca, c'est vrai, enchaine Richard. Cet homme-là, c'est une machine à succès et nous lui devons une fière chandelle.

— On dit que Richard et Karen Carpenter sont des jeunes gens modèles qui ne boivent pas et ne fument pas, qui continuent d'habiter chez leurs parents; tout cela est-il vrai?

— Je suis bien chez mes parents, qui sont des gens merveilleux, et pourquoi boire et fumer quand on n'en sent pas le besoin? réplique Karen.

— Bien des gens se moquent de nous à cause de

Karen. Je viens d'acheter une Mercedes 350 LS et j'avais déjà une Continental.

— Moi, j'ai une Barracuda et une Maserati, déclare Richard, Mais il faut vous dire que nos parents aussi utilisent nos voitures.

### **Une fête inoubliable**

— Récemment le président Nixon vous a fait une grande fête à la Maison-Blanche comme récompense de votre générosité à l'endroit de l'American Cancer Society; cela vous a-t-il touchés?

— Le président Nixon a été

merveilleux. Richard et moi avons décidé de donner chacun \$50,000 à cette société, mais nous n'avons pas fait ce don dans le but d'être invités à la Maison-Blanche répond Karen.

— C'est le genre de soirée qui ne s'oublie pas, commente Richard. C'est gravé dans ma mémoire pour longtemps. Imaginez donc, le président des Etats-Unis qui vous invite à dîner! C'est vraiment fantastique.

— Que faites-vous quand vous ne travaillez pas?

— Mais nous travaillons sans relâche! s'exclame Karen.

— Les seules minutes que j'ai de libres, je les passe à lire un bon livre, déclare Richard.

— Entendez-vous continuer à ce rythme encore longtemps?

— Tant que l'on voudra de nous, lance Karen.

— On ne sait jamais ce que l'avenir a en réserve, philosophe Richard. Je pense qu'il est beaucoup trop tôt pour prévoir, laissons passer le temps.

### **Ils viendront au Québec**

— Irez-vous voir nos amis québécois un de ces jours?

— Certainement affirme Karen sans hésiter. Nous sommes allés un peu partout au Canada et Québec est sur notre liste.

— Je ne demande pas mieux que d'aller chez vous conclut Richard.

— Un grand merci de ces quelques minutes d'interview et à un de ces jours dans la Belle Province, lancent à l'unisson Karen et Richard".



CURD JURGENS a enfin retrouvé le sourire: SIMONE BICHERON lui est revenue et c'est de nouveau le parfait bonheur; au plan professionnel, on lui a confié le rôle de GARIBALDI dans une super-production italienne qui verra le jour au cours des prochaines semaines. En somme, tout va de nouveau pour le mieux...



D'autres à la place d'Eric Rohmer, devant l'accueil réservé à ses derniers contes moraux: "Ma nuit chez Maud", "le Genou de Claire" et maintenant "l'Amour l'après-midi", auraient envisagé un 7e voire un 8e conte moral. Pas Rohmer, qui va s'occuper maintenant de leur publication en librairie. Cela le mènera jusqu'à 1973. Ensuite, après un an et demi de recherches historiques sur la musique mé-

diévale, il réalisera sûrement un film se déroulant à cette époque, avec peut-être une apparition de Zouzou. Nous serons alors en 1975.

Zouzou doit accompagner Rohmer au Festival cinématographique de New York. Et si quelqu'un de valable lui fait là-bas des propositions honnêtes, elle n'est pas de celles à les refuser. Le bon cinéma l'intéresse désormais plus que tout.



La tenue "baby doll" n'avait plus fait parler d'elle depuis quelques années. Elle fut cependant à l'origine de cette révolution vestimentaire qui a mené tout droit — pour l'instant aux "hot pants" et au mono-kini. Tani Busselier, que nous voyons ici en compagnie de Roland LeSaffre, a entrepris d'en relancer le port et en a fait une tenue... de soirée.

## Les mondes de l'information de Radio-Canada



**Femme d'aujourd'hui**  
Tribune de toutes les femmes francophones du pays.

**Femme d'aujourd'hui**, le grand magazine conçu pour la femme, est diffusé cette saison, immédiatement après le **Téléjournal** de 13h30.

Parmi les spéciaux de l'année de la série, une heure consacrée à l'éducation des filles. Plusieurs émissions seront réalisées en province afin de faire participer le plus grand nombre possible de femmes en dehors de la Métropole. En plus de l'animatrice, Aline Desjardins, fidèle à l'émission depuis sept ans,

nous retrouvons à l'écran: Francine Montpetit, Nicole Charest, Madeleine Arbour, Minou Petrowski, France Labbé, Renée Geoffroy, Olga Debiencourt, Françoise Faucher, Brigitte Morissette, Marie, Andrée Thibault, Madeleine Gobeil (Paris), Nadia Ghalem, Claudia Lamarche et Marie-Claire Boucher.

**Du lundi au vendredi à 13h35.**

**On regarde Radio-Canada**



CINÉMAS FRANCE FILM 14 ANS

**un Amour humain face à un Monde de préjugés ...**

EN COULEURS

**des Roses Blanches pour ma sœur Noire**

l'histoire la plus sentimentale jamais filmée!

distribution CINE-AGENCE DU QUEBEC Inc.

**SECOND GRAND FILM EN COULEURS**

METRO ST-DENIS - DEMONTIGNY  
1504, ST-DENIS 849-4211

**ST-DENIS**

# MARCEL HUGUET



Trois nouvelles personnalités du monde politique et d'ailleurs ont joint les rangs des "Cancers mondiaux" la semaine dernière: Jean Bienvenue, Fabiola et Normand Gélinas.

Le caricaturiste Normand Hudon assistait à leur "intronisation" et il leur a laissé un beau portrait souvenir.

Comme vous n'êtes pas sans le savoir, nos jeunes scouts ont besoin d'argent pour aller camper dans notre belle forêt québécoise, chaque année, et c'est avec un grand sourire qu'ils ont reçu les \$1,500 amassés pour eux lors du tournoi de golf Oscar Primeau, l'été dernier.

"Mais vous passez bien tôt, aujourd'hui, c'est pourtant une journée comme d'habitude!" a lancé une de nos collaboratrices à son facteur, jeudi dernier. "Ah non madame, aujourd'hui, il y a le hockey!" Et voilà comment notre sport national peut accélérer la livraison du courrier dans notre belle province. Le facteur avait décidé de faire sa besogne à 10 heures de l'avant-midi au lieu de 2 heures de l'après-midi. Le ministre des postes devrait y songer!

Les Beauchemin du Chenal du Moyne, près de Sorrel, sont bien malheureux depuis que le gouvernement a décidé de changer le nom de l'île Beauchemin pour celui de l'île d'Embarras. Si le Survenant savait ça!

C'est tout de même pénible d'être obligé de s'immobiliser inutilement sur un feu rouge alors qu'il n'y a pas un chat sur la rue... sauf le chat que nous sommes. Je pense à ces feux de circulation situés juste en face de l'Oratoire Saint-Joseph. Il n'y a pas de rue

transversale à cet endroit. Les feux sont destinés uniquement à permettre aux piétons de franchir la rue Reine-Marie. Mais, à trois heures du matin, y'a pas grand monde à l'Oratoire. Étonnant que la ville ne fasse pas comme en d'autres lieux: faire clignoter le feu jaune, tout simplement, à partir d'une certaine heure.

Les auditeurs de CKLM qui ont eu le plaisir de retrouver Jean-Guy Moreau à "Transit", ont sans doute constaté avec joie que l'inimitable imitateur propose, quotidiennement, une formule d'émission tout à fait originale. Choix musical "inuit"... commentaires humoristiques... sans oublier bien sûr, la "radio détergent"... le roman savon "les Moutons" de Marcel Matelot.

Elle se débrouille pas mal la dauphine de Mademoiselle Québec, la jeune et jolie Marguerite Blais. Commerciaux télévisés, apparitions de plus en plus fréquentes dans des émissions comme "Claude Blanchard", le défunt "Paradis terrestre", participation à des émissions radiophoniques et cover-girl (voir le dernier numéro de "Vivre"). Comme il se doit, Marguerite tient à conserver sa belle forme et elle suit des cours d'expression corporelle avec Michel Conte. Un seul accroc: ça porte un tout petit peu sur le caractère. Il ne faut jamais oublier que la gloire, si gloire il y a vraiment, est très éphémère!

A propos d'expression corporelle, les jolies comédiennes Katherine Mousseau et Ghislaine Paradis suivent,

elles aussi, les cours de Michel Conte, dans le sous-sol de l'église Saint-Jacques. Et ça se voit, qu'elles ont déjà du métier!

Les journaux ont tout rapporté sur la tragédie spectaculaire du "Blue Bird." On n'a oublié qu'une chose, comme d'habitude: le travail effectué dans l'ombre par des gens dont les gestes de dévouement ne se comptent plus: quelque trente ambulanciers Saint-Jean se sont rendus sur les lieux, en vêtements civils, afin d'aider à secourir les blessés. Ah si on les avait pas!

Après le brio avec lequel se sont déroulées les joutes de hockey entre le Canada et la Russie (hormis un certain geste des plus vulgaires et des plus impardonnables commis par un avocat canadien), il y a des soirées du hockey qui vont nous paraître bien longues, la saison prochaine.



Laquelle des deux choisiriez-vous?

D'accord, elle est jolie tout plein! et femme dans la force du mot! Mais il n'y a pas que Claudia Valade... Admirez-moi cette Cadillac 1973. Elle sera présentée officiellement, le 2 octobre à 19 h 30, à l'hôtel Skyline, 6600 Côte de Liesse, Saint-Laurent, en la Salle Internationale. Oui, bien sûr, Claudia sera là... ainsi qu'un orchestre de quinze musiciens. Buffet et cocktail sont aussi au programme. Oui, parole d'honneur: Claudia sera là!



## Pensons y bien!

Qu'est-ce qui est plus dangereux pour nos enfants? Les allusions que l'on a pu faire à l'homosexualité dans le "Paradis terrestre" ou ces scènes de violence et de cruauté que nous présentent à tour de bras les bulletins de nouvelles et le cinéma américain, à l'heure où les enfants sont à l'écoute? Ah! Si Gide savait ça!

## De quoi laisser songeur?

On sait que la loi oblige maintenant les compagnies à présenter leurs produits sous un étiquetage bilingue au Québec, sous peine de poursuites judiciaires. Or, que penser de ces commerciaux télévisés dont on traduit la bande sonore mais où l'étiquetage est anglais seulement? Pour n'en citer que deux exemples: les commerciaux de Raisin brand et de Household Finance que nous avons vu à 9 h 40 du soir, au canal 10, le samedi 23 septembre. Un beau "québec" qu'on a réussi à nous passer. Il y a de quoi laisser songeur l'office de la langue française.

## Où est la preuve, M. Marchand?

Commentant les rapports secrets que le Parti québécois a réussi à dévoiler, par l'intermédiaire de son service d'espionnage, à la Gendarmerie royale et ailleurs, le ministre Jean Marchand a déclaré substantiellement: "Si ces gens ont le temps de s'amuser avec des rapports secrets, nous, ce qui nous intéresse c'est l'action!" D'accord! Mais que vaut l'action gouvernementale lorsqu'elle s'appuie sur l'interprétation erronée de la réalité? Car personne, au fédéral, n'a établi la preuve que le Parti québécois avait menti en rapportant le contenu du "fameux" rapport secret de la Gendarmerie royale.

## Jean Lefebvre dans "la Grande Patente"

C'est maintenant officiel, après le tournage de "J'ai mon voyage", le comédien-français-pince-sans-rire Jean Lefebvre partagera la vedette avec Dominique Michel, dans "la Grande Patente" de Gilles Richer. Celle-ci doit tenir l'affiche du théâtre Port-Royal de la Place des Arts, du 15 novembre au 3 décembre. Il faut croire que Gilles Richer a été enthousiasmé par la performance de Jean Lefebvre dans "J'ai mon voyage", film où il partage également la vedette avec Dodo.

## Le p'tit billet de

# MARCEL BROUILLARD



Pour abonner ses deux enfants à la piscine Yvan-Coutu, au Collège Notre-Dame, un de mes amis vient de verser \$60. Ça ne l'a pas éreinté. Mais je connais bon nombre — une multitude — de pères de familles qui ne pourraient se le permettre.

L'accès à l'équipement nécessaire à un meilleur conditionnement physique — cette expression est tellement à la mode depuis l'entrée fracassante des Russes sur la scène du hockey majeur — serait donc, en notre "paradis de la liberté et de la chance égale pour tous," devenu une question d'argent?

On semble, en certains milieux, blâmer les pays socialistes

d'apporter un soin fanatique à la santé physique de leurs jeunes. Ne vaudrait-il pas mieux, au lieu de pleurnicher sur le nombre de médailles olympiques récoltées par ces "méchants" aux Jeux de Munich... et sur celles qu'ils se préparent déjà à nous ravir sous le nez en 1976... de nous formaliser parce que la série Canada-Russie ne s'est pas terminée, ainsi que le prévoyaient nos experts, par 8 victoires à 0, que l'Etat à quelque palier que ce soit, la réalise dans les faits, cette égalité des chances? Que la pratique du sport ne soit plus réservée aux seuls de nos jeunes dont les parents ont les moyens d'en acquitter la facture? La santé, il me semble que cela

dépasse aujourd'hui le stade du privilège!

Le même phénomène se retrouve, hélas, au niveau de la promotion artistique. Qu'il s'agisse de la danse, du chant, de la musique et que sais-je encore, que de talents refoulés faute d'argent!

L'Etat, face à sa jeunesse, devrait comprendre que son rôle ne s'arrête pas au ba be bi bo bu. D'où que nous vienne l'exemple, s'il est valable, il mérite d'être suivi. Il importe, dans les plus brefs délais, que le plein épanouissement de notre jeunesse échappe une fois pour toutes à la dictature de l'argent... pas plus recommandable que les autres!



Pierre Elliott Trudeau songe-t-il qu'il risque gros avec ses écarts de langage?



Réal Caouette... "ménageons" les mots l'hiver s'en vient.



Lise Payette... les bonnes questions amènent les bonnes réponses.

## COUPS DE GRIFFE

# LISE LAPIERRE



## Un p'tit effort monsieur Trudeau

En anglais comme en français personne n'aime se faire dire des grossièretés. Les gens de Vancouver (Colombie-Britannique), qui ont mis un terme à la carrière de W.A.C. Bennett pour beaucoup moins que ça, n'ont pas digéré ce que les gars de Lapalme auraient eu à digérer s'ils avaient écouté à la lettre les propos cavaliers de M. Trudeau. Il se peut que la chose se dise dans les deux langues, mais elle écoure sûrement dans les deux. Le député de Mont-Royal risque gros par ses écarts de langage. Peut-être pas dans son comté, car nos compatriotes de langue anglaise se formalisent peut-être moins ici... pourvu que ça ne touche pas à leur portefeuille. Le Premier Ministre parle en direct — selon ses discours publiés par un éditeur de ses amis qui a largement bénéficié de ses faveurs — mais tout de même! Le "Front Office" de son organisation tente de refaire son image. Il se donnera beaucoup de mal pour rien si M. Trudeau ne la refait pas lui-même un peu. Irions-nous jusqu'à l'avertir (parce que nous sommes gentils) en lui rappelant un mot toujours actuel de Sébastien de Chamfort:

— "Dans les grandes choses, les hommes se montrent comme il convient de se montrer; dans les petites, ils se montrent comme ils sont".

### Un château de cartes?

Il y avait de l'inquiétude dans les cabanes de Cabano. On aura attendu jusqu'aux élections le bon plaisir de Jean Marchand, ministre de l'Expansion et d'autre chose aussi. Mieux vaut tard que jamais. A la condition que cette cartonnerie promise ne soit pas un simple château de cartes.

### Les pommes sans Pepin?

Un malin nous a dit que les fonctionnaires s'étaient détournés de la C.S.N. parce que cela voulait dire: Ca suffit, Napoléon. — Peut-être que ces employés de l'Etat préfèrent les pommes sans Pepin.

### Pas grand risque!

Longtemps journaliste et éditorialiste, le député d'Hochelaga, M. Gérard Pelletier, sait nuancer ses déclarations. Presque toutes ressemblent à des fables d'Esoppe. Il ne faut pas compren-

dre ce que l'on entend, mais plutôt entendre ce que l'on ne comprend pas. Heureusement pour lui, la machine est bien rodée dans son comté. Il est une des trois colombes. La moins violente, mais ça, c'est une simple question de tempérament. Et puis, après tout, il ne vend que de la culture. C'est sans risque électoral.

### Voyons, les enfants!

Les étudiants en droit contestent les examens du Barreau. Pourtant, leurs devanciers les ont passés. Ils ne veulent pas de bois dans les barreaux: ça passerait mieux! Mais leurs clients de demain, hein!!! Plusieurs se croyant bien défendus se retrouveraient peut-être derrière les barreaux justement. A la première question du copain de cellule, il leur faudrait répondre: "C'est pas le juge qui m'a condamné, c'est mon avocat".

### La dernière bataille

Reggie Chartrand entre dans l'arène fédérale. La bagarre, il connaît cela. Les moulins et les jabs politiques peuvent faire autant de mal que ceux que l'ami Floyd Patterson a reçus sur le museau dans son récent combat. Pour Reggie, selon lui, il s'agit de la dernière bataille (titre de son récent ouvrage publié). Nous imaginons qu'il fera tout à son aise du "in fighting" à la Jack Dempsey. Il n'est pas anglais du tout sur les bords, mais la devise de l'amiral Nelson ne lui fera aucun tort: "Engage the enemy more closely". Il le faisait dans l'arène sportive. Le fera-t-il aussi dans celle de la politique? C'est à voir! Mais du courage, on peut dire qu'il en a.

### Mort à crédit?

Dans son verbiage, Réal Caouette fait quelques phrases sans verbe. Ca devient difficile à comprendre. Tout comme ce qu'il pense de la monnaie. Il en parle sans doute pour donner le change. Il se battra jusqu'au bout, car il ne veut pas que son parti meurt à crédit.

M. Stanfield a dit que M. Trudeau commençait à sentir la soupe chaude. Il parle en parabole, bien que le pouvoir, mes aïeux, c'est la bonne soupe!

La statistique fédérale nous dit que le taux des mariages et des divorces augmente au Canada. Alors, il n'y a pas à trop s'en faire. L'équilibre est toujours là. Je crains plus ce que dit un humoriste français du XXe siècle: "Le divorce couche chaque nuit entre deux époux". Ca, c'est grave!

C'est à qui financerait maintenant le développement de la Baie James. Si cela continue, ça ne coûtera plus rien à M. Bourassa. C'est pas de la bonne politique ça? Moins de dépenses, moins de taxes. Pas vrai?

Ce qui dérouté les sondages, ce sont les indécis. Il finissent toujours par être très conservateurs en ce sens qu'ils ont peur du changement.

Très intelligente présence de Luce Guibault au programme de Lise Payette. Radieuse, nuancée, sincère. Elle fait abstraction de Luce quand c'est le temps, mais elle déborde de vérité. Sa façon de s'exprimer est chaleureuse aussi. Lise Payette n'avait qu'à poser une bonne question pour obtenir une bonne réponse.

Aubert Pallascio va commencer à tourner dans le film de Jean Dansereau: "FLORALIE". Il tiendra le rôle d'un moine qui serait un peu obsédé sexuel sur les bords. Mais cette fois-ci, le rôle veut qu'il soit obsédé par les femmes. Dans "LA COLLECTION" de Harold Pinter, et dans "LE LOCATAIRE", de Joe Orton, il jouait des rôles à tendances contraires. La critique a trouvé son jeu excellent, nuancé, vrai, selon Claude Jasmin et Martial Dassyva. Ce brave gars va tomber de Charybde en Scylla. C'est le cas de le dire. Question de métier. Aubert Pallascio jouera aussi dans "MAISON DE POUPEE" d'Ibsen, au mois de janvier, avec la Nouvelle Compagnie Théâtrale.

Vingt-cinq années de métier pour Raymond Lévesque — autant dire de succès. "MINE DE RIEN", il dit beaucoup de choses, ce garçon talentueux. Il suffit de lire entre les lignes.

Dieu a chassé nos premiers parents du Paradis terrestre. A Radio-Canada, on a fait mieux que ça. On a chassé le Paradis terrestre lui-même.

Encore un déficit à Terre des Hommes. Si quelqu'un demandait à un excellent comptable ce qu'il pense de cette "bébelle" du maire Drapeau, il répondrait sans doute qu'elle est IMPAYABLE.

Lise Lapierre — qui tient cette chronique — est en vacances. Sans vouloir lui lancer des fleurs, on s'est mis en quatre pour la remplacer provisoirement. Que la température lui soit douce pendant cette DOLCE VITA.

Nous remplissons les prescriptions des médecins oculistes

Lunettes et réparations

J.A. **RACETTE**

opticien d'ordonnances

6528, rue ST-DENIS, Montréal 326

Téléphones: 272-9572 • 272-9014

Heures d'affaires:

SOIRS: MAR., MER. et VEN. de 7h. à 9h.  
AUTRES JOURS: de 10h. a.m. à 5h. p.m.  
SAMEDI: de 10h. a.m. à 4h. p.m.

BUREAU FERMÉ TOUS LES LUNDIS



**VERRES CORNÉENS direct sur l'oeil**

**Gignac fait chanter  
Guy Provost**

Il paraît que c'est un merveilleux chanteur... inconnu du public comme tel et dont on aura pu juger sur la dernière émission-souvenir que Fernand Gignac anime au canal 10 tous les dimanches. En effet, Gignac y a fait chanter le comédien Guy Provost et cela donne, paraît-il, des résultats absolument renversants! Le dépisteur de ce nouveau talent de la chanson est nul autre que le script-rechercheur Phil Laframboise.

**Chénier, scripteur de Patof!**

J'ai eu l'occasion d'entendre l'enregistrement de l'un des cinq microsillons que vient de faire le clown Patof, celui de "Patof en Sibérie" et je dois avouer que j'y ai découvert un talent littéraire peu commun, l'auteur des textes en question. Jean-Pierre Lecours des Disques Campus m'a appris qu'il s'agissait du fantaisiste Gilbert Chénier. Chapeau donc, Gilbert, car vous avez la plume alerte, nostalgique et mélodieuse.

Ce petit espionnage de coulisse m'a également permis d'auditionner les deux prochains 45-tours de Patof, tout à fait merveilleux. Le premier assurera la succession de "Patof Bleu" tandis que le second ne sortira qu'au début de 73 puisqu'il servira de thème au long métrage dont Jacques Desrosiers sera la vedette dans son célèbre personnage pour enfants.

**"En grand" avec Pierre Lalonde**

La tournée mise en branle le 14 septembre à Toronto par la firme Dacron et intitulée "On file en grande avec Dacron" poursuit son périple à travers le Canada et marquera son passage dans la métropole par la présentation d'un spectacle avec danseurs et mannequins dont les têtes d'affiche seront Pierre Lalonde et Diane Landry. La tournée se terminera à Vancouver le 20 octobre.

**Maheux joue Simard à l'orgue**

Marc Maheux est un étonnant jeune musicien de neuf ans découvert par Guy Cloutier (eh oui! toujours les mêmes) et qui joue de l'orgue comme un expert. Le fait est qu'il joue de cet instrument depuis cinq ans, soit depuis l'âge de quatre ans, rien de moins... Nobel vient donc de lancer un microsillon où le p'tit Marc joue à l'orgue toutes les tounes du p'tit Simard, son idole. On y retrouve fort plaisamment "l'Oiseau", "Un enfant comme les autres", "Ange de mon berceau" etc.

**Talbot achète le studio Perry**

Longtemps, la rumeur a voulu qu'André Perry soit en faillite et toujours, la rumeur a été démentie. Longtemps, la rumeur a voulu qu'André Perry vende son studio à Me Raymond Crépaud de CJMS... et la moitié de cette rumeur vient d'être confirmée. En effet, Perry a vendu la semaine dernière sa vieille église réaménagée à un dénommé André Bruneau dont le premier geste intelligent a été d'engager le gérant d'artistes Gilles Talbot comme directeur artistique et gérant du studio... en échange d'un certain nombre d'actions dans la compagnie. Gilles Talbot représente les intérêts de Renée Martel et Chantal Pary.

**Emmanuelle à Tokyo**

Après Jacques Michel et Karo l'année dernière, voici que c'est une jeune débutante, qui en est à son premier disque, qu'on a choisie pour représenter le Canada au concours international de la chanson de Tokyo. C'est le compositeur à la mode Luc Plamondon qui a donné à Emmanuelle la chanson qu'elle devra "défendre" à Tokyo.

**Jean Nichol réalise son projet**

C'est enfin cette semaine que le chanteur à succès Jean Nichol a mis à exécution son projet de fonder une compagnie de disques. En effet, c'est aujourd'hui lundi 2 octobre, au Café Tropicana, que Jean Nichol et André Norman ont lancé la compagnie "Bélier" dont les artistes sont, pour la plupart, de nouvelles têtes: Daniel Richer, Alexandra, Yves Lemieux, Ginette Rivest et, évidemment, Jean Nichol qui fait actuellement les palmarès avec sa chanson "On reste les mêmes" (Smoke gets in your eyes).

**Trudeau va rénover CJMS**

Pour tout le monde, le directeur général du poste de la rue Berri, Serge Trudeau, est parti pour Paris uniquement dans le but de superviser l'opération Robert Charlebois à l'Olympia où il tiendra la vedette du 2 au 9 octobre avec, en première partie, l'unique et exceptionnelle Véronique Samson! En fait, il ne s'agit là que du prétexte de la visite de Trudeau à Paris... Déjà, à Orly, une limousine noire



Serge Trudeau reviendra de Paris avec des idées révolutionnaires pour la radio...

attendra sieur Trudeau de la part du président d'Europe No 1 afin de discuter d'affaires qui tiennent présentement de "l'Intelligence Service" au niveau des secrets de programmation-radio.

A son retour (et au grand désespoir de ses compétiteurs), Serge Trudeau diffusera des blocs d'émissions à nous laisser pantois! Selon le directeur général de CJMS, la station-radio opérera un mouvement de réorientation qui s'avèrera, à longue échéance, une authentique révolution de la radio AM.

Entre-temps, M. Ed Prevost, vice-président exécutif de Radiodiffusion Mutuelle Limitée, a annoncé la nomination officielle de M. Emile Genest qui s'est vu confier la responsabilité du poste de directeur des relations extérieures du réseau.

**Une école de jazz**

Elle a 56 ans mais en paraît 30. Elle fut première danseuse des Ballets Hongrois, puis des Grands Ballets Canadiens et elle vient d'ouvrir, en collaboration avec M. Eddy Toussaint une école qu'elle a inaugurée dimanche dernier: "Les Ballets Jazz Contemporains". Le party d'ouverture a eu lieu sous la présidence de Madame Pierre Salbaing.

**PIERRE BROUSSEAU**



Pour l'inauguration d'"Annabelle's", les grands patrons des disco-clubs montréalais étaient là: Dominique Tordion, Annabelle-la-barmaid, Jacques Muller, gérant; Nicole Pion et son nouveau fiancé Pascal Lennad.

**Le premier grand rôle de Germaine Giroux**

— Germaine Giroux, qu'éprouvez-vous en revoyant "Les Belles Histoires" ?

— Ça me fait plaisir. Malheureusement, j'ai manqué l'épisode avec "Ti-Père" parce que j'étais à Québec. Et j'ai bien peur, qu'à cause des séquences en couleur, on ne nous revvoie plus beaucoup.

— Mais on reverra certainement Germaine Giroux en d'autres occasions?

— Oh oui, je viens juste de terminer un téléthéâtre qui passera le 22 octobre "A guichet fermé". C'est une réalisation de Bruno Paradis d'après la pièce de Pirandello: "L'Homme, la bête et la vertu". Ce sera la première fois, depuis quatorze ans, que je tiendrai un grand rôle. Remarque que je ne peux pas me dire oubliée. Vendredi dernier, 22 septembre, je suis passée au programme "A propos de 1925". J'ai représenté Lucienne Boyer et j'ai chanté "Si petite" et "Mon coeur est un violon". Ça faisait longtemps que je n'avais pas chanté: depuis 1949!

— Et aujourd'hui, pour Germaine Giroux, il y a "les Berger"...

— Je ne sais même pas si j'en serai encore. Pour l'instant c'est un grand point d'interrogation!



**Shirley lance le thème de "l'été 42"**

Il suffisait d'y penser. Michel Constantineau, lui, y a pensé et c'est Trans-Canada qui mettra sur le marché une chanson dont le succès populaire est assuré — tant par la production de qualité (signée Constantineau) que par la mélodie elle-même —, le thème musical du film "Summer of 42" devenu en français "l'Été 42". Après le grand succès obtenu par Shirley avec le thème de "Love Story" ("Une histoire d'Amour"), on ne peut douter de celui de "l'Été 42" qui constitue une suite logique à son premier triomphe. Shirley Théroux aurait-elle remplacé Diane Dufresne?

Shirley Théroux en sera à son deuxième succès de thème musical cinématographique avec "l'Été 42".

**MÉDECINS et DENTISTES DE GARDE**  
TOUS LES JOURS  
SAMEDI ET DIMANCHE COMPRIS  
8 H. A.M. À 11 H. P.M.

**CLINIQUE DOMUS MEDICA**  
5601 est, rue BÉLANGER  
(PRÈS LACORDAIRE) **256-5011**

**Le "Zou Zou" devient l'"Annabelle's"**

La boîte ultra-chic lancée par Dominique Michel et Henri Heusden vient de passer, pour la troisième fois, en d'autres mains, celles des proprios de deux autres discothèques de classe de la métropole; Dominic's et George's. Zou Zou est donc officiellement devenu "L'Annabelle's" (au 2153 rue Mackay), lundi soir dernier tandis qu'un service de calèches assurait aux invités le transport entre les trois super-clubs de Montréal.

C'est le grand mondain Pascal Lennad qui assumera désormais la direction de "L'Annabelle's" pour le compte de Georges Dursten et Dominique Tordion. Cette nouvelle aventure du sieur Lennad coïncide d'ailleurs avec sa nouvelle conquête amoureuse, Nicole Pion, un ravissant mannequin qui a remplacé allégrement la comédienne Francine Moran dans le coeur de l'ami Pascal.

**Institut de beauté**



**Thérèse Lorange**

- Epilation définitive par electro-coagulation
- Epilation à la cire chaude (bras, jambes)
- Soins de la peau: peaux sèches, peaux grasses, couperose
- Soins du cuir chevelu: chevelures grasses, dévitalisées.
- Soins du buste: développement, raffermissement
- Soins spéciaux pour le corps: amincissement, raffermissement némothérapie, massage par air pulsé, bain de vapeur avec oxygène et gaz carbonique, paraffine, relaxation physique et mentale.
- Maquillage — produits de beauté
- Consultation gratuite

**LANCASTER**

LUNDI à VENDREDI  
9 a.m. à 7 p.m.  
MERCREDI  
jusqu'à 8 h p.m.

10,314 boul. St-Laurent  
Tél.: 387-1618

# La boutique AMOUR...

un amour de boutique !

**SPÉCIALITÉS:  
TOUT POUR LES  
GRANDES TAILLES  
de 16 1/2 à 32 1/2**

Choix complet de robes —  
chandails — deux-pièces —  
coordonnés — pantailleurs —  
robes d'hôtesse — robes  
longues — maillots de bain  
fine lingerie

**Pour la saison froide:  
gamme complète de  
manteaux jusqu'à 52**

**DÉFILÉ DE MODE  
MARDI 10 OCTOBRE À 7:30 H P.M.  
Au restaurant LE SAMBO**

boutique **AMOUR** inc.

Place Versailles  
7275 est, rue Sherbrooke  
**Tél: 352-5940**

## Mots croisés

### HORIZONTALEMENT

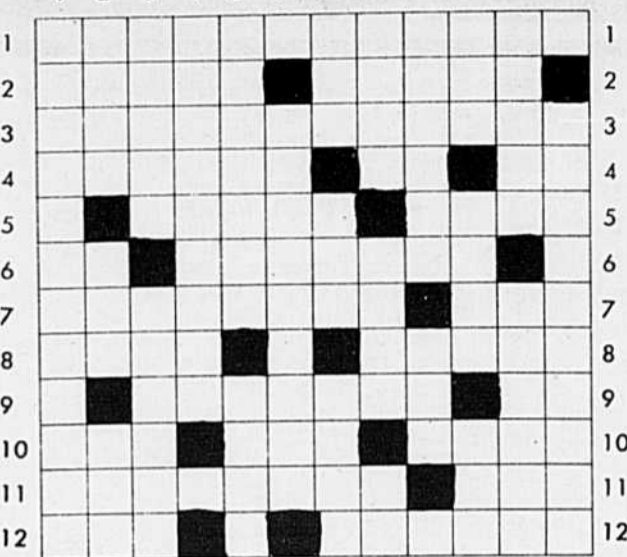
- 1—Faculté de juger sagement.
- 2—Qui n'existe que dans l'imagination — Partie antérieure d'un projectile.
- 3—Assurément, indubitablement.
- 4—Des batraciens aquatiques — Coups de baguettes — Négation.
- 5—Pointe de corne derrière le pied du coq — S'oppose à blanc.
- 6—Pron. pers. — Arbre des aigrons tropicales à feuilles composées pennées.
- 7—Apophyse du cubitus formant la saillie du coude — Adverbe.
- 8—Enlèvement d'une personne par fraude — Serviteur.
- 9—Choquer, contrarier — Note.
- 10—Principe spirituel dans l'homme — Roue dont le pourtour est creusé en forme de gorge — Robes des femmes de l'Inde.
- 11—Ligne portant plusieurs hameçons, munie d'un poids qui la maintient verticale — Préposition.
- 12—Epoque fixe — Ligne qui marque la fin d'une étendue.

### VERTICALEMENT

- 1—Absolue, sans contrôle.
- 2—Notion que l'esprit se forme de quelque chose — Roi d'Israël — 918 à 919 av. J.C. — Communauté

### Problème no 90

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

- villageoise dans la Russie tsariste.
- 3—Enchâssement des pierres fines — Jeune homme arrivé à l'âge de la puberté.
- 4—Opacité du cristallin.
- 5—Rendre plus large — Nom donné à L'Aurochs.
- 6—Aimer avec passion.
- 7—Opposé à oui — Ecorce de chêne — Ancienne unité monétaire chinoise.
- 8—Ville de Hongrie — Amas de neige en cours de transformation en glace — Titane.
- 9—Représentant par gestes — Point d'union du membre antérieur
- du cheval avec le tronc.
- 10—Première femme — Organe de la vue — Petite pomme.
- 11—Non, non pas — Fruit du cédratier.
- 12—Etendue de terre dépendant d'un état.

### Solution no 89



## Gagnez 5 volumes

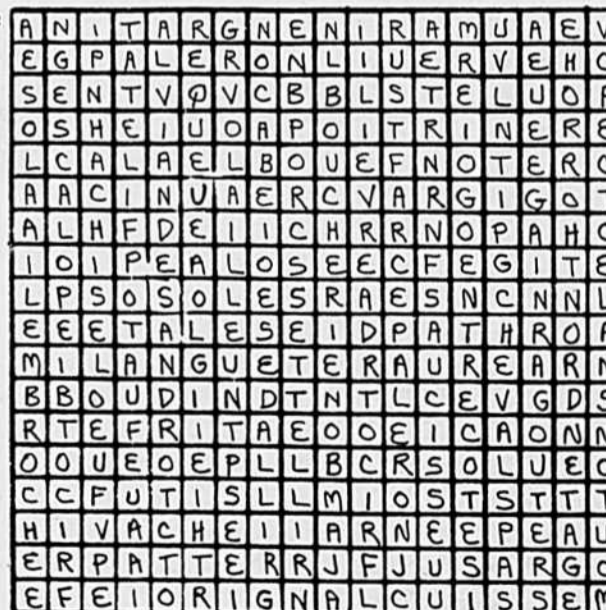
Faites-nous parvenir votre solution des mots croisés et vous aurez la chance de gagner un exemplaire du volume de Marcel Brouillard: "Mes rencontres avec les grandes vedettes". Chaque semaine, nous tirons au sort cinq gagnants. Adressez vos envois à: "Concours des mots croisés", Photo-Journal, 934 est, rue Sainte-Catherine, Montréal 132.

Cette semaine nos cinq gagnants sont: M. J. Bouchard, Desbiens, Lac-St-Jean; Mme Marguerite Lapointe, 191 boul. Ste-Foy, Longueuil; Mlle Johanne Fontaine, 35 De Laperrière, Boucherville; Louise Proulx, 16 rue Jogues, Hull; Mme Nicole Dion 89 Côte-Cachée, Ste-Thérèse.

## Mot mystère (6 lettres)

Thème: la viande

- |            |           |              |
|------------|-----------|--------------|
| A          | G         |              |
| agneau     | gigot     | pâté         |
| aile       | gîte      | pâté de foie |
| alose      | gras      | patte        |
| alose      | gras      | peau         |
| B          | gratin    | pec          |
| bacon      | grillades | poitrine     |
| boucherie  | H         | porc         |
| boudin     | hachis    | pot au feu   |
| C          | J         | poulets      |
| chapon     | jambon    | Q            |
| cheval     | jus       | queue        |
| chevreuil  | L         | R            |
| creton     | langue    | ragoût       |
| cuisse     | lièvre    | rillettes    |
| E          | M         | ris          |
| élan       | mariné    | rognon       |
| embrochée  | moutons   | S            |
| entrecôtes | O         | saucisse     |
| escalope   | oeuf      | sole         |
| étal       | oie       | T            |
| F          | oie       | tendron      |
| farce      | origanal  | V            |
| filet      | P         | vache        |
| foie       | paleron   | veau         |
| fricot     | paleron   | viande       |
| fricot     |           | volaille     |



Il s'agit de découvrir le mot "mystère", c'est-à-dire le seul mot ne figurant pas dans l'énumération sous la grille, mais qui est cependant inscrit dans cette grille.

Afin de découvrir ce mot mystère, il s'agit de procéder de la façon suivante:

- 1—Lire attentivement la liste des mots fournis.
- 2—Vous choisissez un mot dans l'énumération et essayez de le repérer dans la grille, soit horizontalement ou verticalement ou diagonalement, de droite à gauche, de gauche à droite, de haut en bas ou de bas en haut.

3—Une fois que vous avez repéré ce mot, vous encerclez chacune des lettres de ce mot dans la grille.

4—La même lettre peut être utilisée plusieurs fois, soit horizontalement, soit verticalement, soit diagonalement.

5—Lorsque vous avez trouvé un mot, vous le rayez dans l'énumération afin de ne pas le chercher deux fois. Procédez ainsi jusqu'à l'élimination complète de tous les mots.

6—Il ne restera que quelques lettres non encadrées; ces lettres forment le mot mystère.

Solution: braise

# Geneviève fait appel à Bourassa

Connaissez-vous les "Bulldozers" ?

Il s'agit d'un groupe — on parle de génération spontanée — voué à la préservation de tous les monuments historiques menacés de disparaître sous les coups des démolisseurs. L'autoroute en voie de construction pourrait bien en balayer quelques-uns; de puissants industriels, voulant exploiter l'espace laissé vacant à des fins précises, voleraient les autres.

Geneviève Mercier, Mademoiselle Québec 72, a accepté avec enthousiasme de se joindre à ce groupe de... disons le mot... contestataires. Mais ce sera pacifique. Beaucoup de fermeté — et d'idéal — mais pas de violence.

Mais il n'y a pas que cela dans la vie de Geneviève Ière...



Au Congrès de l'Union des Municipalités, tenu en l'hôtel Reine-Elizabeth, "Mademoiselle Québec" n'a pas manqué d'étonner par ses connaissances de la chose publique. Nous la retrouvons ici en compagnie de Guy Gagné et Jacques Tétrault, respectivement secrétaire-trésorier et maire de Laval.



Entre le premier ministre Robert Bourassa et Geneviève Ière il fut question du fameux "Bill 2", sur lequel cette dernière fonde l'espoir de nous conserver de nombreux monuments historiques apparemment condamnés à la démolition.



En compagnie de Yves Corbeil, Geneviève Mercier a commenté les défilés de mode de la Maison Diana dans le cadre du Plaza Super-mode de la Plaza Saint-Hubert.

La  
semaine  
de  
Mademoiselle  
QUEBEC



Le vingtième anniversaire de Radio-Canada a procuré à Geneviève Ière le plaisir de retrouver "son" réalisateur, Maurice Dubois, le grand architecte du gala du 4 juin dernier.

## NOUS VOUS PAIERONS VOTRE VOYAGE DE NOCES ATTENTION FUTURS MARIÉS

**ECONOMISEZ JUSQU'À 50% SUR L'AMEUBLEMENT AUSSI**

Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir des informations.

**GAGNEZ VOTRE VOYAGE DE NOCES A MIAMI**

**AUCUN COMPTANT AUSSI PEU QUE \$200 PAR SEMAINE**

**DISTRIBUTEURS DEMANDES DANS TOUTE LA PROVINCE**

TROUSSEAU  BATTERIE DE CUISINE  MACHINE A COUDRE

ECRIVEZ OU TÉLÉPHONEZ AUJOURD'HUI MÊME

Sans obligation de ma part, je désire recevoir le (s) dépliant (s) suivant (s)

**INDUSTRIE MÉTROPOLITAINE**  
BOÎTE POSTALE 56 STATION ROSEMONT  
TEL.: 376-6566

NOM .....  
ADRESSE .....  
VILLE ..... TEL.: .....  
PHO. J. 2-10-72



# Où pourrais-je me marier civilement?

Q.— Je suis natif du Québec et dernièrement j'ai obtenu mon divorce et bientôt j'aurai mes papiers. Je dois me marier civilement mais je ne sais pas où m'adresser et ce que je dois faire. Ma fiancée a eu elle aussi son divorce. Les lois du Québec, pour ce genre de chose, je ne les connais pas. Une réponse de votre part, nous rendrait grandement service.

R.— Votre fiancée ayant eu son divorce dernièrement peut se marier civilement au Palais de Justice dans la ville où elle habi-

te. Quant au mariage religieux, il est entendu qu'il ne peut pas se faire dans la religion catholique quelle que soit la province que vous habitez. Cependant, il y a certaines règles dans l'Eglise Unie ou Protestante par lesquelles il sera possible de faire bénir votre mariage. La première personne à voir pour votre mariage serait le juge qui, au Palais de Justice, est préposé aux mariages civils. C'est de lui que vous obtiendrez la permission de vous marier et tous les renseignements dont vous pouvez avoir besoin.

# Cherche-t-elle une excuse en accusant son mari d'être un dévoyé sexuel?

Q.— Mon mari est-il un dévoyé sexuel ou est-ce un homme tout comme les autres? Je me pose souvent la question et je viens vous la poser aujourd'hui. Alors que j'étais enceinte de mon 5e enfant en 5 ans de mariage, j'ai vu mon mari complètement subjugué devant une parente, qui était venue me rendre visite et si elle avait consenti, il aurait fait cela, là, tout de suite devant moi. Ca m'a frappée et j'y songe encore souvent... Inutile de vous dire que je suis gênée devant cette parente. Mais pas mon mari.

Quand il entend raconter des histoires d'hommes avec les femmes des autres, il dit: "C'est rien ça" et il me l'a tellement répété sur tous les tons que la semaine dernière alors qu'il était absent, je suis sortie; et j'ai rencontré un de ses copains et nous avons passé la nuit ensemble. Je croyais toujours entendre la voix de mon mari "C'est rien ça". Pourquoi, dès lors, s'en priver? C'est une chose que je n'aurais jamais faite sans mon mari qui, aurait-on dit, prenait un malin plaisir à me pousser à le faire. Dois-je lui en faire le récit? Pourquoi mon mari parle-t-il ainsi? C'est un homme qui est beaucoup sorti. Me croit-il au courant de ses histoires de femmes et dit-il cela pour se trouver des excuses? Et moi, avec un pareil mari, pourquoi ne pas faire



comme lui? Si j'avais épousé un autre homme, croyez-vous que je serais une autre femme? Conseillez-moi, car je ne vois plus très clair dans tout cela. Est-ce mal ou n'est-ce rien comme le dit mon mari?

R.— Comme il est facile d'accuser les autres pour pouvoir se débarras-

ser d'un remord. Je n'ai pas à vous dire si ce que vous avez fait est mal ou non. Je vais vous répondre par une question. Comment vous sentez-vous maintenant et si vous vous sentez bien, pourquoi m'avoir écrit? Essayez de voir clair en vous avant de traiter votre mari de dévoyé sexuel, avant de penser que si vous aviez épousé un autre homme, vous seriez une autre femme. Voyez donc, exactement, ce que vous êtes, Chère Madame, et ne m'obligez pas à poser la question: "Son mari est-il un dévoyé sexuel ou est-elle une putain?"

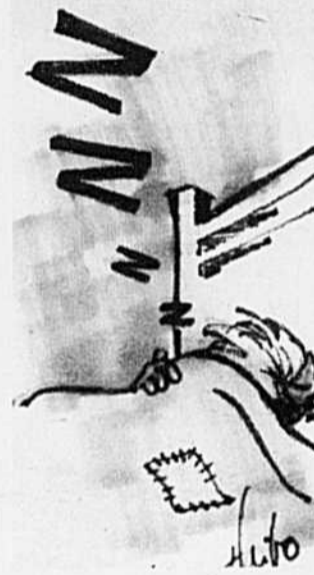
# Son mari ne peut plus faire l'amour et elle le désire de plus en plus

Q.— J'ai 41 ans et mon mari en a 43. Nous sommes mariés depuis 23 ans et je fus très heureuse. J'ai 6 enfants dont une fille de 18 ans qui est mariée et je serai grand-maman en septembre. Il y a eu quelques nuages, car depuis bientôt deux ans, mon mari ne travaille pas. Il souffre d'épilepsie, nous sommes des Assistés sociaux, mais ce n'est pas là mon problème. Je croyais il y a quelques mois, que je n'aimais plus mon mari et j'ai découvert, au contraire, que j'en étais très jalouse. Je ne lui ai pas fait de crise car je garde cela en dedans. Il y a 3 mois, j'ai subi l'opération générale (sauf les organes). A ceux qui disent que ça rend une femme froide, et sans allure, je puis dire que c'est faux. Au contraire, je n'ai jamais été aussi ragallardie qu'aujourd'hui. Mais là est mon problème. La maladie de mon mari lui affecte les parties génitales, c'est-à-dire, qu'il ne peut plus avoir de relations sexuelles. Il se fait suivre par un psychiatre depuis un an et ça ne l'améliore pas beaucoup. J'en

souffre terriblement car comme je vous le disais, j'ai découvert par surcroît que j'en étais amoureuse au plus haut point. Il a vu aussi un neurologue et ça n'a servi à rien. Je suis une femme très propre, et je fais mon possible pour paraître bien pour voir si mon mari ne pourrait pas avoir envie de moi mais je suis découragée car je

crois que je lui suis complètement indifférente; je suis certaine par contre qu'il ne me trompe pas! Que faire, Madame X. Une réponse s'il vous plaît!

R.— Le problème dont vous me parlez est malheureusement plus fréquent qu'on ne le croit. Cette impuissance qui frappe un homme peut être provoquée par la maladie mais aussi par une peur de l'échec dans le cas de votre mari. Je pense qu'il serait bien pour vous de parler avec son médecin qui, lui, pourrait vous donner des conseils et toutes les explications sur sa maladie afin d'aider votre mari. D'autre part, il pourrait faire comprendre à votre époux des besoins légitimes que vous ressentez et conseils adéquats pour compenser l'impuissance qui le frappe et qui peut être momentanée. Donnez-lui confiance le plus possible, et sachez vous montrer compréhensive, malgré votre anxiété, car c'est comme cela que vous l'aidez le plus à trouver la solution à l'assouvissement de cet appétit qui augmente en vous.



## Agence matrimoniale

### A 4711 Ville Laval

Divorcée dans la quarantaine, yeux et cheveux brun foncé, 5'4", 120 livres, secrétaire; franche, sincère, aimant le cinéma, les sports. Désire rencontrer un homme libre, instruit, sérieux et honnête, sobre et de belle apparence. Photo appréciée.

### A 4712 Joliette

J'ai 40 ans, séparée depuis quinze ans, ayant deux grands fils et beaucoup de temps libre, et je désire un correspondant qui ait la capacité et le goût de l'ef-

fort ainsi que des responsabilités.

### A 4713 Montréal

Je suis veuve, sans enfants, blonde, yeux bruns, je mesure 5'8" et pèse 145 livres. J'ai 53 ans. Désire un homme sérieux, désirant refaire sa vie.

### A 4714 Arthabaska.

Seule, 42 ans, 5'5", pèse 125 livres. Châtain, yeux gris, gaie, sociable, distinguée, propre. Mère de trois garçons, âgés de 18, 16 et 9 ans. Désire un homme gai, équilibré; divorcé ou veuf avec des enfants.

### A 4715 Montréal

Veuve de 62 ans, brunette. Je pèse 110 livres. Sans enfants, et de caractère gai. Aimant le plaisir et les voyages en auto. Désire rencontrer un veuf ou séparé légalement, honnête. But: se distraire.

### A 4716 Montréal

J'ai 55 ans, et je suis seule. Aimerais rencontrer un homme de 55 à 60 ans; belle éducation, distingué, propre, aimant la nature et tout ce qui est beau. Réponse assurée.

### A 4717 Lac Saint-Jean

Séparé depuis 32 ans. J'ai une belle propriété sur le bord de la rivière. J'ai 65 ans; châtain, yeux noirs, je mesure 5'8" et je pèse 145 livres. Instruction moyenne. Aimerais une correspondante douce et affectueuse entre 45 et 65 ans. Un beau petit coin tranquille à offrir à une dame seule.

### A 4718 Saint-Eustache

Célibataire de 41 ans, 5'4", pèse 135 livres, cheveux noirs grisonnants, parfaite santé. Je ne fume pas et ne prends aucun alcool. Ancien religieux, éducateur depuis 22 ans, 18 ans de scolarité. Type honnête,

aimant l'ordre, volontaire, sérieux. J'adore les enfants. Désire rencontrer soit une jeune fille, soit une veuve dont l'âge varierait entre 22 ans et trente ans. Elle devra être affectueuse, douce, féminine. But: fonder un foyer heureux et stable.

### A 4719 Montréal

Séparé de 30 ans, mesure 5' 11" et pèse 155 livres. Cheveux bruns, yeux bruns, possède une auto, bonne situation. Aime la lecture, le cinéma, la danse, presque tous les sports. Désire une correspondante distinguée, sincère, ayant mes goûts. Réponse assurée et photo appréciée.

## REGLEMENTS

### A) POUR INSERTION:

1— Ecrivez-nous en nous donnant une description morale et physique de vous-même.

2— Faites-nous part de ce que vous désirez comme correspondant.

3— Votre demande d'inscription doit être accompagnée de \$2.

### B) POUR COMMUNIQUER AVEC UN CORRESPONDANT:

1— Vous nous envoyez la lettre à faire suivre avec vos noms et adresse ainsi que \$1.

2— En aucun cas, nous ne donnons le nom et l'adresse des correspondants dont la demande paraît.

3— Le code publié est la référence à laquelle vous vous rapportez. L'acheminement du courrier se fait dans la même semaine.

4— Adressez-vous à l'Agence matrimoniale, Madame X, Poste CKVL, Verdun.

# as-tu 2 minutes?

Deux minutes de soins quotidiens avec ROTO★STAR suffisent pour vous assurer des seins fermes et bien développés.

Le traitement suractivé ROTO★STAR consiste simplement en des douches à l'eau froide sous pression.



Les jets rotatifs de massosein  
**ROTO★STAR**  
Exercent un massage efficace sans violence qui raffermis les tissus et tonifie la glande mammaire \$26 95

De plus, les massages avec BUSTOLINE — un lait scientifique d'usage externe — sont le compliment idéal aux traitements avec le ROTO★STAR. \$3.00

À la plage comme au bal grâce au ROTO★STAR vous serez fière de votre silhouette!



LES VENTES POPULAIRES ENRG.

Case postale 654, Station N, Montréal 129, Qué.

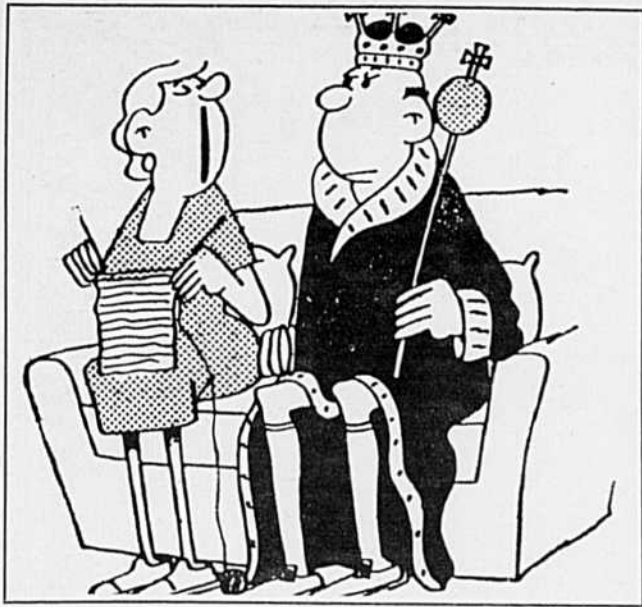
ci-joint \$ pour que vous me fassiez parvenir:  
ROTO★STAR à raison de \$29.10 (soit \$26.95 plus \$2.15 de taxes)  
Bustoline à raison de \$3.24 (soit \$3.00 plus 24¢ de taxes)  
SPECIAL: Les 2 pour seulement \$31.00

NOM

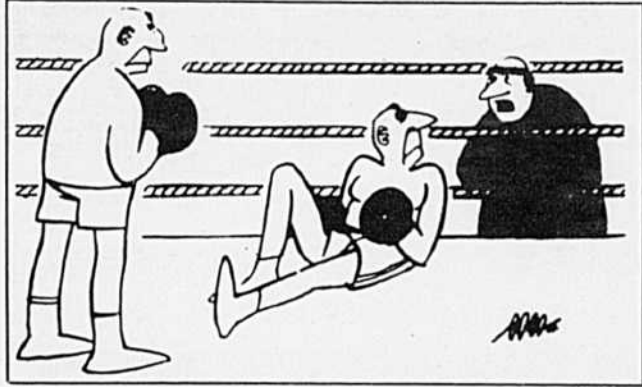
ADRESSE

VILLE

PHO. J. 2-10-72



Non mais, tu te prends pour Pierre Elliot Trudeau?



Pardonnez-lui, mon fils...

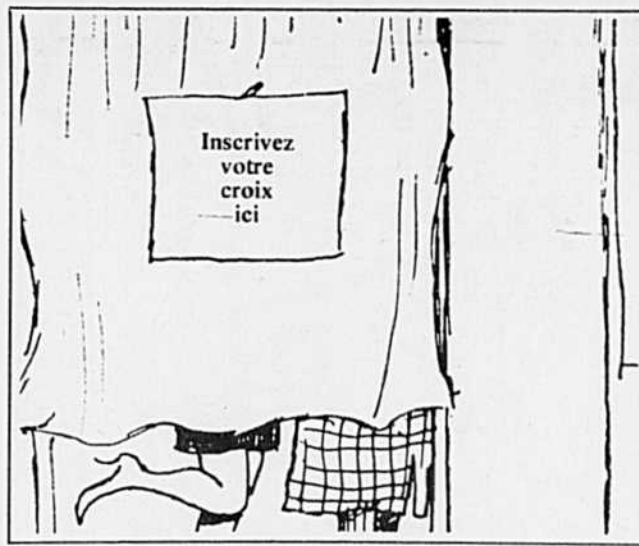
**PRENONS LA VIE EN RIANT...**



Tiens, tu travailles pour le Parti conservateur?



Surtout, ne me parle pas de Wagner!



Ce cher Jacques Normand, il ne changera jamais!

LA COMPAGNIE RÉGINE CAYRE LTÉE—LTD

A INVITÉ POUR VOUS

**D' Jean D'estrées**

LE GRAND MAÎTRE VISAGISTE INTERNATIONAL  
À MONTRÉAL DU 8 AU 16 OCTOBRE

M. Jean D'estrées en profitera pour lancer son nouveau maquillage automne-hiver créé spécialement pour la Canadienne.



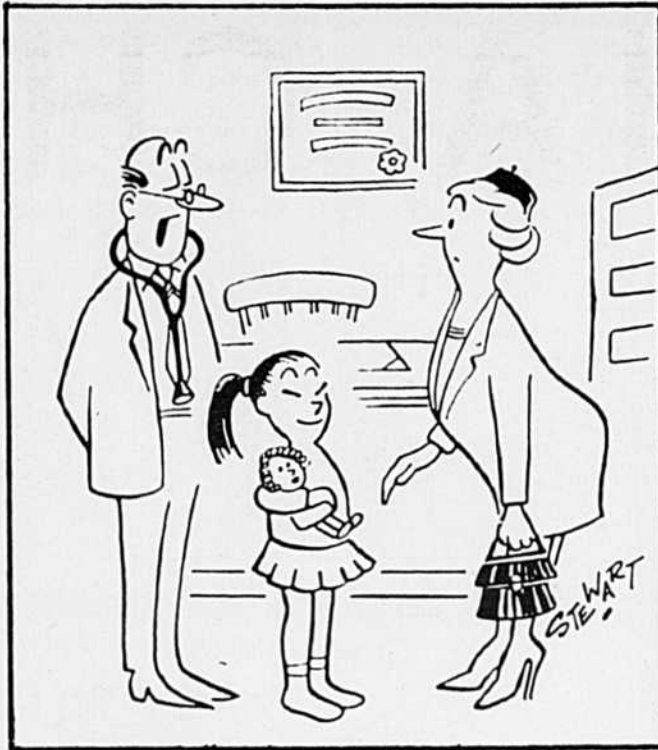
JEAN D'ESTRÉES MAQUILLE MARIE LAFORÊT

Régine Cayre Ltée, vous invite mesdames à vous renseigner pour obtenir tous les renseignements vous permettant de suivre la visite de M. Jean D'Estrées au Canada.

Tél.: 636-9797 ou 482-2771



Je n'ai rien contre votre party, mais je me lève tôt demain matin.



Mais madame, votre fille n'est pas japonaise, c'est sa queue de cheval qui serre trop!



Attends, Gaston, tu n'as pas renouvelé ta police d'assurance!

**Pré-ouverture sur les 2x4**

**DOMAINE Champlain**

**COMMENT VOUS RENDRE AU DOMAINE CHAMPLAIN**

Traversez le pont Champlain, empruntez la sortie no 1 à l'entrée de l'autoroute de Sherbrooke et suivez les enseignes d'Émerillon jusqu'à la fin du boulevard Matte, angle Grande Allée.

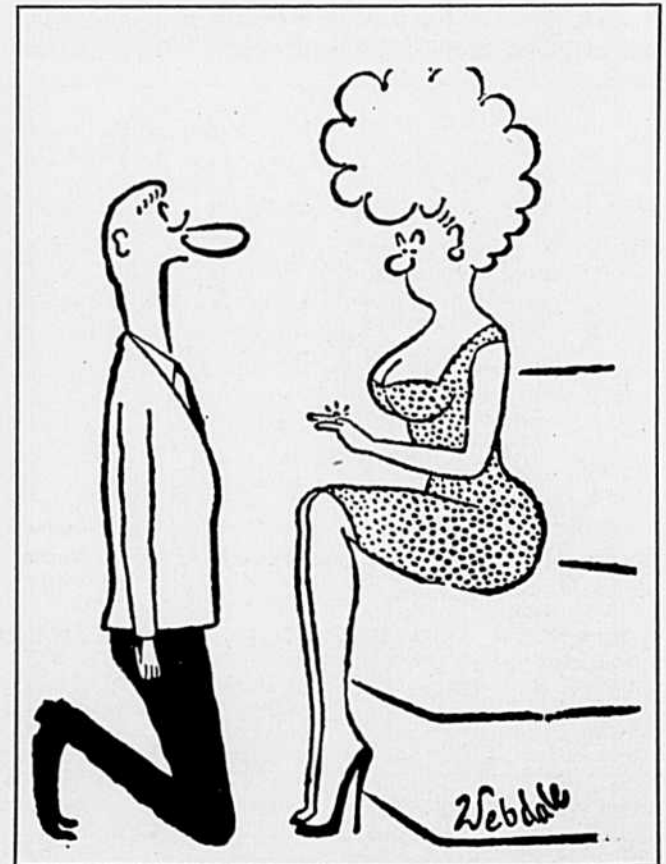
Vous l'avez lu quelque part? ... Vous en avez sans doute entendu parler. Elle est là, la voici la pré-ouverture officielle "SUR LES DEUX PAR QUATRE". En collaboration avec les CONSTRUCTEURS ASSOCIÉS DE ST-HUBERT le DOMAINE CHAMPLAIN vous fera découvrir un site merveilleux à seulement 5 minutes du centre-ville. Visitez des modèles de maisons construites et en construction. Voyez par vous-même la qualité des matériaux... comment on respecte les normes de la construction... pour vous fournir une maison solide, bien isolée — agréable à habiter. Moyennant un comptant minime vous devenez propriétaire d'une maison au DOMAINE CHAMPLAIN à St-Hubert... une maison gaie, confortable, solide, durable, répondant à vos besoins, à vos goûts, à votre personnalité. Venez dès aujourd'hui voir comment on construit votre maison avec soin. Le DOMAINE CHAMPLAIN ne vous cache rien.

**PRIX À PARTIR DE \$13,995.**  
**OUVERT: Samedi de 10 heures a.m. à 6 heures p.m.**  
**Dimanche et jours de semaine de 10 heures a.m. à 9 heures p.m.**  
 NOUS N'APPOSONS NOTRE NOM QU'APRÈS Y AVOIR MIS DE LA QUALITÉ.

**DOMAINE Champlain** **INFORMATIONS: 527-4141**

EN COLLABORATION AVEC LES CONSTRUCTEURS ASSOCIÉS DE ST-HUBERT.

**PRENONS LA VIE EN RIANT...**



"Je voulais t'offrir ce qu'il y avait de mieux et mes amis m'ont bien aidé. Ils m'ont donné tous leurs timbres Gold Star".



# AGATHA CHRISTIE

Traduit de l'anglais par  
Clarisse FREMIET

Copyright-Librairie des Champs-Élysées, Paris. Distribué au Canada  
par les Messageries Internationales du Livre.

## LE POLICEMAN VOUS DIT L'heure

En passant par le hall pour se rendre à la bibliothèque, Lou contemple le portrait de Nathaniel Greenshaw et lui trouve une étrange ressemblance avec Alfred.

Elle entra dans la bibliothèque, ferma la porte derrière elle, découvrit sa machine à écrire et prit les carnets dans le tiroir de côté du bureau. Par la fenêtre elle vit miss Greenshaw, vêtue d'une robe de toile imprimée à ramages de couleur puce. Elle était courbée en deux dans les rocailles et désherbaient avec ardeur. Il avait plu deux jours de suite et les mauvaises herbes en avaient profité.

Lou, en citadine, prit aussitôt la résolution, si jamais elle avait un jardin, de ne pas y mettre une rocaille qu'il faudrait désherber à la main. Et là-dessus, elle se mit au travail.

Mrs Cresswell apporta le café à onze heures et demie; elle était évidemment d'une humeur de chien. Elle flanqua le plateau sur la table et cria à la cantonnade:

— Du monde à déjeuner!... et rien dans la maison. Qu'est-ce que je suis censée faire? J'aimerais le savoir... Et pas trace d'Alfred!

— Il balayait dans la grande allée quand je suis arrivée, précisa Lou.

— Je m'en doute. Il ne se la foulait pas!

Mrs Cresswell sortit en claquant la porte. Lou sourit et se demanda de quoi le "neveu" aurait l'air.

Elle but son café et se remit au travail. Travail si absorbant que le temps passait sans qu'elle s'en aperçût. Nathaniel Greenshaw, lorsqu'il s'était mis à écrire son journal, avait cédé au plaisir d'être tout à fait sincère. Tandis qu'elle copiait un passage consacré aux charmes d'une serveuse de bar rencontrée dans la ville voisine, Lou se dit qu'une sérieuse mise au point serait indispensable avant la publication.

Elle en était là de ses réflexions lorsqu'un cri strident la fit sursauter. Elle courut à la fenêtre et vit miss Greenshaw sortir de la rocaille en titubant, et se diriger vers la maison. Entre ses mains qu'elle tenait serrées sur sa poitrine, Lou vit une sorte de bâton qu'avec stupeur, elle reconnut aussitôt comme étant le bois empenché d'une flèche.

La tête de miss Greenshaw avec son vieux chapeau de paille retomba sur sa poitrine. Elle appela Lou d'une voix défaillante:

— ... une flèche... Il m'a tiré dessus avec une flèche! Appelez au secours!

Lou se précipita sur la porte, tourna le bouton, mais sans succès, la porte ne s'ouvrit pas. Ce n'est qu'au bout d'un moment d'efforts vains qu'elle comprit: elle était enfermée. Elle courut de nouveau à la fenêtre et cria:

— Je suis enfermée!

Miss Greenshaw lui tournait le dos. Elle vacillait sur ses pieds et appelait la femme de charge sous une autre fenêtre, un peu plus loin.

— Téléphonnez à la police!... Téléphonnez!

Puis marchant de travers, comme un homme ivre, elle disparut aux yeux de Lou et entra dans le salon par une des portes-fenêtres. Deux secondes plus tard, Lou entendit un fracas de vaisselle cassée, puis ce fut le silence absolu. Elle imagina la scène, miss Greenshaw avait dû, sans rien voir, heurter un guéridon sur lequel était disposé tout un service à thé en porcelaine de Sèvres. Lou cogna à coups redoublés, désespérément, sur la porte, sans cesser d'appeler et de crier. Il n'y avait sous sa fenêtre ni

plante grimpante, ni tuyau de descente qui lui aurait permis de sortir de là.

Lasse de taper sur la porte, elle retourna à la fenêtre, et, à la fenêtre de sa propre chambre, la tête de la gouvernante apparut.

— Venez m'ouvrir, Mrs Oxley. Je suis enfermée.

— Moi aussi.

— Oh! mon Dieu! C'est épouvantable! J'ai appelé la police. Il y a un poste téléphonique dans mon petit salon. Mais ce que je ne peux pas comprendre, c'est que nous soyons enfermées toutes les deux. Je n'ai pas entendu tourner la clé dans ma serrure, et vous?

— Moi non plus, je n'ai absolument rien entendu. Oh! mon Dieu! Qu'allons-nous faire?

Peut-être qu'Alfred pourrait nous entendre.

Et Lou se mit à hurler:

— Alfred! Alfred!

— Il a dû aller déjeuner. Quelle heure est-il? Lou regarda sa montre.

— Midi vint-cinq.

— Il est censé ne partir qu'à la demie, mais il s'arrange pour filer plus tôt chaque fois qu'il le peut.

— Croyez-vous?... Croyez-vous...

Lou aurait voulu dire: "Croyez-vous qu'elle est morte?" mais les mots s'arrêtaient dans sa gorge.

Il n'y avait rien à faire qu'à attendre. Lou s'assit sur l'appui de la fenêtre. Il lui sembla qu'une éternité s'écoulait avant l'instant où un agent de police, casque en tête,



## NOTRE ROMAN POLICIER

OSERIEZ-VOUS ETRE PARFAITE?

SILHOUET-TONE

appareils de beauté Itée



ATTENUE LES  
IMPERFECTIONS  
INESTHETIQUES



CONSERVE A VOTRE  
CORPS CHARME  
ET BEAUTE



GRATUIT :

Recevez votre brochure détaillée vous démontrant les nombreuses possibilités de combattre la cellulite et l'embonpoint

SILHOUET-TONE  
2152 est. Mont-Royal - Montréal

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

TEL: .....

lui apparut à l'angle de la maison. Elle se pencha, il leva la tête en s'abritant les yeux d'une main et la vit.

— Qu'est-ce qu'il se passe ici? demanda-t-il sur un ton sévère.

Lou et Mrs Cresswell, chacune à sa fenêtre, lui fournirent un torrent d'explications affolées.

L'agent sortit un carnet et un crayon.

— Alors, toutes les deux, vous avez couru vous enfermer dans vos chambres. Vos noms s'il vous plaît.

— Pas du tout! Quelqu'un nous a enfermées. Montez nous ouvrir!

— Chaque chose en son temps, dit l'agent d'un ton bourru et il disparut, lui aussi, par la porte-fenêtre du salon.

Encore une attente indéfinie. Lou entendit une voiture arriver puis, après un temps qui lui parut durer au moins une heure, et qui en réalité n'avait pas dépassé trois minutes, un policier, plus dégourdi que le premier, et qui portait des galons de sergent, libéra d'abord Mrs Cresswell et ensuite Lou.

— Miss Greenshaw? balbutia Lou. Qu'est-il arrivé?

— Je suis désolé, madame, d'avoir à vous dire ce que je viens de dire à Mrs Cresswell, ici présente: miss Greenshaw est décédée!

— Assassinée!... Voilà ce que c'est: un meurtre! cria Mrs Cresswell.

— Cela peut être un accident, dit le sergent, sans paraître très convaincu; des garçons du pays qui tiraient à l'arc...

Le bruit d'un moteur l'interrompit.

— Ce doit être le médecin légiste, dit-il en se précipitant dans l'escalier.

Mais ce n'était pas le médecin. Lou et Mrs Cresswell descendirent et se trouvèrent en face d'un jeune homme qui entraînait en hésitant dans le hall et regardait autour de lui, l'air passablement ahuri.

Puis, d'une voix agréable, qui parut familière à Lou, car elle ressemblait un peu à celle de miss Greenshaw, il demanda:

— Excusez-moi... Est-ce ici qu'habite miss Greenshaw?

Le sergent s'avança.

— Votre nom, s'il vous plaît?

— Fletcher, dit le jeune homme. Nat Fletcher. Je suis le neveu de miss Greenshaw.

— Vraiment, monsieur, je suis désolé, je vous assure..

— Qu'y a-t-il? demanda Nat Fletcher.

— Il est arrivé un accident... Votre tante a été mortellement blessée par une flèche qui a pénétré dans la veine jugulaire.

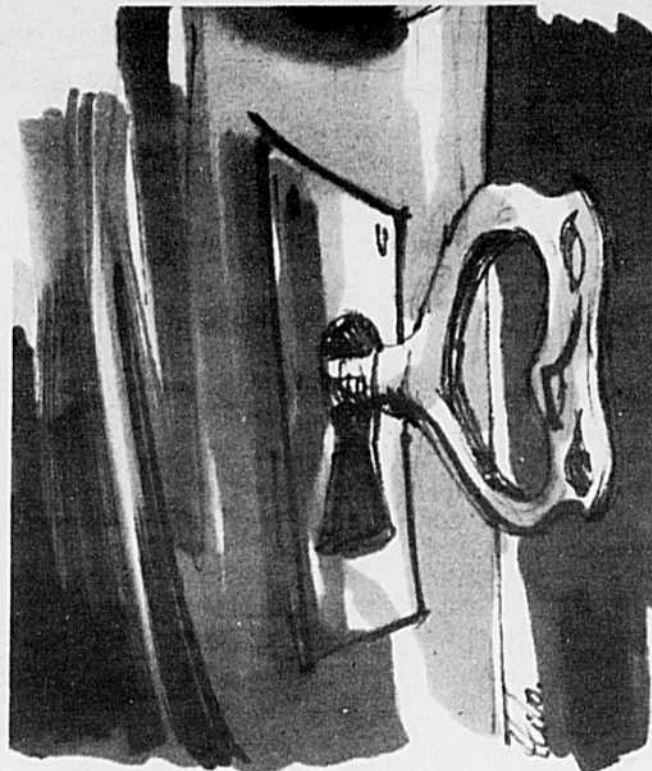
Mrs Cresswell intervint. Au paroxysme de la surexcitation nerveuse, elle oubliait son raffinement de langage habituel:

— On l'a assassinée vot' tante! C'est ça qui est arrivé!

L'inspecteur Welch tira sa chaise un peu plus près du bureau et regarda tour à tour les quatre personnes réunies dans la pièce. A la fin de cette tragique journée, il s'était rendu chez les West afin que Lou lui confirmât les termes de sa déclaration.

— Vous êtes sûre des mots? "Une flèche... il m'a tiré dessus avec une flèche!... Appelez au secours!"

Lou acquiesça.



— Et de l'heure?

— J'ai regardé ma montre une ou deux minutes plus tard, il était alors midi vingt-cinq.

— Votre montre marche bien?

— J'ai regardé la pendule également.

L'inspecteur se tourna vers Raymond West.

— Il paraît, monsieur, qu'il y a environ une semaine, vous et un certain Mr Horace Bindler, avez servi de témoins à miss Greenshaw pour la signature de son testament?

Raymond fit un bref récit de la visite qu'il avait faite avec Horace Bindler à la Folie Greenshaw.

— Votre témoignage peut avoir de l'importance, déclara Welch. Miss Greenshaw vous a dit expressément, n'est-ce pas, qu'elle faisait de Mrs Cresswell, sa gouvernante, l'héritière de tous ses biens et qu'elle ne lui payait plus de gages, étant donné qu'aux termes de ce testament, Mrs Cresswell avait l'assurance de profiter, après sa mort de tout ce qu'elle possédait.

— C'est ce que miss Greenshaw m'a dit elle-même.

— Affirmeriez-vous que Mrs Cresswell était au courant de cela?

— Je l'affirme sans hésitation. Miss Greenshaw a fait, en ma présence, allusion à la loi qui interdit aux bénéficiaires de servir de témoins à la signature du testament. Et Mrs Cresswell, également présente, a parfaitement compris de quoi elle parlait. Miss Greenshaw m'a dit elle-même que c'était un arrangement conclu entre elle et Mrs Cresswell.

— De sorte que Mrs Cresswell avait des raisons de se croire intéressée? Dans ce cas le motif saute aux yeux et j'ose dire qu'elle serait notre principal suspect, si elle n'avait pas été, comme Mrs Oxley, enfermée dans sa chambre et si miss Greenshaw n'avait pas dit positivement qu'un homme lui avait lancé cette flèche.

— Elle était vraiment enfermée dans sa chambre?

— Oui. C'est le sergent Cayley qui l'en a fait sortir. La porte de sa chambre est munie d'une grosse serrure d'un modèle très ancien, qui ne peut s'ouvrir qu'avec une clef spéciale. La clef était dans la serrure et il était tout à fait impossible de la faire tourner de l'intérieur. Il faut admettre de façon absolue que Mrs Cresswell était enfermée dans sa chambre et n'en pouvait pas sortir. Il n'y avait dans cette chambre ni arc ni flèche et, à cause de la disposition des lieux, il n'aurait été possible, dans aucun cas d'envoyer, de la fenêtre, une flèche à miss Greenshaw. Non, Mrs Cresswell n'est pas dans le coup.

Il se tut un instant avant de demander:

— A votre avis, pourrait-on dire que miss Greenshaw faisait volontiers des farces, aimait les mystifications?

Dans son coin, miss Marple leva vivement la tête.

— Le testament n'était donc pas fait en faveur de Mrs Cresswell, en fin de compte? demanda-t-elle.

Le sergent la regarda avec surprise.

— Votre déduction est fort habile, miss Marple. Non. Mrs Cresswell n'est pas désignée comme bénéficiaire.

— C'est exactement comme Mr Neysmith, déclara miss Marple en hochant la tête. Miss Greenshaw a raconté à Mrs Cresswell qu'elle lui laissait tous ses biens et elle a cessé de lui payer ses gages. Là-dessus, elle a tout laissé à quelqu'un d'autre, ravie d'avoir réussi un coup aussi brillant. Rien d'étonnant à ce qu'elle ait ri de plaisir en glissant son testament dans Le secret de lady Audley.

— C'est une chance que Mrs Oxley ait pu nous parler de ce testament et nous indiquer où il était caché, dit l'inspecteur. Nous l'aurions cherché longtemps.

— L'humour tel qu'on le comprenait sous le règne de la reine Victoria, murmura Raymond West.

— Et, en définitive, c'est à son neveu qu'elle a tout laissé? demanda Lou.

— Non. Elle ne lui a rien laissé, dit l'inspecteur. On raconte dans le pays, mais j'y suis depuis peu et je ne connais que les racontars, enfin on prétend que, jadis miss Greenshaw et sa soeur étaient toutes les deux amoureuses d'un jeune professeur d'équitation particulièrement bien de sa personne, et c'est la soeur qui a gagné. Non, elle n'a rien laissé à son neveu...

L'inspecteur s'interrompit et se gratta le menton avant de dire:

— Tout est pour Alfred.

— Pour Alfred?... Le jardinier? s'écria Joan, stupéfaite.

— Oui, Mrs West, Alfred Pollock.

— Mais pourquoi? demanda Lou.

Miss Marple s'éclaircit la voix.

— Je croirais, dit-elle, mais je me trompe peut-être, qu'il pourrait y avoir ce que nous appellerons des raisons de famille!

L'inspecteur approuva

— C'est indubitable, mademoiselle. Il est de notoriété publique dans le village que Thomas Pollock, le grand-père d'Alfred, était un fils naturel du vieux Mr Greenshaw.

— Mais voilà qui explique la ressemblance qui m'a frappée ce matin! s'écria Lou, et elle revit en pensée le portrait de Nathaniel Greenshaw devant lequel elle s'était arrêtée.

— Miss Greenshaw a dû penser qu'Alfred serait fier de cette maison, dit miss Marple, qu'il désirerait peut-être même l'habiter. Tandis que le neveu ne saurait qu'en faire et la vendrait dès qu'il en aurait l'occasion. C'est un acteur, n'est-ce pas? Quelle pièce joue-t-il en ce moment?

"Voilà bien une réflexion de vieille dame! Quelque chose qui n'a aucun rapport avec le sujet dont on parle", pensa l'inspecteur.

Mais il répondit poliment:

— Je crois que la saison de Boreham on Sea est consacrée aux oeuvres de John Barrie.

— Barrie, répéta miss Marple, l'air songeur.

— Ce que toutes les femmes savent, reprit l'inspecteur. C'est le titre d'une des pièces. Je ne suis guère fanatique de théâtre, mais ma femme l'a vue la semaine dernière. Très bien jouée, paraît-il.

# PHOTO·POSTE INC.

## Une tradition de qualité

Photo Poste développe vos photos depuis 17 ans.

Notre politique: "satisfaction garantie ou argent remis sans discussion". Nous n'offrons pas de prime, de boni, de voyage, de bebelles.

Nous offrons l'expérience, la qualité, la rapidité, des techniciens experts, des papiers et solutions chimiques Kodak.

Depuis 17 ans, nos clients fidèles voient la différence. Demandez votre enveloppe, vous pouvez vous fier à Photo Poste.



Pour obtenir votre enveloppe téléphonez à: Montréal (514) 849-3506 Québec (418) 667-1433

## PHOTO·POSTE

Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion  
C.P. 7900, MONTREAL 101, P.Q. — C.P. 1153, QUEBEC 2, P.Q.

A SUIVRE



Comme il ne faut pas se fier aux apparences: regardez-moi l'air sérieux du "promotion-man" Jean-Pierre Lecours (Campus) aux côtés de Nicole Martin et Richard Huet...



L'émission va débiter et Jean Beaulne s'apprête à interpréter la chanson-thème de son show tandis que Paul Vincent (au premier plan) déguste son Cidrobec...

# JEAN BEAULNE rencontre nos vedettes...



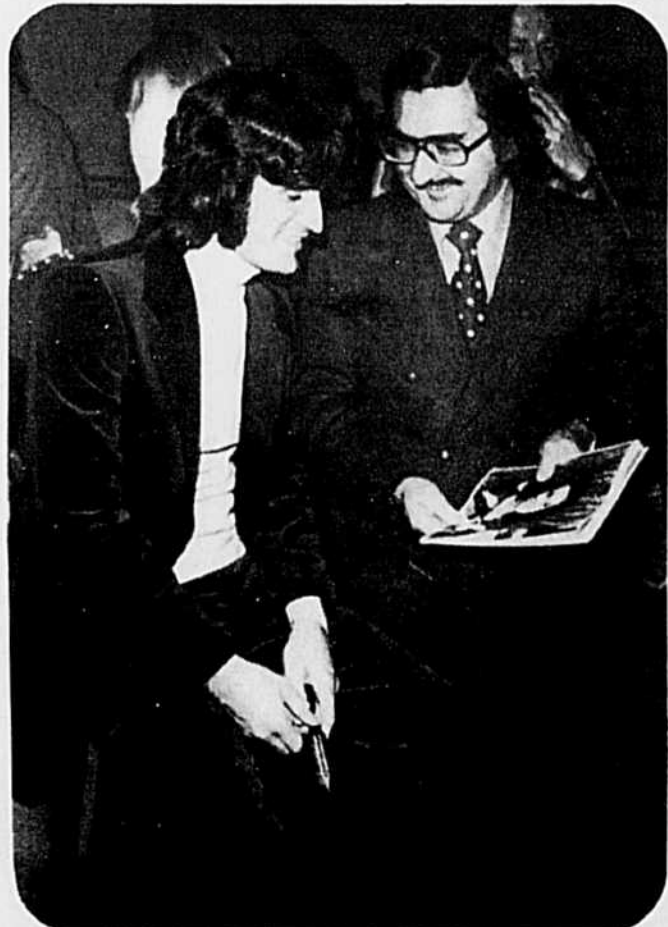
Nathalie Delage modelait cette semaine un magnifique habit de la Boutique "Le Château"... et chantera la prochaine fois.



Un interprète et un compositeur de classe, Jean-Claude Charbonneau a chanté son succès "le Temps des Moissons" face à un Jean Beaulne attentif.

L'émission "Jean Beaulne présente" comporte maintenant sa petite tradition: juste avant le début du show, tous les artistes invités trinquent au Cidrobec, l'une des meilleures marques de cidre québécois! Et comme cette délicieuse boisson comporte sa juste (et généreuse) part d'alcool, c'est ainsi que Jean Beaulne s'assure hebdomadairement un auditoire des plus enjoués... Parmi cet auditoire aux humeurs légères, il vaut la peine de mentionner Jean-Pierre Lecours, le "promotion-man" des Disques Campus, un "public" enthousiaste pour ne pas dire parfois... alarmant!

Avec la dernière présentation de "Jean Beaulne présente", on a la confirmation que le show attire tous les noms du spectacle québécois et on en retire l'impression que les vedettes fréquenteront assidûment ce variétés-télé colporté aux quatre coins du Québec. Cette semaine, on y retrouvait, hormis le chroniqueur régulier Marcel Brouillard et la commentatrice-chanteuse Nathalie Delage, Jean-Claude Charbonneau ("le Temps des Moissons"), Nicole Martin, Richard Huet.



L'échotier artistique du show, Marcel Brouillard, présente la vignette de Mlle Québec, Geneviève Mercier, au "maitre des ondes" Jean Beaulne.

P.B.

**CONSULTEZ L'HORAIRE DE VOTRE STATION DE TÉLÉVISION**  
**CJPM CKTR CKTM CKRN CJBR**  
 Chicoutimi Rivière-du-Loup Trois-Rivières Rouyn Rimouski  
**CABLE-TV**  
 Montréal

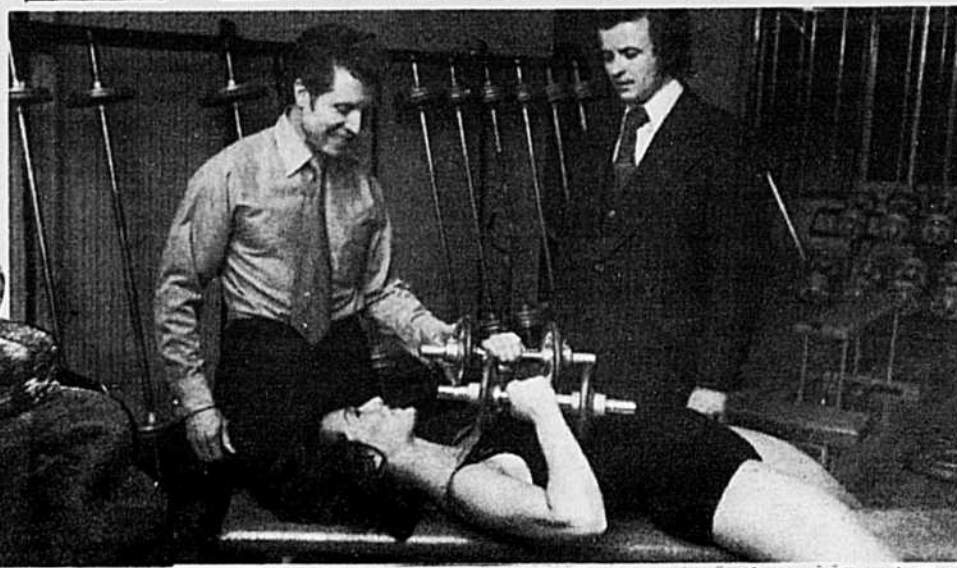
**Maison C. Dionne Ltee**  
 TISSUS A LA VERGE  
**DÉCOUPEZ CETTE ANNONCE**  
 CETTE CARTE DUMENT POINÇONNÉE AU COMPLET  
 VOUS DONNE DROIT A  
 \$5.00 DE MARCHANDISE GRATUITE

668, 4e Rue Shawinigan Tél.: 537-9160  
 Valable jusqu'au 30 octobre 1972  
 1276, Amherst Montréal Tél.: 844-1913



Représenter le Canada au concours de Miss America est une tâche sérieuse et Monique a l'intention de s'y préparer en conséquence.

# Devenir Miss America



Entre son entraîneur, Jimmy Caruso et son gérant et fiancé, René Harrison, Miss Canada-Culturiste n'échappera ni à l'entraînement ni à la préparation nécessaires pour arriver au titre de Miss America.

Les Taillon de Longueuil? Ah! oui, la famille du cyclisme! Les Taillon de Longueuil, c'est trois frères cyclistes dont un, Richard, ancien champion provincial, et un autre, Michel, révélation du Tour de la Nouvelle-France. Les Taillon de Longueuil, c'est aussi maintenant, Miss Canada-Culturiste ou Miss Canadienne, puisque Monique s'est mérité le titre le 6 août dernier.

Une belle fille de vingt-et-un ans, saine, intelligente et ultra-féminine, cette Monique: Toute petite, à cinq ans, je faisais déjà du sport et surtout beaucoup de gymnastique par goût, comme ça. J'ai continué avec la gymnastique aux appareils, j'ai fait un peu de cyclisme, pas trop quand même, je suis une fille, de la natation, de l'équitation.

### Une famille de sportifs

"Nous sommes tous enclins au sport dans la famille. Une année, entre autres, je me rappelle qu'entre mes frères et moi, nous étions allés chercher quelque vingt-cinq trophées. Mes parents ne sont pas eux-mêmes des sportifs actifs, mais ils sont notre meilleur public, nos plus ardents partisans".

Après son cours secondaire, Monique désirait poursuivre ses études en éducation physique. Elle se déhancha et mit plusieurs mois avant de s'en remettre.

"Je me suis guérie moi-même par des exercices appropriés. C'est alors qu'on m'offrit d'être professeur dans un studio d'entraînement physique. C'était le travail que j'accomplissais jusqu'au moment où j'ai été élue Miss Canada-Culturiste".

### Au Colisée de Trois-Rivières

Et c'est presque par hasard que Monique a obtenu le titre. Depuis quelques années, une de ses amies l'invitait à se présenter au concours qui englobe en même temps le choix de M. Canada.

Cette année, Monique décida de se rendre à Trois-Rivières pour encourager son amie qui se présentait au concours. Celle-ci la pressait de se joindre aux concurrentes. Monique déclina.

"Le matin du 6 août, je ne sais pas ce qui m'a piquée. En revenant de la piscine, je décidai d'aller me mesurer

# propre propre propre



**Monique  
Taillon**

Depuis l'âge de cinq ans que Monique s'entraîne à la gymnastique. Pour elle, c'est un plaisir.

aux participantes au nombre de 20. La plupart étaient américaines. Avec moi, nous étions trois du Québec.

"Mon amie n'en croyait pas ses yeux quand elle me vit joindre les rangs. Et je n'en crus ni mes oreilles ni mes yeux quand, à la fin de la soirée, on annonça celle qui remportait la troisième place, puis la deuxième (c'était mon amie). J'en étais à me demander qui avait bien pu la battre, quand on nomma mon nom.

**Les 3 premières places aux Québécoises**

"Les trois Québécoises occupaient les trois premières places. Mais je ne comprenais toujours pas comment j'avais remporté le titre. Ce qui m'avait décidé c'était plutôt la curiosité de voir comment je pouvais me classer parmi les autres jeunes filles. Ce que j'avais commencé à la légère devait se révéler beaucoup plus sérieux par la suite".

Par la suite, Monique apprit qu'automatiquement le titre de Miss Canadiana ou Miss Canada-Culturiste la mettait dans les rangs des participantes au concours de Miss America. Il fallait donc s'y préparer en conséquence. Et très sérieusement. Elle réalise qu'elle doit représenter le Canada de la façon la plus parfaite, la plus sérieuse.

**Un entraîneur sérieux**

Elle qui a toujours rêvé de s'entraîner avec un instructeur, voici qu'elle en a maintenant un en la personne de Jimmy Caruso. Ancien M. Univers, Jimmy Caruso a été l'entraîneur de tous les grands athlètes. A raison de trois jours par semaine pour débiter, cinq par la suite, il est décidé à ce que son élève remporte le titre de Miss America.

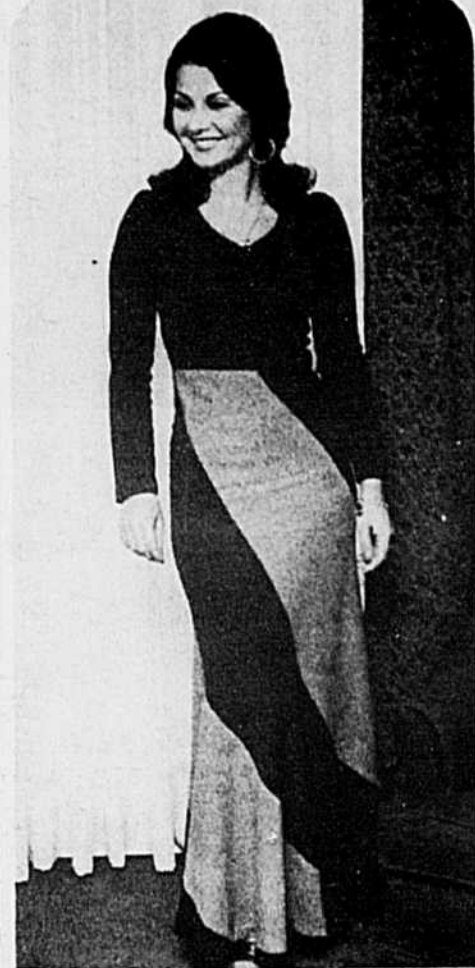
Mais ce n'est pas tout. Monique s'attaque aussi à la langue anglaise qu'elle veut arriver à maîtriser parfaitement bien, à des cours visant à parfaire ses connaissances générales et à des cours de danse pour lui apporter encore, si c'est possible, plus de souplesse et de féminité.

Ajouter à cela les défilés de mode au cours desquels Monique adore modeler des vêtements, les nombreuses représentations que son titre de Miss Canada-Culturiste l'oblige à faire, la pratique du ski cet hiver, et nous arrivons à un emploi du temps bien chargé.

**Des rêves de femme**

"Voilà ma vie toute changée, dit-elle en riant. Moi qui suis pourtant une fille si tranquille. Je sais que si je réussis Miss America, il y a encore Miss Univers. Après tout cela, je veux réaliser un vieux rêve: ouvrir mon studio de culture physique. Apprendre aux femmes à se détendre physiquement et mentalement, modeler leur corps, corriger certaines déviations physiques, se préparer à accoucher, voilà ce que j'aimerais beaucoup. Sans oublier le mariage et les enfants que j'adore. Ouf! quel programme".

*Claire Harting*



Robe d'hôtesse ou maillot noir, Miss Canada-Culturiste, Monique Taillon, garde toujours sa grâce et sa féminité.

**Salon d'esthétique  
Louise**

*Votre beauté*  
**MESSIEURS-MESDAMES**

**LE PEELING AU PHENOL ENR.**

RECONNU INTERNATIONALEMENT  
DANS LA HAUTE-ESTHÉTIQUE  
AUX ETATS-UNIS ET AU CANADA

POUR AUSSI PEU QUE **\$350.**  
SPÉCIAL POUR LES FÊTES



AVANT



APRÈS

- RAJEUNISSEMENT FACIAL DES TISSUS EN 4 JOURS sans ligne de démarcation, sans douleur, sans chirurgie.
- SPÉCIALITÉ pour acné, taches de couleur, massage facial, épilation à la cire, maquillage, manucure, épilation des sourcils, cellulite.

**REPRÉSENTANTE-ESTHÉTICIENNE**

POUR CORRESPONDANCE:  
2490 Bossuet, app. 7 Montréal P.Q.  
POUR RENDEZ-VOUS  
lundi - mardi - mercredi: TÉL: 254-8413

SUCCURSALE À ST-HYACINTHE TÉL: 1-773-7164

NOUVEAU LOCAL: ouverture officielle 5 octobre  
2630 LOUIS-VEUILLOT, Montréal

BUREAU: jeudi-vendredi-samedi à compter de 1 heure p.m.  
Un cours sur le Peeling sera donné aux intéressés qui veulent acheter une formule.

**TIRAGE 21 DÉCEMBRE 1972**

d'un peeling au phénol pour tous les clients qui auront visité le salon d'esthétique depuis le 5 octobre.

# LES JEUX DE



## en AFRIQUE NOIRE



Bonjour! Les ZaMM..IS!

Vraiment, c'est formidable ce que j'ai à vous raconter aujourd'hui. Imaginez-vous donc que moi, Patof le clown, je suis allé en Afrique. Là-bas, il y faisait une chaleur torride, mais torride, tellement que j'ai bruni, vous vous rendez compte, moi, un clown!

Dans cette brousse africaine, j'ai vu toutes sortes d'animaux, des girafes, des zèbres, des lions, des tigres, des singes, des crocos, des hippos... Egalement, j'ai rencontré des petits Noirs, noirs comme du charbon noir; ils

étaient très contents de me voir et pour me remercier de ma venue, ils allèrent cueillir quelques fruits sauvages dans la forêt vierge, des bananes, des noix de coco et toutes sortes d'autres fruits que je ne connaissais pas.

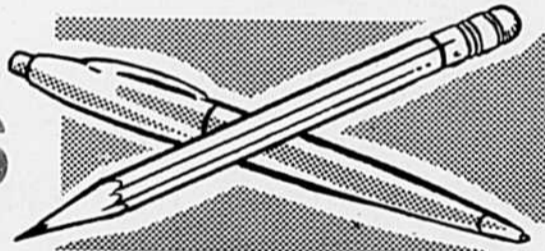
Nous fîmes un merveilleux et très copieux festin. J'étais très heureux et pour leur témoigner ma reconnaissance, je voulus les faire rire, mais savez-vous ce qui m'arriva, non? Pour la première fois de ma vie, je fis, oui, je fis de l'humour noir. C'était magnifique.

Je me rappellerai toujours de mon voyage en Afrique Noire.

Patof.



## M CROISES T S



A B C D E F

1						
2						
3						
4						
5						
6						

### HORIZONTALLEMENT

- 1—Patof est vedette de télévision et, bientôt, il sera une vedette de...? Pensez à Hollywood.
- 2—Patof a visité tous les pays. Dans quel pays a-t-il pu manger une bonne pizza?
- 3—C'est Patof qui devrait diriger le gouvernement. Alors tout le monde serait joyeux. Trouvez un synonyme de "diriger", "administrer"; au participe passé?
- 4—Qui a une saveur rude et désagréable
- 5—Nom masculin pluriel qui veut dire "roue dont le pourtour est creusé en forme de gorge"
- 6—Verbe "être" de la deuxième personne du

singulier du présent.

### VERTICALEMENT

- A—Action de cirer.  
 B—Adverbe qui veut dire "de même" "de plus".  
 C—Patof est dans l'eau, il se baigne. Alors trouvez un synonyme de "se baigner".  
 D—Verbe qui veut dire

"Nommer à une fonction par la voie des suffrages".

- E—a) Patof chante la gamme, il a dit: "do", "ré", "fa". Qu'a-t-il oublié? b) Verbe "avoir" à la 2e pers. du sing. du prés.  
 F—Adj. plur. qui veut dire "qui est au grand air".

## PATOF au cirque



A quel animal PATOF fait-il signe? Suivez dans un ordre progressif les chiffres et les lettres et vous trouverez la réponse.



# NOTRE CINÉ-ROMAN

**TIENS-TOI BIEN APRES LES OREILLES A PAPA...**

comédie de  
**gilles richer**

**MOJACK FILM**  
présente  
Dominique Michel (Suzanne David) et  
Yvon Deschamps (Jacques Martin)  
dans  
une histoire de Gilles Richer  
produite à l'écran par Richard Hellman  
et réalisée par Jean Bissonette

**RÉSUMÉ:** C'est donc dans une atmosphère quelque peu grinçante, celle qui prévaut trop souvent entre secrétaires, que les employées modèles de la Britannia Life ont organisé une petite fête en l'honneur d'Armande qui part pour l'Europe... avec une précipitation d'ailleurs passablement étrange!



— Merci, merci...  
— Mais veux-tu bien me dire pourquoi tu as choisi l'Italie?



— Armande était passée chez Manolesco, deux semaines plus tôt, et ce dernier lui avait dit: "Les signes sont très clairs. Vous aurez bientôt une aventure amoureuse: la première, je crois... — Avec... avec qui? — C'est pas clair, attendez... attendez... voilà: avec un Italien!"



— Mais ce que je n'arrive pas à comprendre, Armande, c'est que tu te sois décidée si vite! Du jour au lendemain!



— Il me semble que c'est évident: j'avais tellement hâte de voir Rome, les grands peintres, les grands sculpteurs, l'art italien, quoi...



— Mais ça se produira d'ici trois semaines, cette aventure, sinon... je ne vois rien d'autre d'ici trois ans!



— Vous avez tous mis dans la même addition? — Le Chinois fait signe que oui... — Bon, ben c'est pas compliqué: on va diviser en cinq. — Aïe, j'ai presque rien mangé. C'est pas juste que je paie un cinquième... — Moi non plus!



Oh... Monsieur Duguay à la caisse...



Duguay est ici, Duguay est ici... Whow!



Est-ce que je peux vous ramener au bureau?



TOUTES: OUI!



La décapotable de Monsieur Duguay est bientôt remplie de jeunes (et moins jeunes) secrétaires follement amoureuses de lui...



Evidemment, c'est la pauvre Suzanne qu'on retrouve coincée, debout sur le siège... Aussi, quand la voiture démarre... — ... L'inévitable devait inévitablement se produire!



Mais plus qu'une blessure corporelle, c'est dans son orgueil que souffre Suzanne, ridiculement étendue sur l'asphalte.



De retour au bureau: — "Vous êtes sûre de ne pas être blessée?" — Si peu, si peu. Au sujet de vos polices...



— Laissez ça, nous irons prendre un verre après cinq heures!

— Excuse-moi Suzanne, je n'ai pu m'empêcher d'entendre... mais tu oublies que c'est la grande finale de notre club de quilles à 5 heures...

Euh... je te remercie de me l'avoir rappelé. Louise, mais vois-tu, comme je suis simplement remplaçante sur la ligue... — Je peux te laisser ma place si tu veux...



Non, non, voyons donc...

— Vous jouez aux quilles Suzanne?

Duguay: "Moi, je fais une assez bonne partie: 160 de moyenne!"  
Suzanne: "... Au fond, je ne joue pas si mal que ça...  
Donnez-moi une p'tite pratique!"



— "C'est simple, Suzanne: d'abord, tu entres tes doigts bien au fond..."

— Aie! Aie! Je les ai trop forcés: j'peux pu les sortir... — Pendant ce temps, Louise la vilmeuse songe à un stratagème pour permettre à Duguay de jouer...



... Et la plus simple façon est d'empêcher quelqu'un d'autre de jouer, quelqu'un comme le gros messenger bête à Alfred à qui elle ferme brutalement le classeur sur les doigts!



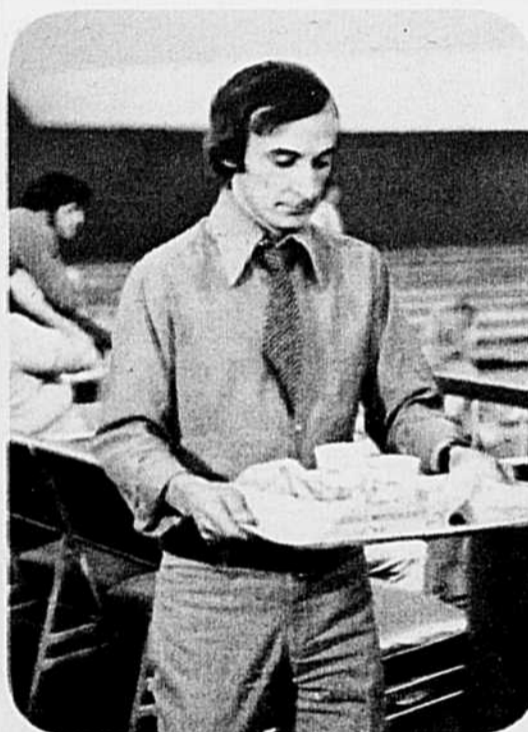
— Wow! Ohhhhhh... J'pourrai jamais jouer aux boules à soir!



— Excuse-moi Alfred, je n'ai pas fait exprès; heureusement, M. Duguay est là pour te remplacer sur l'équipe... — Et Louise de mimer une motion de lancer dans l'allée imaginaire.



C'est enfin le grand soir de la finale du bureau au Champion Bowling.



Comme à l'accoutumée, c'est Jacques Martin qui fait les commissions pour tout le monde au restaurant: Un hot dog avec relish pis du chou pour Nicole, une patate avec vinaigre pour Agnès.



Pendant ce temps, avant de passer au Champion Bowling pour remettre des trophées, M. Thompson remercie discrètement, dans un bureau à l'écart, M. Langevin pour 40 années de loyaux services...



— Et c'est pourquoi la compagnie est émue ainsi que ses employés seniors en vous remettant ce magnifique briquet pour vos loyaux services...

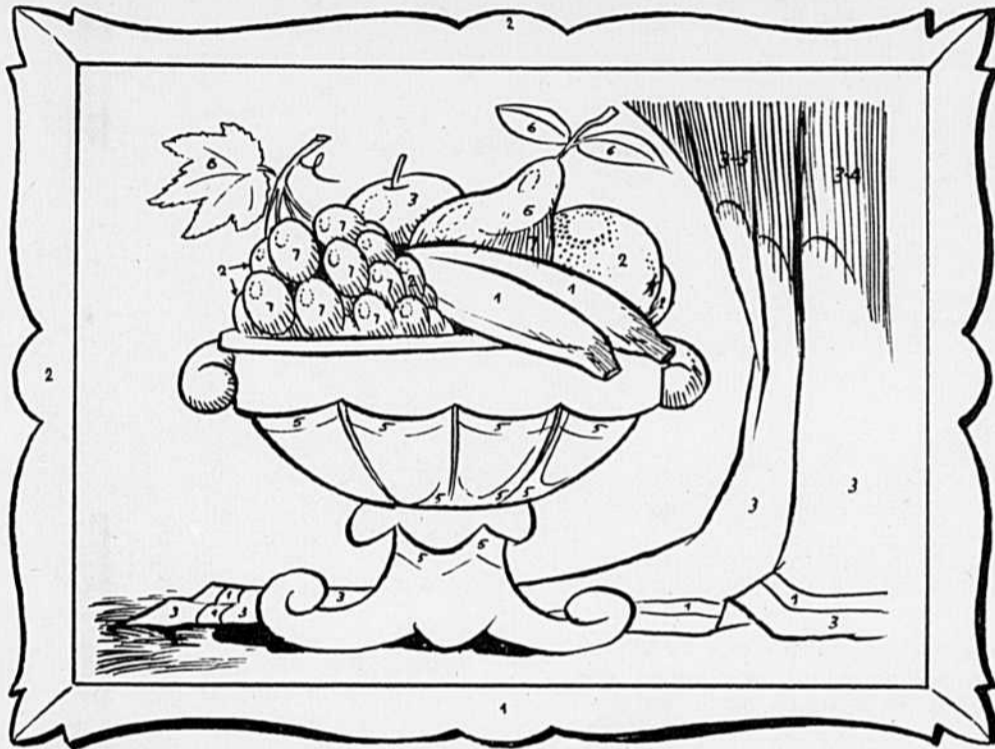


— Qui, nous en sommes conscients n'ont pas de prix pour la compagnie!  
— M. Langevin essaie le briquet qui ne fonctionne pas, au grand désespoir de tous...

à SUIVRE

# PATOF

PAR TOUPIN ET LICERAS



Remplir selon les indications chaque surface numérotée et vous connaîtrez ce qu'est le monde enchanteur de la couleur.

- |          |         |        |         |
|----------|---------|--------|---------|
| 1-Jaune  | 3-Rouge | 5-Bleu | 7-Beige |
| 2-Orange | 4-Brun  | 6-Vert |         |

Nos gagnants du microsillon de "Patof" ont été choisis parmi les centaines de lettres que nous avons reçues cette semaine. Ce sont: France Gravel, 142 St-Charles, Louiseville; Micheline Bêliste, 46 boul. de la Concorde, Laval-des-Rapides; Micheline Biello, St-Rédempteur, Rigaud; Lucie Fournier, 12548 Ste-Catherine, Pointe-aux-Trembles; Lyne Parenteau, 862 Papineau, St-Vincent-de-Paul. Faites comme eux, coloriez le dessin ci-dessus, faites-le parvenir à "Concours Patof", Photo-Journal, 934 est, rue Sainte-Catherine, Montréal 132 et vous courrez la chance de gagner un microsillon de "Patof". Celui-ci présentera le meilleur dessin à l'émission "Le capitaine Bonhomme".



Bonjour! Cher Patof!

Je m'appelle Guy et j'ai 12 ans. J'écoute ton émission de télévision à tous les jours de la semaine. C'est excellent. Aussi, j'ai acheté ton disque "Patof en Russie", et j'ai hâte d'entendre tous tes prochains disques. J'ai bien aimé te voir dans Photo-Journal, c'est très amusant.

Je t'écrirai encore pour te donner mes impressions. Je t'aime bien gros, mon Patof.

Guy Dyotte  
12 ans, Duvernay

Rép.: Merci, Guy, je suis bien content et je t'envoie un gros bec. Ecris-moi encore.  
Patof.

Bonjour! Mon beau Patof!

Je suis bien contente de pouvoir t'écrire et te parler. Je voudrais te dire que j'ai acheté ton disque "Patof en Russie", il est formidable. Oh! oui! j'aimerais être clown quand je serai plus grande, mais je suis une fille et je ne sais pas s'il y a des filles qui sont clowns. Mais pour moi, tu seras toujours le plus grand clown au monde. A mon Patof Blue,

Nancy Lord, 9 ans  
L'Assomption

Rép.: Merci beaucoup ma petite Nancy et je suis certain qu'un jour, si tu le veux, tu seras un clown comme moi.  
Patof.





**POUR LE SALON**

Fauteuil 3 places et chaise assortie de marque KROEHLER. Cet ensemble moderne se marie très bien à tous les styles. Confortable et sophistiqué sont les caractéristiques que vous obtenez de cet ensemble deux pièces contemporain. Ce magnifique fauteuil 3 places 86" et cette chaise assortie d'apparence de cuir sont fait de NAUGAHYDE de couleur brunâtre et donneront à votre pièce un très beau coup d'oeil.

*NOUS AVONS DES CLIENTS  
SATISFAITS DEPUIS 32 ANS*

**MILLION  
DE TUILES  
EN VENTE  
10' - 11'  
jusqu'à  
\$5.00**

**MONTREAL TAPIS ET CARREAUX LTÉE**  
MONTREAL FLOOR COVERING LTD.

15 est, BERNARD (près Saint-Laurent)	273-9983
3424, av. du PARC (près Sherbrooke)	842-8871
392, boul. LAFLEUR, LaSalle	365-6560
311, rue BANK, Ottawa	1-(613)-235-3044

Une rue à l'est de SEAGRAM



Sur demande nous vous ferons parvenir conseils sur la décoration.

STATIONNEMENT DISPONIBLE À CHAQUE MAGASIN • LES MAGASINS SONT OUVERTS JEUDI ET VENDREDI JUSQU'À 9 H — SAMEDI 5 H P.M.



**Regardez cette  
magnifique  
chambre à  
coucher  
de style  
méditerranéen !**

La riche conception de cet ensemble vous enchantera avec son apparence de bois sculpté. Revêtement de vinyle à allure de bois de chêne avec une finition plastique, très résistant aux égratignures et aux taches.



# LETTRES D'AMOUR

Emile GENEST



## Cher monsieur Genest,

Voici un poème d'amour écrit en 1962.  
C'était mon premier amour!

Il me faut t'oublier,  
Oublier notre amour,  
Oublier pour toujours,  
Oublier que je t'ai aimé.

Tu n'auras pas de misère,  
A te faire d'autres amies.  
Tout sera vite fini,  
Demain peut-être...

Je t'avoue sincèrement  
Qu'au tout début  
Je ne t'aimais pas, vois-tu.  
Mais je voulais ton coeur entièrement.

Pourquoi? Par orgueil? C'est possible.  
Et le baiser que je t'ai donné alors  
N'était pas sincère encore.  
Et je croyais mon coeur invincible.

Je voulais tellement résister  
A tout genre d'amitié

## LETTRÉ D'AMOUR A LA TERRE

Tu étais belle à l'aube  
des jours et ta lumière ne  
craignait pas la nuit.

Ta vérité régnait sur tous  
les temps, inaccessible à  
celui qui n'a pas oublié, car  
les choses et l'esprit ne sont  
pas de même essence et,  
pour apprivoiser la paix, il  
nous faut déchirer le voile  
matériel.

Tu as prolongé l'extase  
jusqu'en tes commissures et  
prêté ta chair à ceux que tu  
as enfantés.

Tu les as fait naître de  
tes eaux, ils se sont abreu-  
vés à tes seins alourdis et,  
nourrice fatiguée qui n'a  
jamais sevré, tu as offert ton  
coeur, mais le temps de  
l'enfance était déjà passé.

Hommes qu'ils sont deve-  
nus, ils ont violé la mère  
qui les a portés.

Prostituée, tu auras tout  
donné.

Délaissée, ils en regardent  
une autre.

Pauvre veuve!

Et ceux-là mêmes qui ont  
abusé de ton corps, temple  
virginal, te supplient, la  
faim au ventre, de leur  
donner un peu de pain, des  
miettes que l'on jette aux  
parias.

Tu leur offres ton coeur,  
mais le temps de l'enfance  
n'a jamais été et nul ne  
saura l'amour intarissable.

Moribonde,  
Je pleurerai ta grâce et ta  
sagesse

Et je mourrai avec ceux  
qui ont tué.

Mais l'angoisse ne sera  
pas mon partage

Car j'aurai communiqué à  
ta vie.

Nicole Lebrun  
Montréal

P.S. C'est un peu de ma  
déception de l'homme qui  
n'a pas su tirer un juste  
profit des fruits de notre  
mère la terre et qui est la  
proie aujourd'hui de la pol-  
lution et de la dégénérescen-  
ce totale.

Chaque matin, les  
lettres d'amour sont  
entendues à CJMS  
et sur le réseau  
Radio-Mutuel. C'est  
une courtoisie des  
Pharmacies Jean  
Coutu.

Que je croyais ne jamais m'attacher  
Comme par le passé.

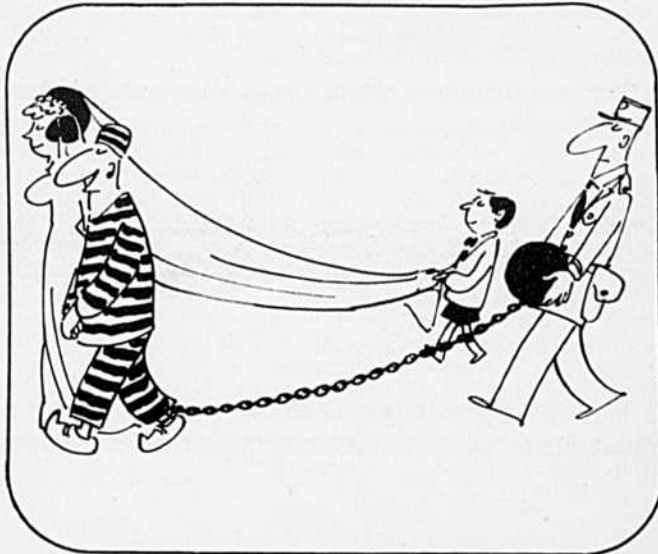
Mais dès le premier soir,  
Dès le premier baiser,  
J'ai senti mon coeur se serrer  
Et je n'ai plus eu d'espoir.

Mais nous avons souffert ensemble  
Quand on aime, on souffre pour un rien!  
Et chaque jour, hélas, nos liens  
Devenaient plus forts, il me semble.

Et lorsque tu es parti, ô malheur!  
J'ai cru mourir de douleur.  
M'attacher à un autre comme à toi?  
C'est une chose impossible, je pense,  
Et cette longue expérience  
A marqué mon coeur pour la vie, cette  
fois.

Quand j'aime, je donne tout mon coeur à  
la fois.

Merci de m'avoir lue.  
Marie-Paule Tison,  
Fabreville.



Je vous envoie cette lettre  
car j'aimerais l'entendre lire  
à votre façon sur les ondes.  
Je désire que vous mention-  
niez mon nom ainsi que  
mon adresse, si possible.

Micheline Lapointe,  
St-Roch-de-l'Achigan

A mon ami Serge  
Dans le coeur de ton corps  
Je viendrai me recueillir  
Je porterai pour l'attendrir  
Ma maison de tendresse  
Et jusqu'au bout de mes  
doigts

Je saurai t'apprivoiser  
Dans le coeur de ton corps.  
Dans le coeur de ton coeur  
Je viendrai me recueillir  
Je porterai pour l'agrandir  
Mon bateau d'amitié  
Et jusqu'au bout de mes  
mains

Je saurai t'enrichir  
Dans le coeur de ton coeur.



Dans le coeur de ton âme  
Je viendrai me recueillir  
Je porterai pour l'adoucir  
Mes pensées de satin  
Et jusqu'au bout de mes  
yeux

Je saurai t'émouvoir  
Dans le coeur de ton âme.  
Dans le coeur de ta vie  
Je viendrai me recueillir  
Je porterai pour l'embellir  
Mon habit de lumière.  
Et jusqu'au bout de mon  
silence  
Je saurai t'appartenir  
Dans le coeur de ta vie.

## Monsieur Genest,

J'étais seule, aban-  
donnée avec deux  
beaux petits êtres que  
j'aime plus que tout au  
monde. Et toi, tu es  
arrivé nous tendant la  
main, et tu as souri. Tu  
ne peux imaginer le  
bonheur de mes enfants  
de prendre la main  
d'un homme qui veut  
bien devenir un père  
pour eux. Trois ans se  
sont écoulés depuis le  
jour où nous nous  
sommes unis tous les  
quatre.

Tu nous as bâti un  
nid d'amour pour une  
vie d'amour. Et mainte-  
nant que tout est en  
bonne condition pour  
notre mariage, tu me  
demandes si un jour tu  
auras le bonheur de me  
voir porter ton enfant.  
Eh bien, oui, mon  
amour. J'ai eu tellement  
de beaux souvenirs  
avec toi. Tu te sou-  
viens, quand nous écou-  
tions "les Bicyclettes de  
Versailles"? Que de  
beaux souvenirs tour-  
nent dans mes pensées!

Merci, mon amour,  
pour le soleil que tu  
nous as apporté.

Hélène qui t'aime.

## Bonjour ma chérie,

J'ai reçu ce matin tes deux let-  
tres. Franchement elles me sont allées  
droit au coeur; ce sont les plus beaux  
mots d'amour. Ma petite femme ché-  
rie, je voudrais tant être auprès de toi.  
Tu sais je m'ennuie, beaucoup de toi  
et de Patrice. Tu dis que j'aime Patri-  
ce; d'après toi, un père devrait-il ne  
pas aimer son fils? Patrice est pour  
moi mon bâton de vieillesse, comme  
on dit. J'ai très hâte qu'il grandisse. A  
ce moment-là, je pourrai l'emmener à  
la pêche avec moi. Ma chérie, ne tra-  
vaille pas tant; repose-toi. Je veux que  
tu sois en forme lorsque je reviendrai.

Mon amour, cette séparation est  
très dure pour nous deux, mais elle a  
ses bons côtés. Cela m'a permis de  
savoir si réellement notre amour était  
sincère. Aujourd'hui je sais combien je  
tiens à toi et au petit. Toi qui penses  
toujours aux autres, tu es bonne et  
gentille. Comment pourrai-je te rendre  
tout cet amour? Toi seule m'as aidé  
quand j'étais mal pris, toi seule m'as  
tendu la main. Le 22 juin, ta fête, je  
t'embrasse très fort, je serai là et pour  
toujours. Ma chérie, personne ne pour-  
ra t'enlever à moi et je serai à toi  
pour toujours, car je t'aime, mon  
amour.

Ma chérie je t'aime. A bientôt.  
Dis bonjour à Patrice pour moi.  
De ton mari, Ti-Coun.

Pour te dire merci, André, dernier soleil  
de mes printemps.

Je t'aime.

Il restera toujours une page  
Pour redire ces mots usés  
Que font vivre les amours  
Et que cache ma mémoire  
Sans oser appeler l'espoir  
Juste pour voir  
Si je t'aimerais encore  
Aujourd'hui aussi fort.

Sur chacun de mes jours  
Je te redessine à la lueur lointaine  
Du paradis dépeuplé de nos baisers  
Où va mourir la tendresse de nos étreintes  
Folles et interdites.  
Mais je te garde à l'abri  
De ces nuits  
Inconnues de nous.

De ces saules jolis qu'on dit  
Pleurer des larmes de feuilles,  
Je prends l'image chagrine mais douce.  
A la dérobee du temps déguisé en heures,  
J'emprisonne en mon coeur  
Le rêve insensé qui s'est barricadé  
Derrière les éternelles barrières  
De nos mariages maudits.

Un sourire,  
Une fleur.  
En guise d'adieu,  
Sois heureux.

Fée Vrieg

## UNE PIÈCE DE NOTRE COLLECTION



À LA  
POINTE DE  
L'ÉLEGANCE

PRIX  
RAISONNABLES

BLEAU & ROUSSEAU INC.

5014 ouest, Sherbrooke

484-3521

# VOTRE SEMAINE ET CELLE



On l'a tout d'abord remarqué dans "Ne nous fâchons pas", tourné en 1966; ça n'était pourtant pas son premier film. "Un idiot à Paris" a fait de lui une vedette à part entière. Jean Lefebvre avait attendu cette heure depuis 1951... tout en jouant des rôles effacés.

Il mit beaucoup de temps à croire que c'était arrivé. Sans être pessimiste, il vit dans l'inquiétude. Il a toujours peur du lendemain. Si on lui demande quels sont ses défauts, il vous répondra: "Un peu paresseux, mauvais caractère, pas beaucoup de patience, très jaloux, parfois un grand besoin de solitude". Mais qu'importe; Jean Lefebvre est un peu des nôtres depuis qu'il partage la vedette de "J'ai mon voyage" avec Dominique Michel et le petit René Simard. Nous lui souhaitons un joyeux anniversaire... à la québécoise!

**Mardi**

le 3 octobre

**JEAN LEFEBVRE**



D'habitude, il ne s'écoule que quelques mois — douze au maximum — entre la fin du tournage d'un film et son arrivée sur le marché. Il existe cependant une exception à cette tradition; elle est même de taille. En 1941, dans le nord du Wisconsin, le cinéaste David Bradley tournait un "Peer Gynt" de belle qualité, avec dans le rôle-titre, un acteur débutant qui venait tout juste d'atteindre sa 17e année: Charlton Heston.

Mais Bradley fut conscrit et, la guerre terminée, le cinéaste et l'acteur menèrent des carrières séparées. Il fallut donc attendre jusqu'en 1966, soit un quart de siècle plus tard, avant de voir l'oeuvre achevée. Depuis ces débuts hors série, Charlton Heston, est devenu un abonné des superproductions américaines.

**Mercredi**

le 4 octobre

**CHARLTON HESTON**



"La Fille aux yeux d'or" est née à Soulac il y a 31 ans ce jour même. Son entrée dans la carrière cinématographique tient du conte de fées. En effet, Maitena Doumenach devint célèbre et changea de nom et de prénom sans avoir tourné le moindre film ni joué la plus petite pièce de théâtre.

Un matin, elle accompagna sa soeur Alexandra, une étonnante comédienne qui venait d'obtenir le Prix Michèle-Morgan, à une émission-concours de Raymond Rouleau. Alexandra, au dernier moment, ne voulut plus auditionner. C'est alors que Rouleau demanda à Maitena de la remplacer. Classée première, Maitena fut remarquée par Louis Malle qui lui donna immédiatement un nom de guerre: Marie Laforêt. Mais son premier grand triomphe remonte à 1959.

**Jeudi**

le 5 octobre

**MARIE LAFORÊT**



Ginette Ravel, née Gravel, est née ce jour même, il y a X années. Elle fait depuis quelques mois campagne en France, a chanté au Centre culturel canadien, au Théâtre Récamier. Ginette, qu'on appelle là-bas Indienne Ravel, a participé à une émission de radio en compagnie de Catherine Sauvage et de Jacqueline Dulac. Les disques qu'elle enregistre en France sont distribués chez nous par Polydor.

Elle niche maintenant à deux pas de la Tour Eiffel... Elle prétend que ce changement de décor lui sera bénéfique. Nos meilleurs vœux de succès l'accompagnent.

**Vendredi**

le 6 octobre

**INDIENNE RAVEL**



Pour durer 25 ans, il lui fallait des dons inépuisables. On s'est peut-être petit à petit, habitué à lui. Certains l'ont alors déclaré en perte de vitesse. Mais aucun de ses admirateurs de la première heure et ceux qui en ont grossi le nombre au gré des années n'admettraient que Raymond Lévesque disparaisse de notre monde des variétés.

L'histoire de Raymond Lévesque, c'est aussi celle de la chanson populaire au Québec. En France même il a été chanté par les plus grands et il aurait pu y mener une carrière intéressante. Un ami parisien nous écrivait récemment: "Dites à Raymond qu'on aimerait aussi fêter ses 25 ans de carrière".

Chapeau bas devant ce grand bonhomme qui a bien mérité ce coup de fil.

**Samedi**

le 7 octobre

**RAYMOND LÉVESQUE**



Depuis quelques années, Danièle Delorme n'a pas tellement travaillé en tant que comédienne. C'est dommage pour le cinéma français. Il est juste d'affirmer qu'elle est tombée victime de la nouvelle vague; son genre s'apparentait assez mal avec les exigences des Malle, Godard, Truffaut et Cie.

Elle naquit le 9 octobre 1926 à Levallois-Perret. Belle comédienne de théâtre — elle avait débuté dans "Poil de carotte" — Danièle mit tout de même six ans avant d'obtenir un bon rôle au cinéma. Au hasard de ses succès, notons "Gigi", "la Cage aux filles", "la Jeune folle", "Marie Soleil" et "le Septième juré". Depuis son éclipse de l'écran, elle a été, avec son mari Yves Robert, l'inspiratrice des "Films de la Guéville".

**Dimanche**

le 8 octobre

**DANIELE DELORME**



Peter Mahovlich, l'auteur de l'un des buts les plus spectaculaires de la "série du siècle" Canada-Russie, célébrera demain son anniversaire de naissance.

Maintenant âgé de 26 ans, le cadet des frères Mahovlich a bien l'intention de faire oublier, au cours de la saison qui commence, une performance plutôt ordinaire qui a détourné de lui de nombreux admirateurs durant les séries éliminatoires du printemps dernier.

Il lui suffirait d'un début de campagne fulgurant pour reprendre dans le coeur des supporters des Canadiens de Montréal, la place qu'il y tenait il n'y a pas si longtemps encore. Voilà notre vœu le plus ardent.

**Lundi**

le 9 octobre

**PETER MAHOVLICH**

**APPRENEZ  
À BIEN CONDUIRE  
À BON COMPTE**

**ÉCOLE DE CONDUITE ABC**

271-4759 — 387-1317 — 381-5641

**Ravissant  
pantailleur**

Col façonné, ajusté et évasé, grandes poches plaquées. Une fermeture-éclair devant apporte une note de confort. Dans le dos, fameux pli "Liberté de Mouvement" White Sister.

Modèle no. 0331 "Côté Royal" tricot richement côtelé polyester combiné avec nylon.

Tailles: 8 à 20  
Blanc seulement  
Prix: \$28.00

Commandes téléphoniques et postales acceptées.

Visitez notre rayon de chaussures. Spécialité: soulier de travail blanc professionnel.



**WS WHITE SISTER**  
CAREER APPAREL

**BOUTIQUE D'UNIFORMES**

**CENTRE-VILLE**

575 ouest,  
boul. de Maisonneuve  
Métro Mc Gill  
**842-8814**

800 est,  
St-Catherine Métro  
Berri-Dumontigny  
**849-7029**

**NORD DE  
LA VILLE**

5729 Côte-des-Neiges  
(Angle Côte-Ste-Catherine)  
**735-2658**

# DES GRANDS DE CE MONDE

● Les ALOUETTES de MONTREAL reçoivent les ESKIMOS d'EDMONTON Stade McGill.

● OH! GERRY OH!

de Jacqueline Barrette avec Jacqueline Barrette, Michèle Deslauriers, Jocelyne Goyette et Guy Godin, avec la participation de Jean-Guy Moreau.

Théâtre Port-Royal de la Place des Arts - jusqu'au 8

\* LES ADIEUX DE LA GRANDE DUCHESSE

pièce de Bernard da Costa

Théâtre international de Montréal — La Poudrière — Ile Sainte-Hélène — jusqu'au 28 — relâche le dimanche et le lundi

● Les METS de NEW YORK affrontent les EXPOS de MONTREAL Parc Jarry



Jean-Guy Moreau

● Les CANADIENS de MONTREAL sont les hôtes des MAPLE LEAFS de Toronto.

Au Forum.

● Les EXPOS de MONTREAL clôturent leur saison locale; les METS de NEW YORK leur disputent la victoire

Parc Jarry - 20 h. 05



Gene Mauch

● SKI 73

Supershow comprenant un défilé de modes et un long métrage de Warren Miller, "Winter People" — Dans les foyers: kiosques d'exposition  
Théâtre Maisonneuve de la Place des Arts - 19 h. 00 et 21 h. 30

● LES TOURTEREAUX ou LA VIEILLESE FRAPPE A L'AUBE

de Jean-Claude Germain — Avec Nicole Leblanc et Jean-Pierre Piché — Décor de Jean Bertrand — Mise en scène de l'auteur — Production des P'tits enfants Laliberté

Centre du théâtre d'Aujourd'hui, 1297 rue Papineau — A l'affiche depuis le 27 septembre jusqu'au 22 octobre.



Ski 73

● SKI 73

Théâtre Maisonneuve de la Place des Arts - 16 h. 00, 19 h. 00 et 21 h. 30.

● LE LOCATAIRE (Entertaining Mr Sloane)

de Joe Orton, adaptation française d'Eric Kahane — Avec Béatrice Picard, Hubert Gagnon, Roger Garand et Aubert Pallascio — Mise en scène d'André Brassard — Décor de Paul Buissonneau — Costumes de François Laplante.

Théâtre de Quat'Sous — 20 h. 30 — jusqu'au 22 octobre (relâche le lundi).



Béatrice Picard

● Hockey professionnel: les NORTH STARS du Minnesota contre les CANADIENS de MONTREAL  
Au Forum

● SKI 73

Théâtre Maisonneuve de la Place des Arts - 11 h. 00, 13 h. 30, 16 h. 00, 19 h. 00 et 21 h. 30 — Même spectacle et même horaire le lendemain.



Henri Richard

● OH! GERRY OH!

dernière représentation

Théâtre Port-Royal de la Place des Arts



Oh! Gerry oh!

● RIGOLETTO

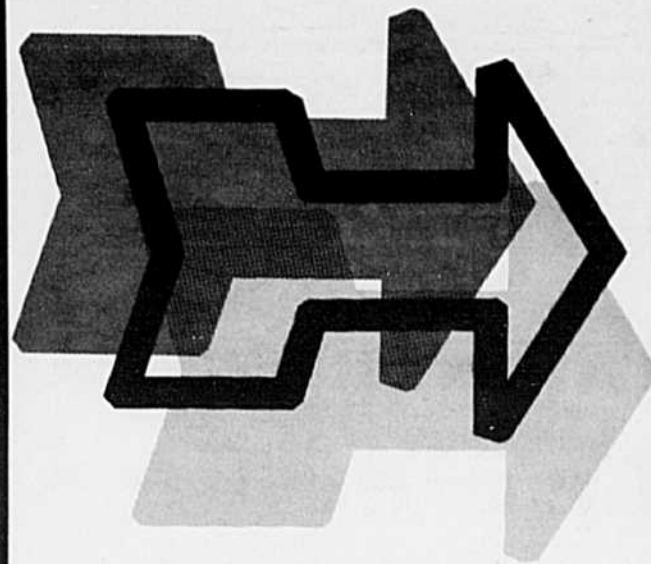
de Verdi

Au pupitre: Alfredo Bonavera — Solistes: Louise Lebrun, Pierre Duval, Peter Glossop, Joseph Rouleau, Yoland Guérard et Yolande Deslauriers.

Salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts — Reprises les 11 et 14 octobre.



Peter Glossop



## LES DISQUES

que vous écouterez

page 41

## LES FILMS

que vous verrez

pages 42-43-44

## LE DESTIN

qui sera votre

page 47

## LES DÉCOUVERTES

que vous ferez

pages 45-49

## LES LIVRES

que vous lirez

page 48

## LES VÊTEMENTS

que vous porterez

pages 50 à 53

## LA CUISINE

que vous préparerez

pages 58-59

## LES PAYS

que vous visiterez

pages 56-57

## LE PLEIN AIR

dont vous profiterez

pages 60-61

Cette semaine, nous pourrions connaître un avant-goût des rigueurs de l'hiver bien que les journées seront ensoleillées; les nuits seront cependant de plus en plus fraîches et les régions basses essuieront leurs premières gelées de la saison. Température de saison que plusieurs préfèrent d'ailleurs à celle des mois d'été.



1920 1950 1960  
1930 1940 1972

## CALENDRIER DE L'HISTOIRE

# Le cinéma western fiction ou réalité ?

Inventés, ces héros du Far West qui hantent nos salles de cinéma et le petit écran de nos fins de soirée? Si peu et beaucoup à la fois. Ils ont certes beaucoup de points en commun avec nos Madeleine de Verchères, Dollard des Ormeaux et autres Pierre Radisson, auréolés de toutes les vertus, de toutes les abnégations, de tous les renoncements.

Il aura fallu, ces dernières années, le phénomène "western spaghetti" de Sergio Leone pour remettre les choses en place. On se rend compte maintenant — remarquez qu'on s'en était douté — que ces héros à la Buffalo Bill et à la Davy Crockett étaient, bien sûr, des durs à cuire, qu'ils ne manquaient pas de courage, mais que dans toutes les histoires qu'on nous raconte, les "méchants" finissent

souvent par n'être que des "pas-chanceux" et les "bons" des petits veinards qui ne seraient pas tous en mesure de "recevoir le Bon Dieu sans confession".

### Les frères Dalton

Grat, Bob et Emmet Dalton faisaient partie d'une famille de quinze enfants. Leur mère, Adeline Younger, originaire de la Georgie, avait obligé Louis Dalton, en l'épousant, à quitter son "scandaleux métier" de commis de saloon et de s'occuper à des tâches plus nobles. Ils s'installèrent à Cass County, dans l'Etat du Missouri. Ayant acquis une ferme plutôt modeste, les époux Dalton entreprirent d'y élever dans la plus grande sévérité une famille digne de s'inscrire dans notre revanche des berceaux. En 1882, le clan émigra en territoire indien et s'établit

définitivement en Oklahoma, près de la frontière de l'Etat du Kansas.

Frank, l'un des aînés, fut embauché au titre de "marshal" par le juge Isaac C. Parker qui, au long d'une carrière plutôt mouvementée, envoya 88 hommes à l'échafaud. C'est dire qu'il avait la pendaison publique assez facile. Ayant pris en chasse trois hors-la-loi qui n'auraient probablement pas trouvé grâce devant le juge Parker, Frank Dalton tomba dans une embuscade et mourut criblé de balles.

Grat Dalton hérita l'emploi et la réputation de son frère tombé au service du "law and order". Bob et Emmet suivirent bientôt son exemple. A la suite cependant d'un différend avec le juge Parker, ils passèrent au service de la police indienne du district d'Osage.

Le 5 octobre 1892, il y a 80 ans cette semaine, dans un décor qui pourrait servir aujourd'hui au tournage du plus réaliste des westerns, la population de la petite ville de Coffeyville, dans l'Etat du Kansas, aux Etats-Unis, mettait fin, en un bain de sang, à la carrière du gang Dalton, l'un des plus notoires de toute l'histoire de l'Ouest américain.



Cette photo prise quelques minutes après la fusillade: Bob Dalton, déjà mort... et son frère Grat, agonisant, soutenu par un notable de Coffeyville.

Mêlé à une histoire de pot-de-vin et de trafic d'influence, Bob Dalton dut, quelques mois plus tard, rendre son étoile de marshal. Grat l'imita et s'en fut rejoindre deux de ses frères, Bill et Littleton, établis en Californie. Quant à Bob et Emmet, ils dérivèrent du côté du Nouveau Mexique.

Peu de temps après, les photos des Dalton apparurent sur les fameuses affiches "Wanted dead or alive". Ils se regroupèrent en Californie tandis que Emmet préparait, à quelques milles de la ferme familiale — à Kingfisher, en Oklahoma — la planque hermétique qui leur servirait de quartiers généraux.



La banque Condon, à Coffeyville.

### Palmarès imposant

Leur premier coup remonte au 6 février 1891. Bob, Bill et Grat tentèrent alors de dévaliser le train no 17 de la Southern Pacific en direction de Los Angeles. Bill et Grat furent arrêtés; Bob réussit à échapper à la police. Bill put bénéficier d'un non-lieu tandis que Grat écopait d'une sentence de 20 ans de pénitencier. Trois semaines plus tard, il réussissait à s'évader.

La carrière des frères Dalton fut de courte durée — 18 mois — si on la compare à celle de Jesse James, 16 ans, et de Robert Parker, alias Butch Cassidy, qui dura une bonne décennie.

En plus des Dalton, le gang comptait dans ses rangs George "Bittercreek" Newcomb, Bill Powers, Charley Pierce, Dick Broadwell, Bill Doolin, William McElhanie et Charley "Black-Face" Bryant.

Dans la soirée du 10 mai 1891, ils soulagèrent de \$15,000 le coffre-fort de l'express de la Santa Fe Railroad. Capturé, Charley Bryant devait être tué en tentant d'échapper aux policiers chargés de le conduire en prison.

### Mata-Hari n'a rien inventé

D'autres trains furent pris d'assaut dans le Missouri, le Kansas et le Texas qui rapportèrent au groupe près de \$20,000 en lingots d'argent. C'est à Bill Boolin qu'échut la tâche de transporter le butin à Kingfisher, en attendant le partage.

Le gang Dalton disposait d'une informatrice, Eugenia Moore. Jouant à merveille la comédie du reporter, elle devenait son amant, Bob Dalton chaque fois qu'un coup possible était porté à sa connaissance. Grâce à ses renseignements, les hors-la-loi purent échapper à de nombreux pièges tendus par la police et les chasseurs de primes.

A la gare de Red Rock, les bandits s'en prirent de nouveau à un train de la Santa Fe: l'encaisse fut cette fois d'environ \$11,000. Le 14 juillet 1892, prévenus par Eugenia, ils frappèrent de nouveau à une cinquantaine de milles de l'endroit prévu d'avance et s'enfuirent avec un butin de \$17,000.

### Le dernier des durs

C'est alors que les Dalton et leurs complices dévisèrent d'un dernier coup, après quoi tout ce bon monde se retrouverait aux quartiers généraux pour un partage final... et la bande se disperserait aux quatre vents.

La petite ville de Coffeyville abritait deux banques à cinquante pas l'une de l'autre. Le gang des Dalton les prit d'assaut le 5 octobre 1892.

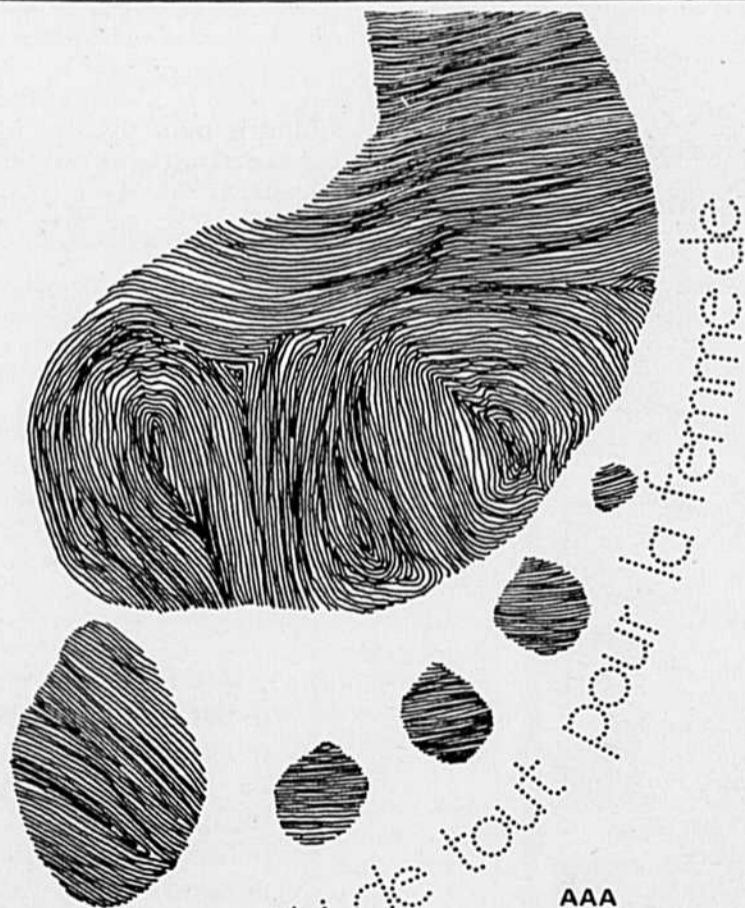
Mais les photos des bandits avaient tant et tant circulé au cours des mois précédents qu'un apprenti-forgeron, Alec McKenna, les repéra dès leur entrée dans la ville. Alertée, la population de Coffeyville prit aussitôt les armes. Seul Emmet Dalton put en réchapper. Il fut condamné à la prison à vie et servit quinze ans de sa peine dans la prison d'Etat du Kansas.

Libéré en 1907, il retrouva sa fiancée, Julia Johnson, et l'épousa dans les jours qui suivirent. Puis il devint conférencier et pasteur. Il mourut le 13 juillet 1937 après avoir tenté de convaincre — mais en vain — ses compatriotes que "le crime ne paie pas".

Fernand Robidoux



Quelques minutes après avoir été "exécutés" par les citoyens de Coffeyville: Bill Powers et Bob Dalton.



un peu de tout pour la femme  
17 à 77 ans

AAA	6 à 11
AA	5 à 12
B	4 à 12
C	6 à 9

Longueurs 4 à 12  
Souliers de distinction

J.R. **Foissant**  
& FILS

6820 ST-HUBERT 271-5432

# PALMARÈS

officiel  
"Jeunesse"

1. L'homme de ma vie
2. Jambalaya
3. Partir au soleil
4. Le mur derrière la grange
5. La chanson
6. Le bonheur c'est toi
7. Dans les prisons de Londres
8. Conception
9. Si tu m'attends (évidemment)
10. Sous notre toit

- Diane Dufresne  
Daniel  
Renée Martel  
Donald Lautrec  
C. Pary/A. Sylvain  
Jacques Salvail  
Louise Forestier  
Robert Charlebois  
Robert Demontigny  
J. Baulne/F. Castel

## LES 33

REAL V. BENOIT  
Etiquette D.S.P. 59802  
"CA VA COMME CA"

Comment laisser sous silence le deuxième microsillon de ce pittoresque mineur d'Abitibi qu'est Réal V. Benoit, dont le succès, très surprenant d'ailleurs, est incontestable. Ce deuxième disque est sans aucun doute supérieur en qualité technique au précédent qui était absolument atroce, celui-ci se contente d'être mauvais, mais on peut dire qu'il y a un effort puisque 4 hommes font les frais de la musique comparativement à une seule guitare précédemment. Le progrès, c'est le progrès et c'est peut-être ça même, la prospérité.

Parmi les titres cocasses de ce chef-d'oeuvre de mauvais goût et de vulgarité, vous aurez le choix entre "L'Hostie d'trou d'calvaire", "Vive le joual" ou encore le chef-d'oeuvre "Un gros mangeur d'suçons pis d'gommés" (part Two) pour vous régaler de la belle poésie de celui que certains snobs qualifient de Too much, moi je le qualifie de "minus". Rien n'est valable dans son oeuvre, pas même un bon mot, une bonne rime ou même un bel accord. La seule chose à peu près valable dans ce microsillon, c'est sa pochette qui est vraiment très originale et à la fois extrêmement commerciale, elle est l'oeuvre de N. Bouchard et M. Laverdière, et pourrait empêcher ce spectaculaire bateau de couler trop vite.

Nous parlons de cette pochette, non pas pour en recommander l'achat, mais bien pour en souligner l'originalité. Enfin la crème sur ce gâteau, c'est l'inscription "Tous droits réservés éditions Charton", comme si quelqu'un pourrait être intéressé à utiliser un tel matériel qui plutôt que de nous faire rire, nous donne vraiment envie de pleurer de honte.

## LES 45

JEAN-PIERRE MANSEAU  
Etiquette G.P.I.  
A— MON CHOU  
B— L'AMOUR VIENDRA

Quel beau départ pour ce jeune artiste qui nous présente un premier 45-tours de très grande qualité. Tout est excellent sur ce disque G.P.I.: les deux chansons signées



Diane Dufresne... en tête de file.

Jean-Pierre Manseau sont à la fois commerciales et de très bon goût, la musique, les orchestrations, et la production d'ensemble signée Denis Forcier autant d'atouts de première force pour faire de ce 45-tours un succès de palmarès. C'est du moins le voeu que nous formulons à l'endroit de Jean-Pierre Manseau, un jeune homme qui démarre sur le bon pied et un autre disque G.P.I. susceptible de bien se vendre comme ceux de l'Albatros, et Denis Forcier qui l'ont précédé sous l'étiquette de cette jeune et dynamique compagnie québécoise.

MARIE JANE  
Etiquette R.C.A.  
A— SUIS MOI  
B— QUI VEUT LES ROSES

Elle est très jolie cette Marie Jane que nous avons eu le plaisir d'admirer à une récente émission "Jeunesse" et son 45-tours R.C.A. n'est pas mauvais du tout. "Suis-moi" est une chanson des ex-Beatles, Lennon et McCartney, dont Marie Jane a fait une bonne version, quant à l'envers c'est une honnête face B sans plus. L'ensemble de la production est signée George Lagios et l'on peut dire que c'est assez bon et que les chances de succès de ce disque sont très bonnes, surtout si la jolie Marie Jane se décide à assurer elle-même sa promotion parmi les disc-jockeys, et surtout qu'à défaut d'elle ces derniers pourront apprécier la superbe Lorraine Cordeau, responsable de la promotion R.C.A., un véritable test pour ces messieurs.

## Panorama du disque



# JACQUES-CHARLES GILLIOT

Simultanément avec la sortie de son film "les Colombes", Jean-Claude Lord a publié un 45-tours de son film, interprété par son épouse, la vedette des Colombes, LISE THOUIN. La manoeuvre, quoique pas nouvelle est assez habile, car le disque étant assez bon, à chaque fois qu'il tournera sur les ondes, ce sera une excellente promotion pour le film. Les paroles et la musique du film et du disque sont signées Michel Conte.



Lise Thouin... une excellente promotion.

cal peut s'attendre à une moyenne de vie de 35,715,980 minutes ou 24 heures x 60 minutes x 365 jours x 68 ans." Alors prenez donc 3.30 minutes

et écoutez au complet "Take the Blindness" c'est seulement .0000098% de votre vie. J'ai suivi ce sage conseil et j'ai apprécié la parfaite qualité technique de cet excellent disque destiné aux plus grands succès.

Sans être toujours d'accord avec les produits de l'étiquette Campus, il nous faut bien admettre que cette jeune et dynamique compagnie connaît d'énormes succès commerciaux. C'est du moins la réflexion que nous nous sommes fait en prenant connaissance du palmarès Campus qui affiche sur 10 positions au moins 6 réels succès de vente dont ceux de Patof, Yves Martin, Gilles Brown, Michel Pilon, Jimmy Bond, Nicole Martin et Jacques Salvail. Jean-Pierre Lecours directement responsable de cette réussite assez extraordinaire doit se féliciter d'avoir lancé cette étiquette de disques.

## Hommes de 50 ans!

Nul doute que si votre réputation et votre éducation sont irréprochables, vous serez admis à "Nouvelle Chance" quel que soit votre âge. Mais cette fois ce sont les hommes dans la cinquantaine que nous désirons rejoindre plus particulièrement. Ceci dans le but de mieux servir les dames déjà enregistrées à "Nouvelle Chance" et dont les âges conviendraient à ceux que nous sollicitons aujourd'hui. Est-il besoin de préciser que ces dames sont toutes "bien" tant au niveau de l'éducation qu'à celui de la personnalité. Toutes sont plaisantes et certaines d'entre elles sont fort jolies.

C'est justement dans le but de vous rencontrer, Messieurs, qu'elles se sont donné la peine de venir s'inscrire dans une agence sérieuse. Cela ne vaut-il pas votre dérangement? Sans obligation de votre part et en toute confiance venez rencontrer Madame Michèle Trambly. Gentiment elle vous accordera une heure de son temps afin de vous expliquer ce que notre organisation peut faire pour vous et contre votre solitude.

P. VANNIER directeur  
Exclusivement réservé aux divorcés, séparés, veufs (ves) et cela sur rendez-vous seulement.

## "NOUVELLE CHANCE"



Mme Michèle Trambly

L'AGENCE DE RENCONTRES  
QUI SE VEUT LA PLUS  
SÉRIEUSE À MONTRÉAL

1030 ouest, Fairmount

SUR RENDEZ-VOUS:  
**276-9654**

## GAGNEZ SANS EFFORT UN MICROSILLON DE L'UNE DES VEDETTES DE L'HEURE

Il vous suffit de nous fournir les renseignements suivants:

Titre du dernier disque que vous avez acheté: .....

Interprète .....

Nom du marchand .....

Mon nom: .....

Adresse ..... Ville .....

Chaque semaine, cinq réponses seront tirées au hasard parmi toutes celles qui nous auront été adressées. Elles vaudront aux heureux gagnants un microsillon populaire de marque PROFIL

Nos cinq gagnants cette semaine d'un microsillon "Profil" sont: Mlle Nancy Camacho, 1352 Alfred, Cornwall; Mlle Micheline Mailloux, 368 Seigneurial, Beauport; Mlle Anette Roy, 143 Filion Ste-Rose; Mlle Louise Lantin, Palos Mills, Gaspé; Mlle Marie Jutras, 108 Châteauguay, Bromont.

Les meilleurs disques étrangers

FRANCAIS

1. Un jour sans toi  
Crazy Horse
2. Qui saura  
Mike Brant
3. Je finirai par l'oublier  
Nana Mouskouri

AMERICAINS

1. Everybody plays the fool  
Main Ingredient
2. Black & White  
Three dog night
3. Honky cat  
Elton John

Pierre BROUSSEAU

## Un grand western, un petit Leone

**IL ÉTAIT UNE FOIS**

Bien présomptueux celui qui oserait maintenant contester Sergio Leone à un niveau ou à un autre. Au Québec, Leone est devenu un demi-dieu: à tel point que c'est maintenant son nom — et non celui des vedettes James Coburn et Rod Steiger — qu'on affiche en gros! Pourtant, il faut bien le dire, "Il était une fois" ("Duck you, sucker") est bien inférieur à ses westerns précédents, particulièrement "Il était une fois dans l'Ouest".

Il ne faut pas croire pour cela que Leone en perd! Non... Quand j'ai rencontré Sergio à Cannes, il m'a expliqué qu'il n'a jamais voulu réaliser ce film qu'il ne devait que produire au départ mais qu'à la suite d'un malentendu avec les vedettes et la production, il a été obligé de réaliser ce long métrage malgré lui. Cela explique bien des choses, n'est-ce pas?

"Il était une fois" donne donc un excellent film de divertissement avec son humour (Coburn et Steiger sont vraiment excellents) efficace, son action trépidante, ses longueurs, ses gros plans systématiques agaçants et sa finale emportée. C'est du Leone imparfait, moyen mais quand même un western de grande classe et hors catégorie.

## Le coup de la primeur

**Fritz the cat**

Il suffisait d'y penser: un "cartoon" cochon! Il fallait nécessairement que ce soit payant... Et comme de fait, tout le monde en parle, tout le monde s'ébaudit, madame s'amuse... et Cinemation (le producteur à l'excellent flair) empoche. De fait, "Fritz the Cat" amuse énormément et surtout exploite fort habilement les grands thèmes de notre époque: la drogue, la violence, le sexe, les motards, le racisme, la brutalité policière, la pollution.

Assez rapidement toutefois, l'action devient stéréotypée et le graphisme, parfois grossier, réussit à ennuyer quoique par moments seulement puisque l'auteur se réchappe toujours avec l'avènement d'un nouveau contexte. Mais il faut admettre qu'en primeur, cette bande dessinée qui ferait frémir Walt Disney constitue une joyeuse soirée... qui pourrait même s'avérer érotique si vous êtes en charmante compagnie! Mais je vais peut-être un peu loin...

Quoiqu'il en soit, j'ai beaucoup aimé l'arrogance, la désinvolture, le j'm'en foutisme de "Fritz", son sens de la liberté et de la libre entreprise.

## Un flop comme "Love Machine"

**THE SALTZBURG CONNECTION**

Je peux me tromper. Mais je crois que "The Salzburg Connection" (qui veut sans doute partager le succès de "The French Connection") connaîtra le même succès d'appréciation que "The Love-Machine" qui s'était horriblement écrasé sur le grand écran!

Le problème est identique aux deux productions: elles ont eu à faire face à des best-sellers trop bons pour être adéquatement traduits cinématographiquement... Cela étant dit, il ne faut pas croire que le film n'est pas regardable. L'exemple est plutôt comparable à "Il était une fois": si on ignorait quel en est l'auteur, on crierait peut-être au génie... Mais quand on a lu le roman concerné, on ne peut être que déçu!

Le film raconte, avec moult lenteurs et placotages à mon avis, les luttes entreprises par un groupe de Néo-Nazis pour obtenir à Salzburg une liste de 25 personnalités nazies de la dernière guerre afin de reprendre le contact et de faire revivre le mouvement avec toute la guerre que cela présume avec différentes agences de contre-espionnage. Le thème est excellent, les résultats sont pauvres, comme ce fut exactement le cas avec la version du film "The Man".

**Canal 10  
Mercredi  
4 octobre  
14 h 30**

## Le dernier film de Louis Jovet

Louis Jovet avait 63 ans lorsqu'il tourna "Une histoire d'amour", scénario de Michel Audiard, avec Dany Robin et Daniel Gélin. C'était là son 36e film... et le dernier. Il allait décéder peu de temps après, alors qu'il mettait en scène sa 100e pièce, une adaptation de "La Puissance et la gloire" de Graham Greene. Pendant une répétition, il fut frappé de crise cardiaque. Son état était à ce point grave que les médecins interdirent son transport en clinique. Comme Molière, il mourut dans un théâtre.

"Une histoire d'amour" n'est, en somme, qu'une histoire banale qu'on dit inspirée d'un fait divers. Deux jeunes gens se sont suicidés. L'enquête du commissaire Plonche révélera que les parents des deux amants les ont en réalité, tant leurs préjugés sociaux étaient rétrogrades, poussés vers la mort. Outre Jovet, Robin et Gélin, la distribution comprend Georges Chamaraat, Marcel Herrand, Yolande Laffon et Renée Passereau.



Louis Jovet

# LES FILMS À VOIR



Marika Green

**Canal 10  
Mardi  
3 octobre  
23 h 15**

## Elle devait éclipser Ursula Andress

Après "Cinq gars pour Singapour", la critique française disait de Marika Green qu'elle pourrait être l'Ursula Andress d'une nouvelle génération. Pour avoir systématiquement refusé les scènes-volcan qu'on lui proposait, elle est restée dans la pénombre. Du moins, ses amis offrent volontiers cet alibi.

Elle est née de mère française et de père suédois. Elle avait treize ans lorsque sa famille décida de s'établir à Paris. Déjà petit rat à l'Opéra de Stockholm, elle entra à l'Opéra de Paris et n'en sortit qu'à sa majorité. C'est Robert Bresson qui lui donna sa première chance au cinéma dans un film in-

titulé "le Pickpocket".

"Cinq gars pour Singapour", que nous verrons à l'écran du Canal 10 le mardi 3 octobre à 23 h 15, est tiré d'un roman de Jean Bruce, le créateur d'OSS 117. Marika Green y devient la partenaire de Sean Flynn, le fils du regretté Errol Flynn. Notons au passage que le jeune Flynn, ayant par la suite délaissé le cinéma, était devenu correspondant de presse pour une agence de nouvelles internationale. Depuis près de trois ans, il est porté disparu. On le croit prisonnier du Vietcong et ce n'est qu'à la fin des hostilités — si jamais elles s'achèvent — que nous connaissons son sort véritable.

**Canaux  
2, 9, 11 et 13  
Dimanche  
8 octobre  
23 h 30**

# Marlene Dietrich, une Vénus lucide

En 1967, à 65 ans, Marlene Dietrich prenait Broadway d'assaut. Avant même le lever du rideau, la salle, debout, applaudissait à tout rompre. Le lendemain, on lisait dans "Newsweek": "Dietrich, c'est Vénus. Une Vénus lucide qui sait que le désir est une chose matérielle".

Vénus lucide s'il en est. "J'ai toujours travaillé pour un salaire, avoue-t-elle. J'ai toujours payé énormément d'impôts. J'ai toujours eu besoin d'argent."

Et d'un même souffle: "Je suis saine. La plupart des acteurs ne sont pas sains. Ce sont des malades qui s'idolâtraient jusqu'à la mort. Moi, je fais ce métier comme une profession, le mieux que je peux."

Elle a depuis longtemps délaissé le grand écran. Sans le moindre regret.

— Je n'ai jamais eu un seul instant la nostalgie de l'écran. Comment l'aurais-je? Je n'y ai interprété que des compositions de putains, jamais un seul rôle recommandable.

Sa carrière cinématographique remonte à 1922. Son premier film, tourné en Allemagne, s'intitulait "Der kleine Napoleon". C'est en 1930 qu'elle livra au monde son "Ange Bleu" que personne, depuis, en dépit de plusieurs reprises, n'a réussi à égaler. C'est ce film que Radio-Canada a inscrit à l'affiche de son Ciné-club du dimanche 8 octobre.



Marlene Dietrich

## QUATRE AUTRES BONS CHOIX

● Canal 13 — Mardi 3 octobre — 23 h 00  
Film yougoslave réalisé en 1967 avec Eva Ras, Slobodan Aligrudic et Ruzica Sokic — Une jeune téléphoniste modeste et pudique mais au cœur solitaire devient la maîtresse d'Ahmed, inspecteur sanitaire qui s'installe chez elle. Bientôt déçue, Isabelle trompe Ahmed qui la tuera.

● Canal 10 — Vendredi 6 octobre — 13 h 00  
Comédie de boulevard d'André Berthomieu interprétée par Gisèle Pascal, Claude Dauphin et Henri Genès.

● Canal 10 — Vendredi 6 octobre — 23 h 15  
Production franco-italienne avec Claudia Cardinale, Michèle Morgan et Jean-Claude Brialy — Albertine quitte Bordeaux et son mari pour aller vivre à Paris. Elle s'adapte vite à la vie mondaine mais ira finalement de désillusion en désillusion.

● Canal 13 — Vendredi 6 octobre — Minuit et trente  
Film hongrois tourné en 1967 sous la direction de Miklos Jancso avec Krystyna Miko-lajevska, Tatjana Konjuhova et Mihail Kazarov — Ce film, qui se veut un plaidoyer contre l'inhumanité, raconte l'histoire d'un groupe de prisonniers hongrois qui, pourchassés par les troupes du tsar, trouvent refuge dans un régiment de gardes rouges. L'action se situe en 1917.

# À LA TELEVISION

**Canaux 2, 7,  
9, 11 et 13  
jeudi  
5 octobre  
19 h 30**

## Fernandel avait besoin d'air, de nature et de bons copains

Au début de l'année, Provence Magazine rendait à Fernandel un hommage bien mérité en permettant à Carry-le-Rouet de raconter

le grand comique disparu.

Carry-le-Rouet est un petit port de la Côte Bleue où Fernandel passait chaque année deux mois de vacances en famille. "Pour ses bons amis, affirme Charles Nielly, le premier juillet de chaque année c'était un jour

de fête."

Le maire de Carry, Alfred Martin précise que dans les contrats qu'il signait avec les producteurs de ses films, Fernandel exigeait que le tournage fût terminé avant le 1er juillet ou interrompu depuis cette

date jusqu'au 1er septembre.

Déjà secoué par la maladie, il écrira à son ami Nielly: "J'ai besoin d'air, de nature et de bons copains. J'espère vous retrouver tous en juillet prochain." Mais il ne fut pas, pour la première fois, au rendez-vous et Car-

ry, depuis, se sent orphelin.

Environ deux ans avant sa mort, Fernandel avait tourné "Heureux qui comme Ulysse", la tendre histoire du vieil Antonin qui ne peut se résoudre à se séparer de son cheval qu'il réussit à mener jusqu'en Provence.

Rellys, Henri Tisot, Mireille Audibert et Jean Sagols font aussi partie de la distribution.

Cette production d'Henri Colpi a été portée à l'horaire des canaux 2, 7, 9, 11 et 13 le jeudi 15 octobre, à 19 h 30.



Fernandel

Mesdames, mesdemoiselles.

**ECONOMISEZ EN ACHETANT DIRECTEMENT.**

d'une maison spécialisée dans la confection et la vente de trousseau depuis de très nombreuses années. Ensemble de lingerie de maison produits "Tex Made" et "Wabasso", serviettes et autres fines lingeeries importées, machine à coudre, batteries de cuisine en acier chirurgical 3 plis extra-lourd, coutellerie, vaisselle résistante, verrerie fines porcelaines, etc... FACILITES DE PAIEMENT aussi peu que \$1 ou \$2. par semaine. Consultez-nous, nous avons le plan budgétaire qui vous convient. Représentants demandés à travers la province

**MONTREAL  
747-1231**

**QUEBEC  
522-6654**

Service  
téléphonique  
24 heures  
par jour  
même le  
dimanche

NOUS SOMMES EGAL-  
LEMENT SPECIALISEES DANS  
LES BATTERIES DE CUISINE  
EN ACIER INOXYDABLE  
EXTRA LOURD 3 PLIS

Sans obligation de ma part  
veuillez me faire parvenir un  
complément d'informations  
pour les ensembles de

TROSSEAU  
 BATTERIE DE CUISINE  
 MACHINE A COUDRE

ENSEMBLES JEUNES ET MODERNES PRATIQUES ET SUPERIEURS

1 couverture de laine, format géant, bordure en satin, pour lit double

2 couvertures en drap, bordures en satin, pour lit double

3 couvertures en drap, bordures en satin, pour lit double

4 couvertures fleuries en flanellette pour lit double

5 draps à carreaux en satin

6 draps à carreaux

7 draps à carreaux

8 draps à carreaux

9 draps à carreaux

10 draps à carreaux

11 draps à carreaux

12 draps à carreaux

13 draps à carreaux

14 draps à carreaux

15 draps à carreaux

16 draps à carreaux

17 draps à carreaux

18 draps à carreaux

19 draps à carreaux

20 draps à carreaux

21 draps à carreaux

22 draps à carreaux

23 draps à carreaux

24 draps à carreaux

25 draps à carreaux

26 draps à carreaux

27 draps à carreaux

28 draps à carreaux

29 draps à carreaux

30 draps à carreaux

31 draps à carreaux

32 draps à carreaux

33 draps à carreaux

34 draps à carreaux

35 draps à carreaux

36 draps à carreaux

37 draps à carreaux

38 draps à carreaux

39 draps à carreaux

40 draps à carreaux

41 draps à carreaux

42 draps à carreaux

43 draps à carreaux

44 draps à carreaux

45 draps à carreaux

46 draps à carreaux

47 draps à carreaux

48 draps à carreaux

49 draps à carreaux

50 draps à carreaux

51 draps à carreaux

52 draps à carreaux

53 draps à carreaux

54 draps à carreaux

55 draps à carreaux

56 draps à carreaux

57 draps à carreaux

58 draps à carreaux

59 draps à carreaux

60 draps à carreaux

61 draps à carreaux

62 draps à carreaux

63 draps à carreaux

64 draps à carreaux

65 draps à carreaux

66 draps à carreaux

67 draps à carreaux

68 draps à carreaux

69 draps à carreaux

70 draps à carreaux

71 draps à carreaux

72 draps à carreaux

73 draps à carreaux

74 draps à carreaux

75 draps à carreaux

76 draps à carreaux

77 draps à carreaux

78 draps à carreaux

79 draps à carreaux

80 draps à carreaux

81 draps à carreaux

82 draps à carreaux

83 draps à carreaux

84 draps à carreaux

85 draps à carreaux

86 draps à carreaux

87 draps à carreaux

88 draps à carreaux

89 draps à carreaux

90 draps à carreaux

91 draps à carreaux

92 draps à carreaux

93 draps à carreaux

94 draps à carreaux

95 draps à carreaux

96 draps à carreaux

97 draps à carreaux

98 draps à carreaux

99 draps à carreaux

100 draps à carreaux

101 draps à carreaux

102 draps à carreaux

103 draps à carreaux

104 draps à carreaux

105 draps à carreaux

106 draps à carreaux

107 draps à carreaux

108 draps à carreaux

109 draps à carreaux

110 draps à carreaux

111 draps à carreaux

112 draps à carreaux

113 draps à carreaux

114 draps à carreaux

115 draps à carreaux

116 draps à carreaux

117 draps à carreaux

118 draps à carreaux

119 draps à carreaux

120 draps à carreaux

121 draps à carreaux

122 draps à carreaux

123 draps à carreaux

124 draps à carreaux

125 draps à carreaux

126 draps à carreaux

127 draps à carreaux

128 draps à carreaux

129 draps à carreaux

130 draps à carreaux

131 draps à carreaux

132 draps à carreaux

133 draps à carreaux

134 draps à carreaux

135 draps à carreaux

136 draps à carreaux

137 draps à carreaux

138 draps à carreaux

139 draps à carreaux

140 draps à carreaux

141 draps à carreaux

142 draps à carreaux

143 draps à carreaux

144 draps à carreaux

145 draps à carreaux

146 draps à carreaux

147 draps à carreaux

148 draps à carreaux

149 draps à carreaux

150 draps à carreaux

151 draps à carreaux

152 draps à carreaux

153 draps à carreaux

154 draps à carreaux

155 draps à carreaux

156 draps à carreaux

157 draps à carreaux

158 draps à carreaux

159 draps à carreaux

160 draps à carreaux

161 draps à carreaux

162 draps à carreaux

163 draps à carreaux

164 draps à carreaux

165 draps à carreaux

166 draps à carreaux

167 draps à carreaux

168 draps à carreaux

169 draps à carreaux

170 draps à carreaux

171 draps à carreaux

172 draps à carreaux

173 draps à carreaux

174 draps à carreaux

175 draps à carreaux

176 draps à carreaux

177 draps à carreaux

178 draps à carreaux

179 draps à carreaux

180 draps à carreaux

181 draps à carreaux

182 draps à carreaux

183 draps à carreaux

184 draps à carreaux

185 draps à carreaux

186 draps à carreaux

187 draps à carreaux

188 draps à carreaux

189 draps à carreaux

190 draps à carreaux

191 draps à carreaux

192 draps à carreaux

193 draps à carreaux

194 draps à carreaux

195 draps à carreaux

196 draps à carreaux

197 draps à carreaux

198 draps à carreaux

199 draps à carreaux

200 draps à carreaux

201 draps à carreaux

202 draps à carreaux

203 draps à carreaux

204 draps à carreaux

205 draps à carreaux

206 draps à carreaux

207 draps à carreaux

208 draps à carreaux

209 draps à carreaux

210 draps à carreaux

211 draps à carreaux

212 draps à carreaux

213 draps à carreaux

214 draps à carreaux

215 draps à carreaux

216 draps à carreaux

217 draps à carreaux

218 draps à carreaux

219 draps à carreaux

220 draps à carreaux

221 draps à carreaux

222 draps à carreaux

223 draps à carreaux

224 draps à carreaux

225 draps à carreaux

226 draps à carreaux

227 draps à carreaux

228 draps à carreaux

229 draps à carreaux

230 draps à carreaux

231 draps à carreaux

232 draps à carreaux

233 draps à carreaux

234 draps à carreaux

235 draps à carreaux

236 draps à carreaux

237 draps à carreaux

238 draps à carreaux

239 draps à carreaux

240 draps à carreaux

241 draps à carreaux

242 draps à carreaux

243 draps à carreaux

244 draps à carreaux

245 draps à carreaux

246 draps à carreaux

247 draps à carreaux

248 draps à carreaux

249 draps à carreaux

250 draps à carreaux

251 draps à carreaux

252 draps à carreaux

253 draps à carreaux

254 draps à carreaux

255 draps à carreaux

256 draps à carreaux

257 draps à carreaux

258 draps à carreaux

259 draps à carreaux

260 draps à carreaux

261 draps à carreaux

262 draps à carreaux

263 draps à carreaux

264 draps à carreaux

265 draps à carreaux

266 draps à carreaux

267 draps à carreaux

268 draps à carreaux

269 draps à carreaux

270 draps à carreaux

271 draps à carreaux

272 draps à carreaux

273 draps à carreaux

274 draps à carreaux

275 draps à carreaux

276 draps à carreaux

277 draps à carreaux

278 draps à carreaux

279 draps à carreaux

280 draps à carreaux

281 draps à carreaux

282 draps à carreaux

283 draps à carreaux

284 draps à carreaux

285 draps à carreaux

286 draps à carreaux

287 draps à carreaux

288 draps à carreaux

289 draps à carreaux

290 draps à carreaux

291 draps à carreaux

292 draps à carreaux

293 draps à carreaux

294 draps à carreaux

295 draps à carreaux

296 draps à carreaux

297 draps à carreaux

298 draps à carreaux

299 draps à carreaux

300 draps à carreaux

301 draps à carreaux

302 draps à carreaux

303 draps à carreaux

304 draps à carreaux

305 draps à carreaux

306 draps à carreaux

307 draps à carreaux

308 draps à carreaux

309 draps à carreaux

310 draps à carreaux

311 draps à carreaux

312 draps à carreaux

313 draps à carreaux

314 draps à carreaux

315 draps à carreaux

316 draps à carreaux

317 draps à carreaux

318 draps à carreaux

319 draps à carreaux

320 draps à carreaux

321 draps à carreaux

322 draps à carreaux

323 draps à carreaux

324 draps à carreaux

325 draps à carreaux

326 draps à carreaux

327 draps à carreaux

328 draps à carreaux

329 draps à carreaux

330 draps à carreaux

331 draps à carreaux

332 draps à carreaux

333 draps à carreaux

334 draps à carreaux

335 draps à carreaux

336 draps à carreaux

337 draps à carreaux

338 draps à carreaux

339 draps à carreaux

340 draps à carreaux

341 draps à carreaux

342 draps à carreaux

343 draps à carreaux

344 draps à carreaux

345 draps à carreaux

346 draps à carreaux

347 draps à carreaux

348 draps à carreaux

349 draps à carreaux

350 draps à carreaux

351 draps à carreaux

352 draps à carreaux

353 draps à carreaux

354 draps à carreaux

355 draps à carreaux

356 draps à carreaux

357 draps à carreaux

358 draps à carreaux

359 draps à carreaux

360 draps à carreaux

361 draps à carreaux

362 draps à carreaux

363 draps à carreaux

364 draps à carreaux

365 draps à carreaux

366 draps à carreaux

367 draps à carreaux

368 draps à carreaux

369 draps à carreaux

370 draps à carreaux

371 draps à carreaux

372 draps à carreaux

373 draps à carreaux

374 draps à carreaux

375 draps à carreaux

376 draps à carreaux

377 draps à carreaux

378 draps à carreaux

379 draps à carreaux

380 draps à carreaux

381 draps à carreaux

382 draps à carreaux

383 draps à carreaux

384 draps à carreaux

385 draps à carreaux

386 draps à carreaux

387 draps à carreaux

388 draps à carreaux

389 draps à carreaux

390 draps à carreaux

391 draps à carreaux

392 draps à carreaux

393 draps à carreaux

394 draps à carreaux

395 draps à carreaux

396 draps à carreaux

397 draps à carreaux

398 draps à carreaux

399 draps à carreaux

400 draps à carreaux

401 draps à carreaux

402 draps à carreaux

403 draps à carreaux

404 draps à carreaux

405 draps à carreaux

406 draps à carreaux

407 draps à carreaux

408 draps à carreaux

409 draps à carreaux

410 draps à carreaux

411 draps à carreaux

412 draps à carreaux

413 draps à carreaux

414 draps à carreaux

415 draps à carreaux

416 draps à carreaux

417 draps à carreaux

418 draps à carreaux

419 draps à carreaux

420 draps à carreaux

421 draps à carreaux

422 draps à carreaux

423 draps à carreaux

424 draps à carreaux

425 draps à carreaux

426 draps à carreaux

427 draps à carreaux

428 draps à carreaux

429 draps à carreaux

430 draps à carreaux

431 draps à carreaux

432 draps à carreaux

433 draps à carreaux

434 draps à carreaux

435 draps à carreaux

436 draps à carreaux

437 draps à carreaux

438 draps à carreaux

439 draps à carreaux

440 draps à carreaux

441 draps à carreaux

442 draps à carreaux

443 draps à carreaux

444 draps à carreaux

445 draps à carreaux

446 draps à carreaux

447 draps à carreaux

448 draps à carreaux

449 draps à carreaux

450 draps à carreaux

451 draps à carreaux

452 draps à carreaux

453 draps à carreaux

454 draps à carreaux

455 draps à carreaux

456 draps à carreaux

457 draps à carreaux

458 draps à carreaux

459 draps à carreaux

460 draps à carreaux

461 draps à carreaux

462 draps à carreaux

463 draps à carreaux

464 draps à carreaux

465 draps à carreaux

466 draps à carreaux

467 draps à carreaux

468 draps à carreaux

469 draps à carreaux

470 draps à carreaux

471 draps à carreaux

472 draps à carreaux

473 draps à carreaux

474 draps à carreaux

475 draps à carreaux

476 draps à carreaux

477 draps à carreaux

478 draps à carreaux

479 draps à carreaux

480 draps à carreaux

481 draps à carreaux

482 draps à carreaux

483 draps à carreaux

484 draps à carreaux

485 draps à carreaux

486 draps à carreaux

487 draps à carreaux

488 draps à carreaux

489 draps à carreaux

490 draps à carreaux

491 draps à carreaux

492 draps à carreaux

493 draps à carreaux

494 draps à carreaux

495 draps à carreaux

496 draps à carreaux

497 draps à carreaux

498 draps à carreaux

499 draps à carreaux

500 draps à carreaux

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ AUJOURD'HUI MEME  
SERVICE TELEPHONIQUE EN OPERATION 24 HEURES PAR JOUR, MEME LE DIMANCHE  
**CERCLE DU TROSSEAU DE LA JEUNE**  
1285 rue HODGE, MONTREAL 379, P.Q. TEL.: 747-1231

NOM

ADRESSE

VILLE

TEL

**Télé-7**  
**Jeudi**  
**5 octobre**  
**23 h 05**

## Sophia Loren, comédienne, ça vous dit quelque chose?

S'il fallait en croire certaine presse spécialisée, Sophia Loren ne serait célèbre qu'à cause de ses grossesses. Si l'Italie ne l'avait accusée de bigamie, si on ne lui avait pas volé ses bijoux, si son fils n'avait pas été menacé d'enlèvement, le monde entier aurait, des années durant, cessé d'entendre parler d'elle.

Pourtant Sophia Loren est l'une des comédiennes de cinéma les plus populaires au monde, sa filmographie est imposante et personne, jamais, n'a contesté son talent. Ca, la presse dite "du spectacle" n'en parle

jamais; c'est dire à quel point elle peut être moche (pas Loren, la presse spécialisée).

Télé-7 a inscrit à son horaire du jeudi 5 octobre, un film tourné aux Etats-Unis en 1957 et dans lequel l'éblouissante actrice italienne est flanquée de Frank Sinatra et de Cary Grant: "Orgueil et passion". C'est, croyez-le ou non, l'histoire d'un canon. D'un canon dont les guérilleros espagnols s'emparent pour tenter de délivrer Avila occupée par les Français. Un hymne au courage et au patriotisme!



## LES FILMS... SUITE



Elisabeth Wiener

Marcel Villeneuve, président et directeur de l'École de Conduite Villeneuve déclarait récemment:

**SI VOUS VOULEZ CONDUIRE, C'EST VOTRE AFFAIRE,  
SI VOUS VOULEZ APPRENDRE, C'EST NOTRE AFFAIRE.**

Il va de soi qu'en notre monde surpeuplé de véhicules automobiles de tous genres, sous la tension d'un rythme de vie sans cesse accéléré, il est impensable — et téméraire en tout cas — de se lancer dans la mêlée au volant d'une voiture sans avoir, au préalable, mis toutes les chances de son côté en **APPRENANT A LE MAITRISER.**

Marcel Villeneuve met au service de l'apprenti automobiliste quinze années d'expérience. L'École qu'il dirige vous convie, au terme du cours régulier, à l'examen qui débouche sur l'obtention d'un permis de conduire. Le gouvernement provincial se réserve évidemment un privilège de sélectionner certains étudiants le jour de la visite au bureau des licences. Mais vous êtes parés puisque:

- 1—Vous avez appris à conduire dans des conditions favorables
- 2—L'École vous transporte gratuitement depuis votre domicile
- 3—Le cours théorique vous permet de mieux connaître les marques d'automobiles reconnues
- 4—Une voiture est mise à votre disposition lors de l'examen final

5—Un équipement spécial est à la disposition des paraplégiques et des personnes nerveuses

6—La carte de compétence de l'École Villeneuve facilite la réduction de vos primes d'assurances

7—Le cours théorique englobe tous les véhicules-moteur en circulation.

Précisons que la loi oblige tout candidat mineur à suivre un cours comprenant 25 heures d'enseignement théorique et 6 heures de pratique au volant.

Vous pouvez vous inscrire directement à l'École de Conduite Villeneuve en vous rendant au 1236 de la rue Saint-Hubert, à Montréal. Il vous est même loisible de vous inscrire par téléphone (843-8822). Le cours normal comprend 6 leçons de conduite au volant et 8 leçons théoriques, minimum prévu par la loi.

Il ne s'agit d'ailleurs plus simplement du respect de la loi mais de votre sécurité et de votre tranquillité d'esprit. Faites le nécessaire... et permettez-nous de vous souhaiter **BONNE ROUTE!**

**Canal 13**  
**Samedi**  
**7 octobre**  
**23 h 30**

## Henri-Georges Clouzot le cinéaste du mal

Henri-Georges Clouzot a "accroché" la plupart de ses films, du moins les plus grands — citons, entre autres, "Quai des orfèvres", "la Vérité" et "le Salaire de la peur" — à des rencontres avec de fortes personnalités: Brigitte Bardot, Yves Montand, Louis Jouvet, Pablo Picasso, etc.

Ainsi, "la Prisonnière", que nous retrouvons à l'affi-

che du Canal 13 le samedi 7 octobre, à 23 h. 30, a été fortement influencé par le peintre Vasarely. Laurent Terzieff, Bernard Fresson, Elisabeth Wiener, Dany Carrel, Dario Moreno et Daniel Rivière en sont les principaux protagonistes. Ce film a marqué le retour — de courte durée — au cinéma du maître Clouzot qui n'avait plus tourné après

"les Diaboliques", en 1964. Victime d'un infarctus du myocarde, il avait dû, quelques mois plus tard, interrompre les prises de vues de "l'Enfer".

On a dit de Clouzot qu'il était le cinéaste du mal. Cela ne l'a pas empêché d'être le chouchou de la plupart des ciné-clubs catholiques.

**Canal 10**  
**Samedi**  
**7 octobre**  
**19 h 30**

## À l'époque où tous les Allemands étaient des méchants

Ce film devient, au fil des séquences, un récital Silvana Mangano-Jeanne Moreau, bien que le jeu de Vera Miles, Barbara Bel Geddes et Carla Gravina soit aussi digne de mention. Voilà les cinq vedettes féminines de cette co-production italo-yougoslave tournée en 1959; voilà nos "Cinq femmes marquées".

Marquées parce qu'elles ont eu à l'endroit de certains soldats et officiers des troupes d'occupation nazies des attentions très intimes et on ne peut moins délicates. Après leur avoir dûment rasé le crâne, on les lâche tout bonnement dans la nature... une nature qui regorge de soldats de toutes nationalités — et de bons alliés, toujours bien intentionnés — en compagnie

desquels elles vivront des aventures hors-série.

Richard Basehart, Van

Heflin, Steve Forrest et Harry Guardino complètent la distribution.



Silvana Mangano

# CLAIRE HARTING



## Du poulet, ça coûte beaucoup plus cher qu'on ne le croit...

"La viande est tellement chère. Seul le poulet reste abordable."

Voilà des réflexions que toutes les femmes font ou entendent dès qu'on parle de nourriture, de commande au supermarché, de préparation de repas.

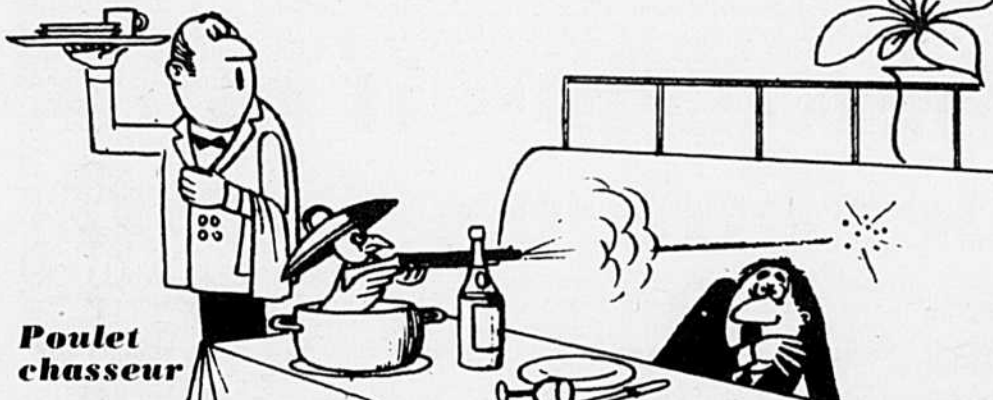
Seul le poulet est abordable! Oui? Vous le croyez vraiment? Plus moi! Plus après avoir pris connaissance des expériences faites par l'IPIC (Institut de Promotion des Intérêts du Csommateur).

Les conclusions qui s'imposent sont donc les suivantes:

1) Le poulet frais coûte plus cher que le poulet congelé si on considère le pourcentage de perte. Le prix réel d'une livre de poulet se situe entre \$1.69 et \$2.72, selon que le poulet est frais ou congelé.

2) Acheter des cuisses et des poitrines de poulet n'est pas plus économique, mais la perte est un peu moins élevée. Le prix réel à la livre est cependant élevé.

PIECES	Prix à la livre	Poids total à l'achat	Prix total	Poids après cuisson	Poids après dépeçage
POULET	0.48 frais	3 livres 9 oz.	\$1.70	21.9 oz.	10 oz.
	0.39 cong.	31.9 oz.	\$1.38	21.2 oz.	13 oz.
Cuisses et Poitrines	0.71 frais	41.	\$2.82	21.4 oz.	11.7 oz.
Dinde	0.51 fr.	51.7 oz.	\$2.77	31.10 1/2 oz.	11.14 oz.
Chapon	0.53 cong.	101.14 oz.	\$5.78	61.4 oz.	31.10 oz.
	0.62 fr.	51.8 oz.	\$3.42	31.14 oz.	11.14 1/2
	0.62 cong.	51.4 oz.	\$3.25	31.2 oz.	11.1



### Poulet chasseur

Les expériences ont été faites avec le poulet entier, les cuisses, et les poitrines, la dinde et le chapon.

Les pièces ont été pesées avant la cuisson, après la cuisson, après avoir été démembrées et dépeçées.

A la suite de ces résultats, on a calculé le pourcentage de perte et le prix réel à la livre d'après le poids du début et le poids à la fin.

Pièces	Prix à la livre	Poids total	Poids final	% Perte	Prix à la livre
Poulet	0.48 fr.	31.9 oz.	10 oz.	82.4%	\$2.72
	0.39 cong.	31.9 oz.	13 oz.	77.3%	\$1.62
Cuisses et Poitrines	0.71 fr.	41.	11.6 oz.	64%	\$1.96
Dinde	0.71 cong.	31.9 oz.	11.1 oz.	70.1%	\$2.40
Chapon	0.51 fr.	51.7 oz.	11.14 oz.	65.5%	\$1.48
	0.53 cong.	101.14 oz.	31.10 oz.	66.6%	\$1.59
Chapon	0.62 fr.	51.8 oz.	11.14 1/2 oz.	65.3%	\$1.79
	0.62 cong.	51.4 oz.	11.10 oz.	69%	\$2.00

## Une permanente qui n'en est pas une



Les fabricants de produits de soins pour les cheveux cherchent continuellement à améliorer leurs produits. C'est tant mieux et pour nous et pour les coiffeurs.

Mini-Vague est un de ces nouveaux produits. Il est un support de mise en plis qui dure de six à huit semaines.

Denis Nantel, spécialiste en soin des cheveux, nous assure avoir fait plusieurs tests en clinique sur différents types de cheveux et l'avoir jugé efficace et de bonne qualité.

Les essais faits sur les cheveux vierges ont prouvé son maintien et sa souplesse. Il est donc à recommander à toutes celles qui n'ont pas les cheveux teints ou décolorés. A celles qui ne veulent pas de mise en plis, le coiffeur pourra placer les cheveux avec le séchoir à main et le fer à friser. Vous aurez ainsi un brushing avec beaucoup plus de corps.

Quant aux cheveux teints, Mini-Vague s'est révélé à la hauteur; mais il demande beaucoup plus d'attention de la part du coiffeur.

Il n'est pas à recommander pour les cheveux décolorés. Pour toutes celles qui ne veulent ni permanente ni modeling, Mini-Vague est peut-être la solution?

(Pour tout conseil sur les cheveux, on peut s'adresser à Denis Nantel — 322-0076).

## Une botte pour les mollets plus gros

L'hiver sera là dans quelques mois... peut-être dans quelques semaines... De toutes façons, dès les jours frais de l'automne, parce que la mode le veut ainsi, les femmes commencent déjà à porter leurs hautes bottes de cuir.

Et précisément parce que la mode le veut longues et hautes, (pas les femmes, mais les bottes) certaines femmes ont bien des problèmes. La plupart des bottes s'ajustent bien à un mollet assez fin. Mais quand le mollet a le malheur d'être un peu plus gros ou franchement gros, alors faut voir les difficultés avec les fermetures à glissière qui pincent et la jambe et le bas. Côté médical, certains médecins ont mis les femmes en garde contre le port des bottes trop serrées qui gênent la circulation.

### Il résiste à l'eau, aux taches...

Ce produit ne vient pas d'être mis sur le marché, mais il est relativement peu connu. Je vous en parle, parce que je crois qu'il rendra service à beaucoup de gens. C'est un protège-tissu en aérosol fait par Scotchgard.

Employé depuis plusieurs années dans l'industrie textile pour imperméabiliser les tissus, les rendre résistants aux taches et empêcher la poussière de pénétrer, il est fort pratique à la maison.

Vous pouvez vous en servir sur les costumes de neige des enfants, les imper qui prennent l'eau, les tentures, les chaises et les sofas recouverts de tissu, et même sur le papier-tenture autour des commutateurs. Il empêche la poussière, la graisse, l'huile et même l'encre liquide de tacher! Attention! Les taches de stylo bille, ne disparaissent pas complètement, avec ce produit.

Quant aux autres taches vous n'avez qu'à essuyer avec un linge sec ou humide et tout disparaît.

On me dit qu'il est merveilleux pour les vêtements de suède qu'il protège bien. Et pour les cravates de ces messieurs également.

Il dure d'un nettoyage ou d'un lavage à l'autre.

de contre le port des bottes trop serrées qui gênent la circulation.

Voici qu'on met sur le marché une botte spécialement conçue pour s'ajuster à la grosseur du mollet. La botte ne s'ouvre pas vrai-

ment; elle entoure toujours la jambe. Ce qui la rend ajustable, c'est une languette de cuir par dessus laquelle on serre plus ou moins le lacet, un peu comme une chaussure d'homme. (Little Diane Ballet Shoe).



Les frères Feyerman de Little Diane Ballet Shoe ont conçu cette botte vraiment ajustable qui sera fort pratique à nombre de femmes.

## ERRATUM

Dans l'édition du 25 septembre, l'annonce des ENTREPRISES BEAUVAIS Inc. devait se lire comme suit:

**RIDEAUX** 50° la vge  
**DRAPERIES** 75° la vge

**ENTREPRISES BEAUVAIS INC.**  
6032 ST-HUBERT

## COURS D'ESTHÉTIQUE INTENSIFS



Cours du soir  
Cours du jour

Ayez une profession et commencez une carrière rapidement

Retournez ce coupon Aujourd'hui-même

**CENTRE D'ÉTUDES ESTHÉTIQUES INC.**  
1231 ouest, rue Ste-Catherine, suite 123, Mtl. 107

Nom ..... Age .....

Adresse .....

Ville ..... Tél.: .....

Pour des renseignements encore plus rapides  
Téléphonez dès maintenant

au **842-5475**

PH.J. 10

Nicole Bonin

# DOSSIER SECRET de l'Afrique NOIRE



Cet  
Haïtien  
se  
confie  
à notre  
reporter

**Si vous et vos enfants  
avez engraisé pendant  
l'été, Weight Watchers  
peut vous aider.**



Chaque fois que vous leur donniez une collation, vous en profitez vous aussi. Les enfants ont grandi et vous avez "engraisé". Vous vous en rendez compte lorsque vous vous regardez dans le miroir. Il est temps de venir chez Weight Watchers! Oubliez l'été, c'est chose du passé. Pensez à améliorer votre taille, votre apparence, votre bien-être. Joignez-vous à Weight Watchers et devenez une "nouvelle personne" à compter d'aujourd'hui.

**NOUS ACCEPTONS DE NOUVEAUX  
MEMBRES DANS TOUTES NOS CLASSES**

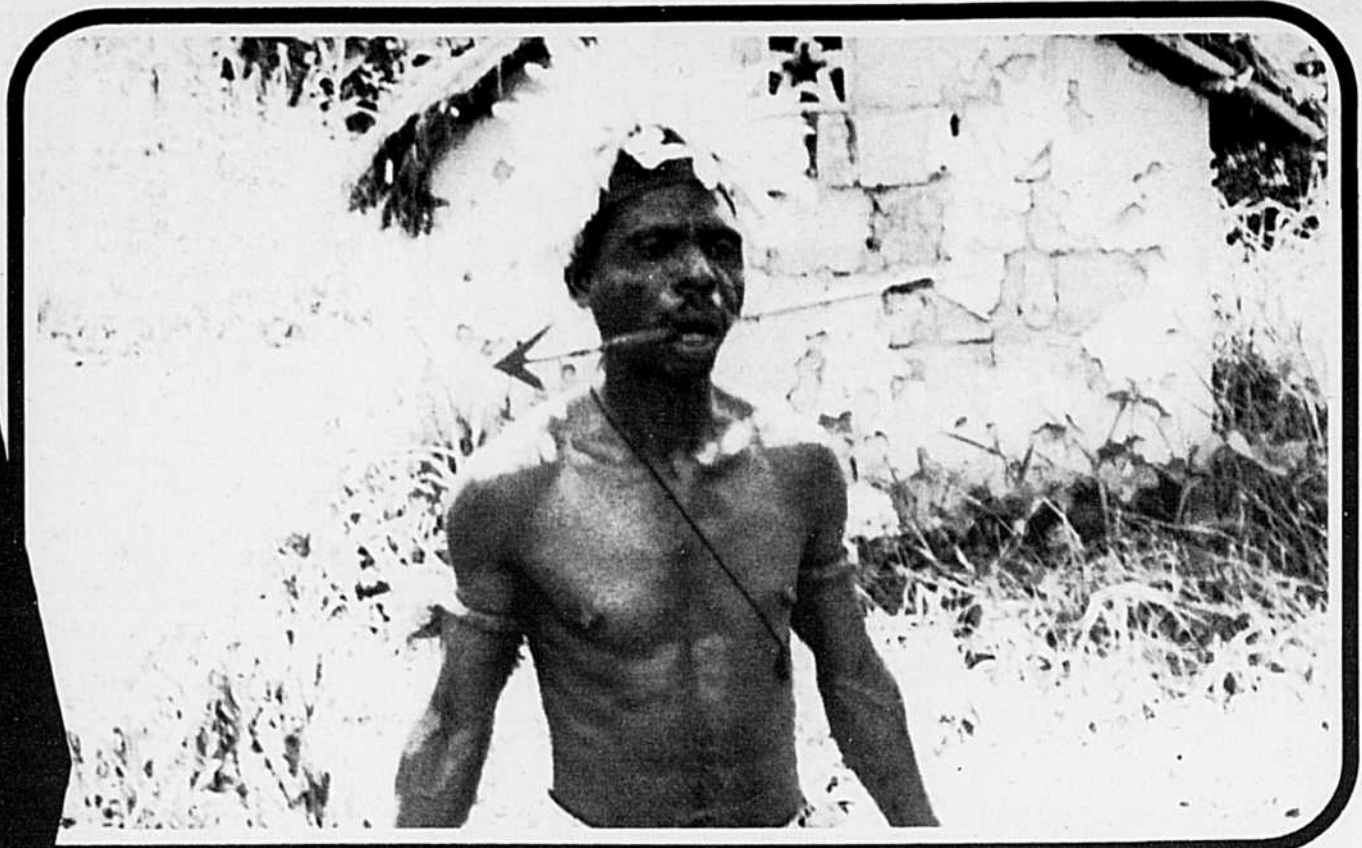
MONTREAL 727-3788	QUEBEC 651-9224	HULL 770-4108
SAGUENAY 549-5760	TROIS-RIVIERES 378-3655	SHERBROOKE 563-6197

Aucun contrat à signer — Cours hebdomadaire '2.00  
Enregistrement \$5.00

UN MESSAGE D'ENCOURAGEMENT: SIGNALEZ 376-8007

**WEIGHT WATCHERS.**

Le programme d'amaigrissement le plus avant-gardiste.



"Le sorcier a conduit les gens à la rivière. L'esprit a parlé en lui et a révélé des secrets concernant une rébellion dans les parages. Une flèche lui transperçait les joues. Il a dansé toute la soirée. Quand il a retiré la flèche, ses joues étaient intactes."

## Un arbre dépérit mais un tuberculeux guérit

L'esprit occidental imagine difficilement qu'en dehors de sa société, il existe d'autres sociétés aux us et coutumes singulières, étranges, insolites. Gérard-Roger Saint-Victor, originaire d'Haïti, a bien voulu nous entretenir de certaines des moeurs du peuple congolais et nous raconter des expériences vécues, ayant lui-même habité au Congo pendant dix ans comme professeur de français et de communications sociales ainsi que comme conseiller technique au ministère de l'information.

Le mysticisme fait partie intégrante de la vie de l'Africain. Ce dernier s'interroge sur les événements dont les causes lui échappent, tout événement ayant une cause. C'est là où entrent en jeu des personnages importants, initiés, appartenant à des sociétés secrètes authentiquement traditionnelles et africaines. Le devin prétend découvrir des choses cachées et prédire l'avenir. Le sorcier s'occupe des rapports du village avec les esprits. Le féticheur interroge aussi les esprits; travaillant dans le sens du bien, il est plus populaire que le sorcier davantage craint parce qu'il peut faire du mal. Le chef coutumier est le légiste du village.

### Une bouteille vide se remplissait

La société africaine, en étant une très fermée n'admettant pas les curieux, c'est en tant que chercheur sincère — son intention étant d'écrire un livre — que M. Saint-Victor fut admis à des rituels bien spéciaux. "Je m'y présentais dans un état de neutralité pour ne pas contrarier l'expérience ni pour la faciliter", souligne-t-il.

Il raconte qu'il avait un ami féticheur qui avait décidé de l'amener au cimetière (lieu sacré) pour lui faire voir quelque chose d'extraordinaire. "Il plaça une bouteille vide près d'une tombe et prononça des formules magiques. A ce moment, la bouteille se remplit d'eau jusqu'au bord. En fait, c'était plus épais que de l'eau. Il n'a pas voulu m'expliquer, me répondant qu'il avait voulu me faire voir sa puis-

sance. Et pourtant, je suis convaincu. D'après aussi ce qu'on m'a dit, le féticheur tient son pouvoir des ancêtres et le cimetière joue un grand rôle."

"Un type, poursuit-il, était complètement fou. Il se mordait, s'égratignait, courait dans tous les sens. Le féticheur l'a gardé pendant une semaine. Après il était complètement guéri et redevenu un homme tout à fait normal." M. Saint-Victor croirait qu'il pratique l'hypnotisme, mais sous un aspect vraiment avancé, même pas soupçonné encore.

Le devin est un voyant. Il lit aussi dans le passé. Ainsi celui-là qui a révélé à un Congolais son arbre généalogique. "Et tout s'est avéré juste, de préciser le professeur. Les devins ont des formules pour se dédoubler, se concentrer, accompagnées de chants spéciaux, de danses et du bruit du tam-tam".

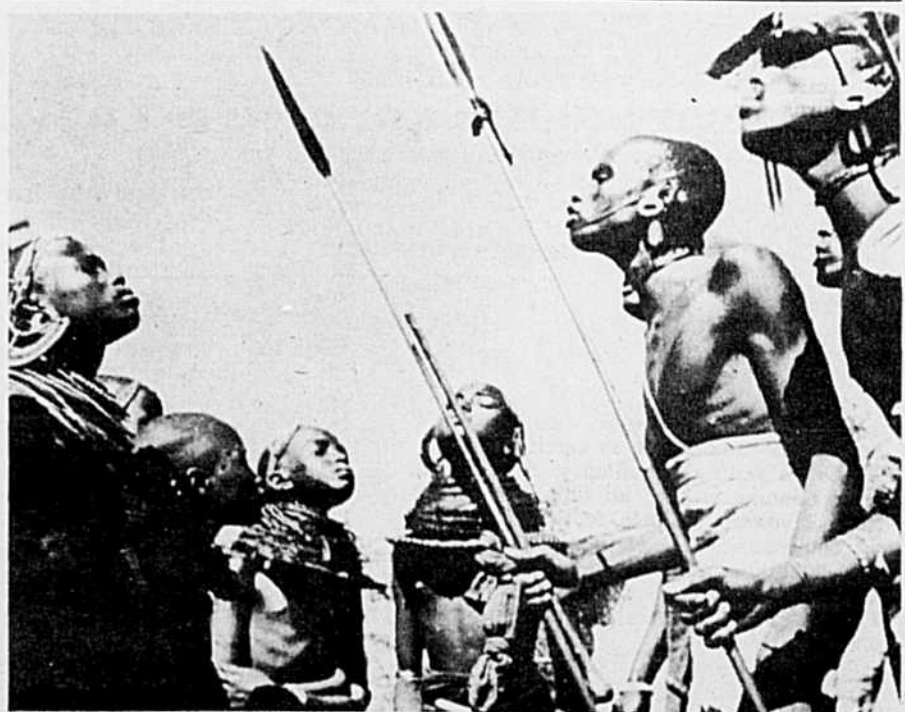
Le sorcier pratique également la médecine, mais sans instruments chirurgicaux. C'est un guérisseur. M. Saint-Victor cite le cas d'un homme atteint de tuberculose très avancée.

"Ses poumons étaient pourris. Le sorcier l'a traité sous un arbre et lui a dit de ne plus jamais repasser sous cet arbre et de ne plus revenir au village.

Il avait transmis la maladie à l'arbre. J'étais prof à Bukavu et j'ai vu dépérir l'arbre. L'homme était guéri".

En plus d'assister comme témoin, M. Saint-Victor a été lui-même "cobaye". En Guinée, le président Sekou-toure a ouvert les portes de l'université d'état au sorcier pour faire une synthèse des deux thèses médicales. "Le sorcier, raconte Gérard-Roger Saint-Victor, a pris une feuille qu'il a passée sur mon bras. Puis il a tenté de m'ouvrir les veines avec un couteau tranchant. Il n'a jamais réussi. Il frotte de même la feuille sur ma poitrine et la frappe très fort avec une hachette aguisée. Je vois bien que je suis frappé mais je ne ressens aucune douleur. Ce sont les propriétés de ces feuilles dont il se sert également pour faire des accouchements sans douleur".

La semaine prochaine: Nouvelles expériences vécues et rites entourant la naissance, le mariage et la mort.



Les séances de sorcellerie s'accompagnent de danses et de chants ayant une signification bien propre.



# L'HOROSCOPE

## de ceux et de celles qui vivent à deux

### Le Chat ne supporte pas l'adversité



Si vous êtes né entre le 29 janvier 1903 et le 16 février 1904; le 14 février 1915 et le 3 février 1916; le 2 février 1927 et le 23 janvier 1928; le 19 février 1939 et le 8 février 1940; le 6 février 1951 et le 27 janvier 1952; le 25 janvier 1963 et le 13 février 1964, les Chinois et les Vietnamiens vous confèrent le signe du Chat et les Japonais celui du Lapin.

Vous aimez la compagnie des gens et il vous arrive de trahir les secrets qui vous sont confiés au cours de réunions mondaines ou autres. Les natifs du Chat sont foncièrement - sans le moindre effort - vertueux. Fidèle en amour, franc et honnête, il n'a cependant pas l'esprit de famille. Son attachement, il préfère le porter vers des êtres de son choix.

Le Chat a le don des affaires. Il pourrait aussi réussir en politique; il y brillera de tous ses feux jusqu'au premier revers. Car il ne sait accepter l'adversité de même qu'il a horreur qu'on le dérange.

Superficiel... par conséquent snob et pédant à ses heures, il aime faire étalage de ses biens. La femme née sous le signe du Chat consacra des heures à sa mise en scène: elle cherchera surtout à se montrer cultivée. Elle est une hôtesse hors pair et l'homme politique trouvera en elle la compagne idéale.

Le Chat inspire confiance; on sait qu'il ne s'engage jamais à la légère. Sa réussite est d'ailleurs un gage de sagesse. Serviable, il n'hésite pas à aider de ses conseils et ne compte pas les heures lorsqu'il s'agit d'un ami.

Un signe où le sens du devoir l'emporte sur les sentiments.

### Toutes les unions sont possibles

On a souvent tendance, en certains milieux, à parler à tort et à travers, de signes qui s'opposent au point de rendre toute union des natifs de ce signe impossible.

Sans vous entraîner dans un optimisme béat, nous vous conseillons de ne rien brusquer et de ne pas rompre vos fiançailles sur la foi d'un tel pronostic. Car le monde est grouillant de ces couples que des tas de "p'tit-Jos" connaissant" avaient, dès le départ, voués aux pires catastrophes.

Ainsi, l'union entre le Bélier et la Balance peut aussi générer sa part de bonheur. Le Bélier est dominateur, cela va de soi. Mais la Balance peut aussi avoir voix au chapitre, à condition qu'elle consente à s'intéresser même à ce qui ne lui plaît pas ou la laisse indifférente. En s'efforçant de coopérer, la Balance se laissera prendre au jeu et adoptera le rythme du plus fougueux des conjoints. Quoi qu'il en soit, la Balance a tout à gagner à s'associer à l'esprit d'initiative du Bélier.

Le Taureau aspire naturellement à la tranquillité et dès le premier soir des noces, il peut lui arriver de s'ankyloser dans cette sécurité nouvelle acquise. Son partenaire Scorpion, généralement passionné, peut en prendre temporairement son parti. Mais l'heure du défillement viendra, rageuse et cruelle. Si les conjoints Scorpion-Taureau sont conscients de ce danger qui les guette et s'ils arrivent à le circonscrire, leur association ne peut manquer d'être enrichissante.

Les Sagittaires, idéalistes et rêveurs, et les Gémeaux, meilleurs tacticiens, ne semblent pas, au départ, faits l'un pour l'autre. Ils ont de la vie des conceptions bien différentes. Il leur suffira de ne jamais rompre le dialogue, l'un puissant à la philosophie de l'autre des sensations nouvelles et des intérêts insoupçonnés.

Les Poissons semblent ne se complaire que dans le désordre... et parfois même la saleté; la Vierge, par contre, est ordonnée, méticuleuse et insiste pour que son foyer soit d'une propreté immaculée... une place pour chaque chose et chaque chose à sa place. Il s'agit que l'un et l'autre des conjoints ajoute un peu d'eau à son vin... que le natif de la Vierge s'initie, dans une certaine mesure, à certains plaisirs de la vie de

bonhème et que le conjoint des Poissons ne pousse pas trop loin son culte du désordre.

Ce qu'il faut, au départ:

une forte dose de bonne volonté. A cette condition, plus les signes s'opposent... plus les unions seront durables et enrichissantes.



Le couple Mylène Demongeot-Marc Simenon illustre bien la grande compatibilité qui rapproche irrésistiblement les natifs du Bélier et ceux de la Balance. Le premier mari de Mylène, Henri Coste, était né sous le signe du Scorpion. Il aurait pu, mieux prévenu peut-être, assurer le succès de leur union. Mais il n'aura pu contenir son sens inné — et outré même — de la possession. Quand à Marc, le fils du romancier célèbre, Georges Simenon, il a tout compris, tout assimilé... et sa barque matrimoniale vogue sur des flots calmes et sereins.

### Une Balance qui interroge les cartes, les tarots, les voyantes et l'horoscope

Née à Paris le 4 octobre 1940, Sophie Hardy est une Balance qui a su triompher de l'adversité... et qui s'est tout de même guérie de son penchant casse-cou après une série d'accidents qui faillirent lui coûter la vie.

Côté professionnel, bien qu'elle eût été considérée, après ses débuts dans le film "Un clair de lune à Maubeuge", comme une sorte de Kim Novak française, c'est surtout en anglais qu'elle a dû faire carrière. Sa licence d'anglais à la Sorbonne l'a bien servie. L'Allemagne a aussi fait appel à ses services... mais en France... le néant.

Quant aux accidents... Le premier, en 1965, en Espagne!

— J'étais, il faut le dire, une "dingue" de la vitesse. Cela s'est passé près de Madrid. Je tournais "Cartes sur table" avec Eddie Constantine et Françoise Brion. J'avais une M.G.B. Je suis entrée dans un arbre à 160 kilomètres à l'heure. C'est un miracle si j'en suis sortie saine et sauve. Mais j'avais tout de même le crâne ouvert. On m'a entièrement rasée. J'ai été arrêtée presque un an. J'ai juré que je ne retournerais plus en Espagne.

Sophie Hardy se tire au cartes. Presque sans arrêt. Dès qu'elle est en possession de son journal du matin, elle court vite à l'horoscope. En 1965, une voyante lui avait prédit des accidents terribles et un arrêt assez prolongé de sa carrière.

— Or, la veille du jour où je devais partir pour Londres tourner un film, j'ai rencontré une voiture au Bois de Boulogne. Cela fut épouvantable. J'étais complètement cassée. J'avais la jambe en morceaux, le bras fracassé, l'oeil gauche et le menton ouverts. J'étais couverte de sang. J'ai été arrêtée plus d'un an.

Elle est naturiste. Sophie avoue avoir tourné des films qu'elle ne voudrait plus faire. Ceux dans lesquels elle apparaissait

très déshabillée sinon vraiment nue. La nudité ne la choque cependant pas; elle a toujours été naturiste. Elle soutient que le nu lui-même n'a rien d'obscène; c'est l'oeil de l'homme qui le devient.

Sophie Hardy reste, à la lumière de ces propos, une Balance pour le moins conditionnelle... et la preuve que les tendances d'un signe peuvent être modifiées à condition d'y consentir les efforts et la volonté nécessaires. Autrement, Sophie n'aurait jamais su résister aux coups du sort.



Sophie Hardy était présentatrice à Télé-Luxembourg lorsqu'elle fut engagée par le réalisateur du film "Clair de lune à Maubeuge".

**SANTÉ NATURELLE**

DESINTOXICATION  
NEURALGIES  
MIGRAINES  
CONSTIPATION  
MAIGRISSON  
ENFLAMMATION  
TUMEUR  
DIABÈTE  
ASTHME  
VARIÈLES  
ECZÉMA  
ETC.

**Medicine Naturelle**

**Pour toute la famille**

Les produits Santé Naturelle sont recommandés pour toute la famille. Plus de 72 produits: Gamme complète: Suppléments alimentaires - Vitamines - Protéines - Remèdes naturels - Tisane - Herbes - Comprimés - Capsules - Poudre - Liquide - Onguent.

Nos produits sont naturels et sont à base de plantes, d'herbes, de fruits, de légumes. Ils sont d'une aide efficace pour vous aider à recouvrer la santé.

Demandez informations pour devenir représentant herboriste (sans aucune obligation)

**SANTÉ NATURELLE**

CASE POSTALE 41, STATION YOVILLE, MONTRÉAL 351, P.Q.

Veillez me faire parvenir sans aucune obligation de ma part votre catalogue gratuit "Santé naturelle" qui m'expliquera les bons produits à utiliser pour ma santé. Je suis intéressé à recevoir des informations concernant les troubles de santé suivants: .....

AGE ..... POIDS .....

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... TEL: .....

PHO. J. 2-10-72

# ERNEST PALLASCIO-MORIN



**LOUIS RIEL**

**ne pouvait être compris que dans sa réalité...**

Louis Riel était-il un personnage ou bien a-t-il joué un personnage? Ce n'est pas le point de départ ni d'arrivée de Jean-Jules Richard

présentant aux Editions de La Presse un aspect différent de cet homme à la fois un et multiple. On peut aller jusqu'à dire que c'est passionnant. A toutes fins pratiques, il y avait plusieurs personnages dans celui de Riel. Tous aussi mystérieux les uns que les au-

tres, ils ont passionné le romancier, le dramaturge, l'historien.

Il est certain que sa vie fut difficile et sa fin tragique. Aussitôt né, pourrait-on dire, il était en route vers un destin que l'histoire a eu du mal à démêler. Il ne voulait pas être un fin politique. En eût-il été capable? Il ne voulait pas être révolutionnaire. Il n'en avait pas l'âme mais il en a vécu le drame en poursuivant ce chemin jusqu'à la limite de ses moyens. Il était rêveur sans pouvoir se payer ce luxe. Il avait la douceur de sa force, l'impatience de ceux qui accomplissent malgré tout, la foi du mystique placé entre deux devoirs,

siens.

Ce métis canadien né à Saint-Boniface garda toujours au fond du coeur une fierté raciale qui allait le conduire à la résistance des métis de la Rivière Rouge et aussi de l'Ouest opposés au lotissement des terres aux colons. Sa mystique le grandit sans le dépouiller et sa réalité humaine vis-à-vis ses frères. La tâche qu'il s'était donnée (ou lui avait-on imposée) était-elle au-dessus de ses propres moyens, de ses facultés, de ses connaissances politiques? Avait-il l'envergure d'un chef politique qui prévoit puisque ne l'a-t-on pas dit: **gouverner, c'est prévoir?** Le mystique avait-il une bonne influence sur le chef politique? En langage d'aujourd'hui, avait-il ce qu'il faut pour sauver "son peuple" comme il en avait l'illusion? Peut-être même la prémonition?

C'est un peu cela le livre de Jean-Jules Richard. On aura parlé des secrétaires de Riel, de sa femme, de sa mère, de ses lettres. Il restait peut-être à découvrir lequel des personnages au-dessus du Riel — qui l'habitaient pour tout dire — est le vrai. L'ouvrage est de

Jean-Jules Richard

Roman historique

## Louis Riel Exovide



qui, à ses yeux, semblaient s'exclure l'un l'autre. Entre ses frères et son pays en quelque sorte. Entre la race et le racé. Entre deux frontières quelquefois. Entre deux volontés. Entre deux décisions. Entre le patriote et l'homme. Peu de destins ressemblent à celui de Riel. Il n'est donc pas étonnant que l'on ait cherché à définir l'homme, à comprendre le mystique, à expliquer ses gestes. Il a suscité des contradictions qui devinrent de la confusion même chez les

belle venue. L'écriture rapide, enlevante. Et puis, si l'on s'arrête devant le Riel de Jean-Jules Richard, ne peut-on pas se demander si le vrai personnage qui était en lui n'a pas été dénaturé par les passions politiques? Elles en seraient bien capables.

Je m'étais posé la question, il y a quelques années, lorsque visitant Saint-Boniface, je m'étais recueilli un instant sur sa tombe à l'ombre de la cathédrale. La réponse est-elle ici? Ce n'est pas le plus important. Lire ce livre, c'est s'approcher du personnage.

### Sam Goldwater

AVOCAT

33 ouest, St-Jacques suite 410  
Montréal 126, Qué.

845-3231 Bureau du soir 739-2167

**VOUS POUVEZ APPRENDRE EN DORMANT CHEZ VOUS**

Pour information gratuite, écrire à :

**I.M.M. du CA. Inc.**  
C.P. 25 Repentigny, Qué.

### Sélections



De quoi vous mettre l'eau à la bouche.

Voilà maintenant un guide des fromages. Pourquoi pas? Il est signé par Pascale Maby aux Editions La Presse. Lancé ces jours derniers au cours d'une dégustation de vins et fromages, le guide s'enlève bien. C'était à prévoir puisque les fromages envahissent aujourd'hui à peu près tous les marchés mondiaux.

Pour quelqu'un qui s'y connaît, l'ouvrage de cet auteur sera peut-être sans surprise. Et pourtant! Pour les profanes, disons qu'il y a autant de fromages qu'il y a de régions et autant de connaisseurs qu'il y a de fromages. Et puis, il y a les recettes. On peut cuisiner le fromage de bien des façons en plus de le déguster après un repas gargantuesque. Très belle présentation de cette maison d'éditions dans le vent. Et puis il y a du fromage dans tous les pays et, encore une fois, dans les diverses régions de cesdits pays. Et quelle sorte de vin se boit avec quelle sorte de fromage (sans parler de la qualité de chacun)? On peut trouver cela dans le guide de Pascale Maby. C'est écrit simplement: comment organiser une dégustation de "vins et fromages", manière de les servir, leurs caractéristiques et leur qualité, comment agrémenter vos repas familiaux et gastronomiques. N'est-ce pas là plus qu'il n'en faut pour vous mettre l'eau à la bouche? Instructif et indispensable à tous ceux et celles désirant recevoir avec goût et dans le ton.

Les poèmes de Rina Lasnier entrent dans la collec-

tion du Nénuphar chez Fides. Il y a longtemps que sa poésie est consacrée par nos critiques littéraires les plus valables ici. Dans l'esprit de l'éditeur, cette collection du Nénuphar, c'est un peu le Temple de la Renommée littéraire au Québec. L'oeuvre débute aux environs de 1941. L'essentiel, c'est que l'on ait réuni



Rina Lasnier... le poète seul répond de son oeuvre

l'indispensable de ses écrits. Ceci permet à tous les analystes, poètes, critiques, étudiants, de se retrouver aisément et de travailler à découvrir l'âme du poète.

**\$13.95**

**CITE**

**CROIX — COEUR — MAGNÉTIQUE VITAFORCE**  
INSTITUT DE RECHERCHES DES FLUIDES DE L'ESPRIT

Ceux qui le portent nous écrivent leur satisfaction dans bien des domaines!

Chance? Bienfaits? Bonheur? Essayez-le et voyez ce qu'il peut vous apporter.

Plaqué OR 14 CARATS ou ARGENT (éléments naturels puissamment magnétisés, importés de France). ESSAI GRATUIT.

VITAFORCE — C.P. 325 — MONTRÉAL-NORD 459 — P.Q.

TÉL.: 322-0087

Veuillez m'envoyer sans engagement votre documentation sur le coeur ou la croix magnétique VITAFORCE.

NOM ..... PRENOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... COMTE .....

la télévision pour tout le monde



**jeunesse**

**DIMANCHE**  
6 heures 30 p.m.

**CFM 10**

7 heures 30 p.m.  
BONNE SOIRÉE

8 heures 30 p.m.  
LE JUSTICIER

9 heures 30 p.m.  
SOUS MON TOIT



Chaque année, le suède fait un retour et il joue gagnant.

## Le suède: un grand vainqueur

Chaque année, avec le retour de la saison froide, le suède revient inévitablement sur la carte de la mode. Et chaque année, il joue gagnant, il reste un grand vainqueur. Toujours coloré, toujours souple, le suède se prête aux différentes tendances de la mode. Cet automne encore, les ensembles en suède pullulent. Celui-ci a beaucoup d'allure. Malgré ses lignes sobres, il fait très mode. Il comprend le veston à large col, le gilet et le pantalon largement évasé à partir du genou. Les surpiqures contrastantes sont de la partie. A vous de choisir ce trio dans le roux, le noir ou le brun. Le chemisier à carreaux et le noeud papillon assorti apportent leur note vive: feu d'artifices unissant le vert, le rouge, le jaune et le blanc. (Collection John Warden pour Bagatelle).

# D'ELLE à LUI

Solange Gagnon



## Un homme bien cravaté...

On peut transformer la phrase connue "Moi j'aime ça un homme bien habillé" et dire "Moi j'aime ça un homme bien cravaté"... Les cravates semblent redoubler d'élégance. Question de ne pas se faire damer le pion par les ascots, les foulards ou les cols roulés. Non seulement elles arborent des couleurs éclatantes et des motifs géométriques, mais elles "s'habillent" de velours comme celles-ci. Velours coupé se parant d'arabesques, de fleurs géantes, de chevrons. Celle de gauche est brun tête de nègre. Celle de droite est vert bouteille. L'une autant que l'autre peuvent accompagner un costume en velours, en lainage, en flanelle, en suède. Il suffit que le complet ait déjà une allure quelque peu habillée et des lignes sobres, afin que la cravate en velours coupé s'harmonise à la tenue vestimentaire (Au Petit Napoléon de la maison Dupuis).



Un homme bien cravaté serait-il un homme bien habillé?



Un mini-bar, très pratique, se camouflant sous une armure très décorative.

## Un mini-bar original

Surprise! Quand les épaules et la poitrine sont fermés, on dirait qu'il s'agit simplement d'une armure très décorative. Mais quand on a la curiosité d'ouvrir le tout, on découvre que l'armure est en l'occurrence un mini-bar original. Jolie façon de camoufler bouteilles et verres! Le flacon est jaune ensoleillé. Les six petits verres assortis se nichent dans les épaules du beau chevalier en métal argenté. Quand vous recevrez des invités, faites-leur le coup de l'armure... et profitez-en pour leur servir crème de menthe, crème de cacao ou autres liqueurs que vous appréciez. (A la boutique du Président, de la maison Dupuis)

## Pour se ficher du froid

"Il fait beau, il fait chaud, on entend les p'tits oiseaux..." Non. "Mon pays, ce n'est pas un pays, c'est l'hiver..." Oui. C'est en plein ça! Les mois qui suivront s'annoncent évidemment froids et longs. Mais la mode, s'adaptant à toutes les saisons, sait être à la fois élégante, pratique et confortable. Nos fourrures racées, douillettes et réchauffantes en sont la preuve. Exemple: ce paletot, au-dessus du genou, confectionné en castor naturel. Double boutonnage, col tailleur, poches latérales lui confèrent une allure grand sport. C'est ce qu'il faut à l'homme frileux qui veut prendre les moyens de se moquer du froid. (Signé Amsel & Amsel de Montréal)



Un paletot en castor naturel. C'est un bon moyen de se moquer du froid.

## 10 È ANNIVERSAIRE



### GRAND PRIX

UNE MAGNIFIQUE RENAULT 12



Courtoisie de :



PROP. M. RÉJEAN LEPAGE

LA VOITURE SERA EN MONTRÉAL CHEZ PRO-NAT, 1175 EST, JEAN-TALON, MTL.

### CONCOURS

Voici les règlements :

- Remplir le coupon "CHAUVE" avec le nom, l'adresse, le téléphone, d'un parent ou ami personnel qui souffre de calvitie.
- Remplir le coupon "Participation" avec votre nom, adresse et téléphone.
- Vous pouvez être chauve et remplir les deux coupons vous-même.
- Nous faire parvenir LES coupons aux adresses mentionnées dans cette annonce, selon votre région.
- Les deux coupons feront partie du tirage, si votre référence devient un client de PRO-NAT.
- Le nom du gagnant sera annoncé dans les journaux.

Les employés et parents des employés ne peuvent participer au concours.

**pro-nat**  
INTERNATIONAL INC.

MTL 1175 est, Jean-Talon — 273-1554  
QUEBEC 98 Saint-Jean — 529-3384  
MONCTON 811 Main — 854-2822

#### Coupon "CHAUVE"

NOM .....  
ADRESSE .....  
VILLE ..... TEL. ....

PHJ

#### Coupon "PARTICIPATION"

NOM .....  
ADRESSE .....  
VILLE ..... TEL. ....

PHJ 2-10-72

A  
CHAQUE  
TÊTE  
SON  
CHAPEAU



A chaque tête son chapeau! Et pourquoi pas ?  
S'il y a de grands chapeaux, des petits chapeaux, des chapeaux élaborés, des chapeaux tout mignons, des chapeaux qui enserrant, d'autres qui caressent, et d'autres encore qui palpitent comme les ailes, c'est qu'il doit bien y avoir des têtes de toutes sortes...

Des têtes lourdes, des têtes légères, des têtes savantes, des têtes frivoles, des têtes romantiques, des têtes de linotte, des têtes de mule, des têtes marrantes et des têtes qui ne nous reviennent pas...

C'est bien ce que je disais, à chaque tête son chapeau !

(Ocelot naturel, création de Réjane de Montréal)

*Claire Harting*

1.

Toque, toque. Qui est là? Manchon blanc ravi au vison tout comme toi. C'qu'il y fait chaud pour les menottes. Et que dire de l'air mutin et du clin d'oeil de ma toque...



1.

2.

Une grande dame doit maintenir sa réputation. Ce vison pastel, quel luxe et quel raffinement! J'ai vu, ma chère...

3.

La dame en noir, mystérieuse et majestueuse dans son vison majestueux canadien, pose sur la vie des yeux énigmatiques. Ce qu'elle suscite d'envies...



2.

4.

Ne m'approche pas qui veut. Quant à me réchauffer, j'ai bien assez, allez, de mon vison. Celui-là même qui fut tant admiré au défilé international de la fourrure.

5.

Les contes de Mille et une Nuits l'ont conquise. Désormais elle sera belle princesse ou reine de l'hiver. Rien de moins. (Tous les chapeaux sont des créations de Réjane de Montréal).



3.



4.





Texte: Nicole BONIN Photos: Roger LAMOUREUX

# DE TOUT, TOUT, TOUT

Voilà. Pendant quatre jours, les petites et les grosses autos ne pouvaient plus circuler dans la rue Saint-Hubert. Quatre îlots (ou kiosques) occupaient la rue où soixante mannequins ont défilé dans quatre cents créations vestimentaires. En tout quarante-quatre défilés de mode. Le public était invité à assister à ce Plaza Super-Mode en plein air au son de la musique entraînante. Jusqu'à jeudi, du moins, la température avait été clémente.

Il y avait de tout, pour tout le monde. Et les spectateurs pouvaient se rincer l'oeil à volonté... Fillettes mignonnes, garçonnetts gentils, adolescentes sages ou timides, adolescents espiègles, jolies dames et beaux messieurs paraient joyeusement dans leurs plus beaux atours. L'ambiance était des plus décontractées et les commentaires des badauds des plus savoureux.

Oui, il y avait des tenues vestimentaires pour tous les goûts et pour toutes les occasions. Blouson d'imitation de fourrure colorée vivement, pantalon et casquette de plaid attrayant, tailleur de tweed élégant, jumpers amples, petites robes pastel, costumes masculins de lainage ou de velours chic, robes décolletées des grands soirs et fourrures soyeuses au masculin et au féminin marquaient le pas d'une mode qui se veut jeune de coeur.



1. Manteaux de tweed riche garnis de fourrure à long poil douillet. Manteau ceinturé, manteau boutonné, en tout cas, manteaux longueur caresse-genou.
3. La collégienne est à toute fin prête... Petite jupe par plis, chandail ras-le-cou, égayé de losanges vifs, blouse à col pointu et adorable casquette tricotée.
7. "Une dame bien élégante", chuchotèrent-ils. "Dans un ensemble fort pratique", aurait-elle pu répondre. Jupe de lainage à panneau central, veste quadrillée et blouse cravatée.
9. Mignonne, timide peut-être, sans doute sage. Mais qui sait? Son pantalon noir s'harmonise à un col roulé dont le corsage rappelle les dessins naïfs des enfants.

## STUDIO DANIEL ALDO Inc.

- PAPIER-TENTURE
- DRAPERIE
- PEINTURE
- TAPIS

ASSORTIMENT COMPLET DE PAPIER-TENTURE  
180 CATALOGUES

**GRANDE VENTE**  
**DE 20 À 30% D'ESCOMPTE**

SUR TOUTE MARCHANDISE  
EN MAGASIN.

QUALITÉ • SERVICE • BAS PRIX

5918 ST-HUBERT

TÉL.: 273-1135

### I.D. FIX SERVICE INC.

POSE DE PAPIER PEINT ET TAPIS  
BUR.: 273-1302      RÉ.S.: 663-8635



8.



5.



6.

# POUR TOUS LES GOÛTS



2.

4.

8.

Elle préfère la tenue pantalon, confortable et jeune. Chandail à rayures, boléro avec petites manches et pantalon de lainage quadrillé comme le dicte la mode.

8.

Tu rêves d'une promenade dans les bois de l'automne... Ton costume de tweed qui t'habillera te rendra semblable à la nature et les arbres de la forêt voudront t'épouser...

6.

Vous trouvez qu'il fait froid au Québec, la blanche saison arrivée à pas de loup? Allons donc, moi je suis bien au chaud dans ce manteau de daim capuchonné de fourrure.

2.

La chaude fourrure pour l'hiver glacial... S'emmitoufler, se cacher tout doucement... Portées décontractées ou chics, les fourrures se ceinturent joliment cette année.

4.

Le petit monsieur est très fier de son manteau se mariant à son pantalon quadrillé. Et le grand monsieur est fort élégant avec cette canadienne de daim, au col de fourrure.



*Great Expectations* INC.

**Boutique de Maternité**

**CAPES POUR L'AUTOMNE ET POUR L'HIVER**

• POUR PORTER "AVANT" ET "APRÈS" • UN CHOIX DE MODÈLES UNIS OU À CARREAUX • DE STYLE SPORT OU CHIC • DISPONIBLE EN: MBLTON — BLIN ET BLIN — VELOURS

55.00 — 60.00 — 65.00 — 120.00 — 125.00 — 135.00

COMMANDES PAR TÉLÉPHONE ACCEPTÉES

**Tout pour la "FUTURE MAMAN"**

Venez nous voir et choisissez parmi notre superbe collection d'automne ou, si vous préférez, nous dessinerons une robe spécialement pour vous et sans frais additionnels.

**OUVERT JEUDI ET VENDREDI JUSQU'À 9H. SAMEDI TOUTE LA JOURNÉE**

1610 ouest, SHERBROOKE (ANGLE GUY)  
TÉL: 933-4180 (STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE)

CENTRE D'ACHAT FAIRVIEW  
POINTE-CLAIRE  
697-2717

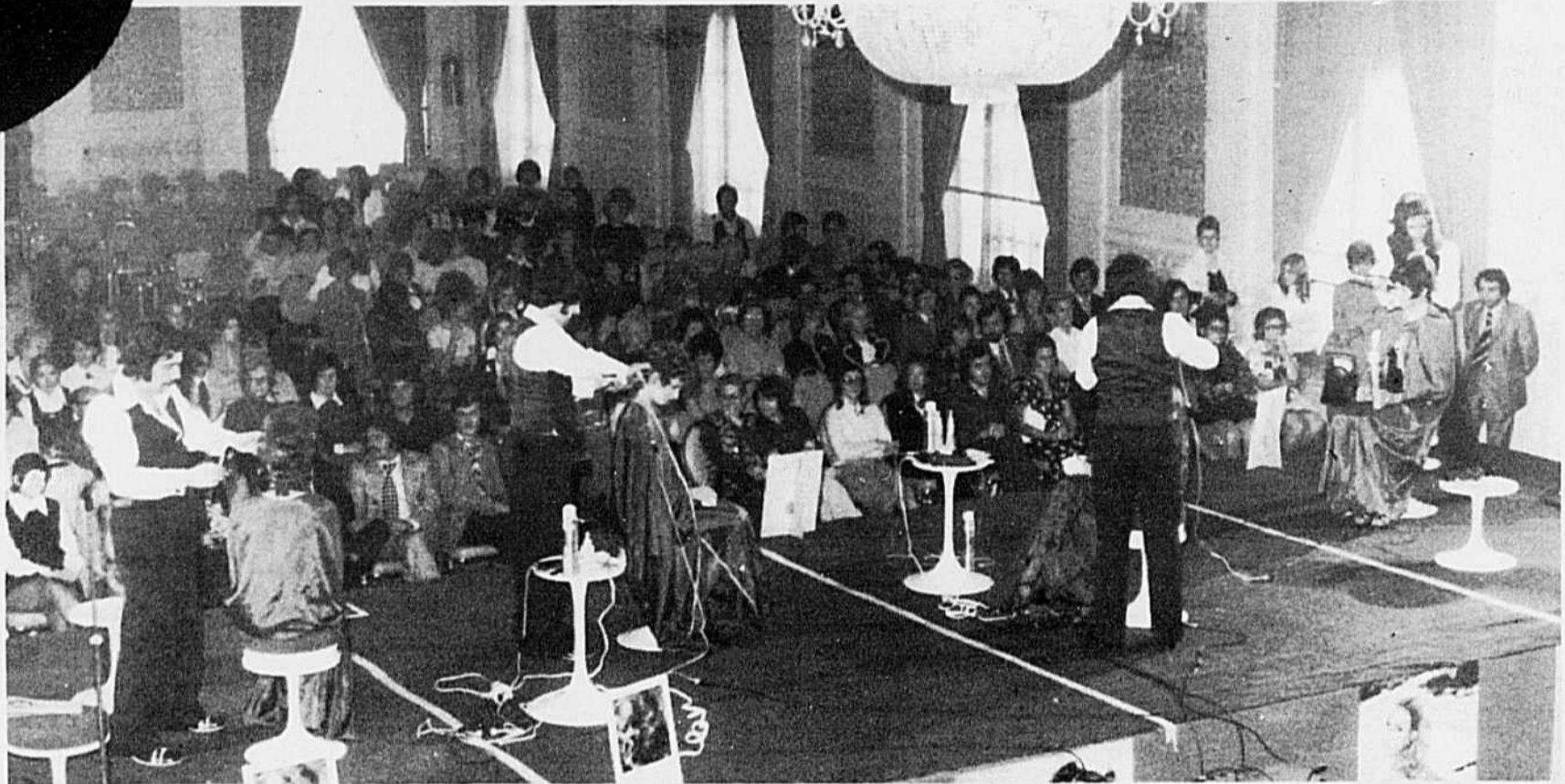
**A  
MONTREAL**

# Avant-première du championnat mondial de la coiffure

La compétition existe dans tous les domaines. Certaines de ces compétitions sont du genre léger (telle l'élection d'une Reine des Midinettes), d'autres d'un intérêt plus sérieux (tel les tournois d'échecs).

A Barcelone, cette année, se tiennent les grandes compétitions mondiales de la coiffure pour dames et messieurs. Depuis plus de 20 ans, les grandes capitales de la mode se partagent l'honneur de présenter ces championnats du monde de la coiffure. Ces réunions se veulent beaucoup plus qu'une simple démonstration de dextérité manuelle ou d'audace artistique; c'est là que sont lancés les grands mouvements de styles qui vont changer quelquefois toutes les têtes du monde.

Plus de 30 nations envoient des équipes à ces concours. Cela fait un imposant groupe de joli monde quand on pense que les équipes comprennent 5 coiffeurs pour dames, 4 coiffeurs pour hommes, 20 modèles, les entraîneurs, les conseillers techniques, etc.



Vue d'ensemble de la plate-forme centrale et une partie des 2,000 coiffeurs et coiffeuses qui assistaient aux démonstrations.

Récemment, nos deux équipes nationales canadiennes se sont arrêtées à Montréal, en route pour l'Europe. Dimanche le 17 septembre, à l'Hôtel Mont-Royal, une grande journée avait été organisée par la maison Vincent Ltée, pour recevoir les deux équipes nationales canadiennes et leur donner l'occasion de nous présenter une avant-première des coiffures qu'elles présenteront à Barcelone cette semaine.

Quinze grands noms de la coiffure du Québec ont voulu démontrer eux aussi leurs techniques et leurs créations et c'est devant un public de plus de 2,500 coiffeurs et coiffeuses que s'est déroulée cette journée magnifique.

Nos équipes du Canada nous ont toujours très bien représentés dans ces concours mondiaux (5ème position pour l'équipe en 1970), (premier prix en coiffure du soir) et cette année devrait encore une fois nous rapporter de beaux résultats.

La préparation d'une équipe comprend une très longue période d'entraînement, et c'est pourquoi les Championnats du Monde n'ont lieu qu'à tous les deux ans. Pour rendre ces concours encore plus difficiles, donc plus valables, on raccourcit le temps d'exécution des coups de peigne de plus en plus; la coiffure du jour doit être exécutée en 7 minutes, et la coiffure cocktail en 10 minutes.

Nous sommes loin des 45 minutes allouées autrefois pour peigner une petite coiffure du jour.

Ces concours ont donc pour but de stimuler les coiffeurs d'une nation à améliorer leurs techniques de travail et de mousser l'intérêt du public pour "la" coiffure.

Même si le sujet des cheveux semble bien léger à discuter, il a quand même beaucoup d'importance dans le quotidien de tout le monde... et comme le dit presque Béart la chevelure c'est le chapeau du cerveau; pourquoi donc ne serait-il pas joli, ce chapeau!



Boucles sages sur le front... souplesse et féminité. Coiffure cocktail de l'équipe nationale du Canada.



Du bout des doigts... du bout de la brosse... se dégagent les mouvements gracieux de cette coiffure du soir.

**TOUS LES JOURS**

**TOURNEES PAR Voyageur**

**voyages de groupe**

**EXCURSION PANORAMIQUE D'AUTOMNE à St-Jovite**

**PRIX SPÉCIAL \$500**

Visitez les Laurentides dans toute leur splendeur

DÉPART: 10.00 A.M. — Terminus VOYAGEUR (Station Berri-Demontigny)

Temps libre à St-Jovite pour prendre le lunch et admirer le paysage.

RETOUR à Montréal vers 5.20 P.M.

POUR RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES, COMPOSEZ: 842-2281



Mon cher Pierre Elliott, si vous étiez aussi intrépide en privé que vous l'êtes en public!



Fiston, j'ai toujours pensé que tu étais un "Sang mêlé".

**Prenons la vie en riant**



Cinq livres de moins; je peux me présenter contre Stanfield!



Je parie que tu viens d'entrer pour la haute finance!

**Partout... pour nous Radio-Canada est là!**



**Ça bouge!**  
Le Québec bouge de plus en plus vite. Radio-Canada est l'observateur quotidien de son évolution rapide, de ses problèmes. (1) de ses réussites.

**Témoin fidèle**  
Les élections, instrument primordial de la démocratie. Le peuple décide. (2) Radio-Canada en est le témoin fidèle.

**Reflet quotidien**  
Dix provinces. Un vaste pays qui se bâtit, qui échange avec le monde entier. (3) Radio-Canada, reflet quotidien de la réalité canadienne.

**Ça continue**  
Radio-Canada suit de près l'évolution de l'homme, les découvertes scientifiques et l'aventure spatiale du lancement des premiers satellites aux premiers pas de l'homme sur la lune. (4) Et ça continue...

**Une caméra-monde!**  
Des correspondants aux quatre coins du globe. (5) Des affiliations internationales. Radio-Canada c'est, tous les jours, le monde chez soi.

**Une saine rivalité**  
Rencontres des gens et des nations, les compétitions sportives. (6) Animent l'écran de Radio-Canada, le plus souvent en exclusivité.

**On regarde Radio-Canada**



**En Boeing de la pétanque**

# PHOTO VOYAGE

## JEAN RAFA raconte sa grande aventure

Avec Jean Rafa, ça n'est jamais fini! Ni la pétanque, ni les voyages, ni la joie de vivre ni celle de s'amuser!

"Si la pétanque fait encore sourire bon nombre de Québécois, il faut voir les milliers d'Européens qu'elle passionne" dit-il.

Le 8e championnat du monde de pétanque avait lieu à la mi-juillet à Genève, en Suisse. Fin août 1973, ce sera au tour de Casablanca, en 1974, à Alicante, Espagne, et en 1975, à Montréal, en première mondiale nord-américaine.

Pour prendre un contact international avec les équipes européennes de pétanque et faire voir la France aux Québécois qui le désiraient, Jean Rafa a eu l'idée assez ingénieuse d'organiser un voyage mi-touristique mi-bouliste. C'est-à-dire que les joueurs de pétanque du Québec auraient l'occasion de profiter de rencontres officielles avec les joueurs français et les autres, (ceux qui ne jouent pas à la pétanque), pourraient visiter à loisir.

### 52 Québécois se réunissent

C'est donc en compagnie de 52 voyageurs de tous les coins de la province, (Montréal, Québec, Lévis, Sherbrooke, Saint-Hyacinthe, Plessisville, Sept-Îles, Saint-Cyrille, etc.) que le Boeing de la Pétanque a décollé de Dorval le 11 septembre.

Et puisque Jean Rafa est chargé des relations publiques de Ricard au Canada,

des arrangements spéciaux avaient été conclus avec cette compagnie française pour qu'elle voie au bonheur des Québécois.

"Le voyage durait du 11 au 25 septembre. Les gens se plaignent toujours que les voyages organisés sont extrêmement fatiguants parce qu'on passe d'une ville à l'autre à une vitesse folle, sans repos, sans arrêt. Moi, j'ai voulu que ce voyage soit plaisant, reposant et qu'il donne aux touristes le temps de s'arrêter et de voir. C'est pourquoi je n'avais mis au programme que la Côte d'Azur, Marseille et Paris".

"Et tout le monde a fait un voyage merveilleux. Le fait d'avoir un thème, "la pétanque", nous a immédiatement ouvert toutes les portes. Les sympathies, les amitiés se sont créées très vite. Certains de nos voyageurs avaient été prévenus contre les Parisiens qui probablement essaieraient de les mettre en boîte.

"Comme notre arrivée à Marseille a été filmée pour la télévision et que l'émission a été montrée à Paris avant notre venue, les Parisiens nous ont reconnus et ont été vraiment très chics".

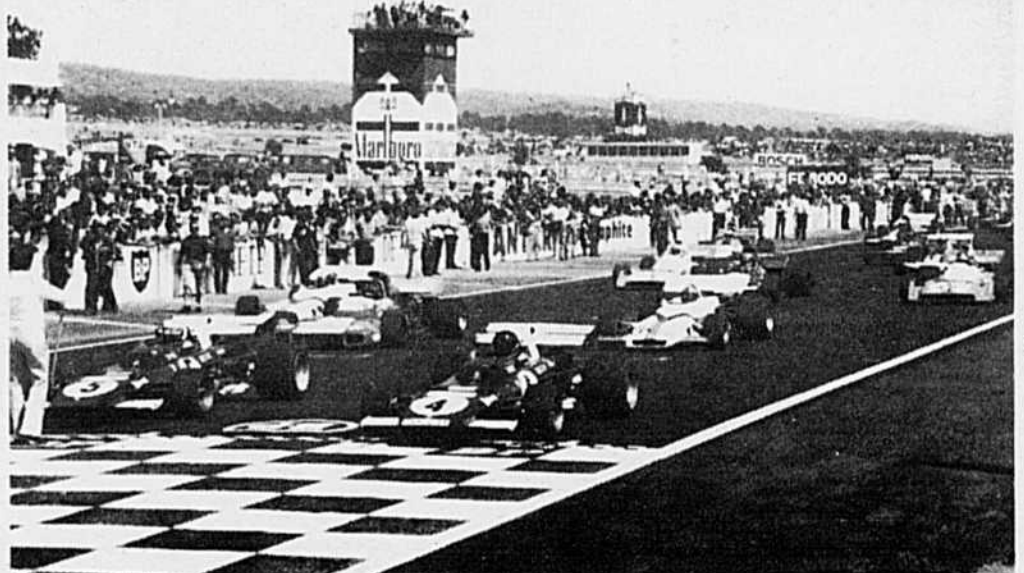
Les Québécois du Boeing de la Pétanque sont donc arrivés à Nice vers midi le 12 septembre. L'apéritif, offert par Ricard sous la présidence de M. Henri Bernard, secrétaire général de la Fédération Internatio-

nale de Pétanque, qui leur souhaitait la bienvenue. Repos; plage, balade sur la Promenade des Anglais, rencontres amicales avec les pétanqueurs niçois, chacun en fit à son goût.

### 1ère rencontre officielle des joueurs

Mercredi, 13 septembre, c'est le départ pour le logis Sant'Estello, à Mandelieu. Visite du domaine et du jardin zoologique, pratique de pétanque, natation et autres sports. Un repas gastronomique remet tout le monde en joie pour l'arrivée à Cannes où a lieu la première rencontre officielle du circuit Ricard France-Québec.

Le lendemain, 14 septembre, c'est une journée d'excursion: Villefranche, Monaco, Monte-Carlo, Menton, Roquebrune-village, la Turbie et Eze.



Le circuit automobile Paul Ricard, situé sur la Côte de Provence, est le plus grand d'Europe et un des plus modernes au monde.



Un joyeux groupe de pétanqueurs tout près de la Tour Eiffel. De gauche à droite Bob Heuzé, de Paris, qui a facilité les rencontres de pétanque et qui a aussi obtenu à Montréal le championnat du monde en 1975; Jean Rafa, Léandre Paradis, président de la Fédération canadienne de Pétanque, Frank Fernandel, Emile Prud'homme, Bob Linger d'Air France et Abel Banquet.

POUR LES CITOYENS

## D'ÂGE D'OR

DE MERVEILLEUSES VACANCES AU SOLEIL D'ESPAGNE

Voyages accompagnés, par avion JET de Montréal à Malaga, transferts et logement, de 22 à 45 jrs, luxueux hôtels, appartements: chambres, salle à manger, vivoir, cuisine, salle de bains, terrasse. Repas si désirés. Privilèges, activités, service d'animation et de guide. Nombreux départs du 14 novembre au 26 mars. Tarifs tout compris à partir de **\$270.**

Il n'est pas nécessaire d'être membre d'un club ou association.

GARANTIE IMMuable DE TRAVELAIDE LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS AU BON ACCUEIL DES CANADIENS DEPUIS 42 ANS



DEMANDEZ VOTRE DÉPLIANT

## MIAMI FIESTA

HAWAIIAN ISLE & INN

TOUT COMPRIS À PARTIR DE **\$164.**

Comprenant: avion, transferts, logements, privilèges et activités. Partez pour un joyeux séjour à Miami — la fiesta commence à bord des luxueux jets d'Air Canada, avec délicieux repas à bord. A votre avis, hôtel ou motel face à l'océan (chambres luxueuses, T.V., téléphone, réfrigérateur, cuisinette, air conditionné) réceptions, cocktails, divertissements, soirées gratuites, spectacle du Tiki Lounge, party sous les étoiles, danse au clair de lune avec orchestre, sac de plage et chaise de plage, vaste programme d'activités facultatives, dont une excursion de la journée à DISNEYWORLD. Animateur-accompagnateur canadien-français. Semaine additionnelle \$31. Départs tous les samedis et dimanches matin. Excellente suggestion pour voyage de noces.

\* Appellation contrôlée. Ce voyage fait partie du fameux programme "CAP SUR LE SOLEIL"

### LAVAL CENTRE LAVAL

Sortie 7 Autoroute 688-5310  
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ  
JEUDI ET VENDREDI 9 H. P.M.

### LONGUEUIL

1 Place Longueuil 679-3777  
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ  
JEUDI ET VENDREDI 9 H. P.M.

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS

# TRAVELAIDE

SIÈGE SOCIAL: ÉDIFICE DOMINION SQUARE, MONTRÉAL 110

### CENTRE-VILLE

1010 ouest, Ste-Catherine 861-7272  
Métro Peel — ouvert tous les jours de 9 h. à 9 h.  
STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE SUR LE PARC

### PLAZA ST-HUBERT

911 est, rue Beaubien 273-7755  
Métro Beaubien — OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 À 9  
STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE RUE ST-ANDRÉ

NOUVEAU: 4454 RUE ST-DENIS CARREFOUR MT-ROYAL

OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 H. À 9 H.  
STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE  
MÉTRO MT-ROYAL 845-8225

L'agence de voyages Atlas vous dit:  
"Mieux vaut trop tôt que trop tard!"

**L'AGENCE DE VOYAGES ATLAS**  
1821 est, rue Sherbrooke 527-8881



L'accueil de M. Alphonse Mellot, propriétaire du "Sancerre" a grandement plu aux visiteurs québécois qui ont dégusté les vins avec joie.

### Bandor, une île magnifique

Le jour suivant, c'est le départ en direction de Marseille. Après une halte à Saint-Tropez, les Québécois sont invités à Bandor, une superbe petite île où se trouve la propriété de M. Paul Ricard. Les visiteurs visitent, dégustent, se voient offrir un excellent repas et se rendent au circuit automobile Paul-Ricard, le plus grand d'Europe et aussi un des plus modernes au monde. C'est en autobus que nos voyageurs font le circuit et s'amuse comme des petits fous.

A Marseille, une autre rencontre officielle de pétanque (circuit de pétanque Ricard-France-Québec) est prévu. C'est la chaleur du Midi et l'accueil chaleureux et exhubérant de ses habitants. Les Québécois s'en donnent à cœur joie, visitent Marseille, assistent à des courses de taureaux, se rendent à la Ciotat, berceau de la pétanque, profitent des petites plages, de la bouillabaisse et se reposent.

### A eux, Paris!

A Paris, nul groupe de visiteurs qui se respectent ne peut se passer de la visite au "Sancerre", situé au pied de la Tour Eiffel, pour une dégustation de vins offerte par M. Alphonse Mellot, propriétaire.

Le lendemain, une journée est accordée au château de la Voisine, dans la forêt de Rambouillet. Le château de la Voisine étant le centre social et de loisirs de la Société Ricard pour ses employés, les Québécois y passent une journée magnifique. La visite de Paris et de ses coins les plus célèbres est menée par un Jean Rafa connaisseur et enthousiaste. La soirée se termine par l'opérette "Gypsy" au Châtelet.



Entre les rencontres officielles de pétanque, les voyageurs québécois n'ont pu résister longtemps à la pétanque. Hommes et femmes s'y sont livrés avec ferveur. Logis Sant'Estello.

La veille du départ, une autre et dernière rencontre officielle de pétanque sur l'Esplanade des Invalides.

Mais... c'est pas fini. Samedi, 21 octobre, et dimanche, le 22, Jean Rafa organise le Bus de la Pétanque à New York pour une rencontre Canada contre New York au Central Park. C'est jamais fini...

**LES PLUS BELLES CROISIÈRES Greek Line**

Reservez dès maintenant auprès de votre agent de voyages ou de  
**MARCH SHIPPING Ltd**  
400 ouest, CRAIG MONTREAL  
842-8841



A Nice, on a remis au président de la Fédération canadienne de Pétanque, M. Léandre Paradis, le fanion de la ville de Nice.



Raymond Lafrance et son fils Daniel sont deux Québécois pure laine. En compagnie de Jean Rafa, ils ont formé un trio — bleu blanc rouge (chacun portant un maillot d'une des trois couleurs) et ont présenté partout l'équipe des pétanqueurs du Québec.

**voyagez la la** L'agence digne de confiance

Profitez des tarifs-groupe réduits par avion nolisé. Le prix des voyages comprend le transport aérien, les transferts et logement en hôtels ou appartements. Prix minimum indiqués.

BARBADE 2 SEM.	\$299.	HAWAII 2 SEM.	\$499.
JAMAÏQUE 2 SEM.	\$279.	COSTA DEL SOL	\$365.
NASSAU 1 SEM.	\$179.	BALEARES	\$399.
HAÏTI — 2 SEM.	\$289.	ACAPULGO 2 SEM.	\$339.

**ACTION DE GRÂCE**  
**NEW YORK**  
transport et hôtel A PARTIR DE **\$49.**  
**NIAGARA**  
transport et hôtel A PARTIR DE **\$55.**

**CROISIÈRES ITALIAN LINE**  
Croisières de 7 à 13 jours aux Antilles — 2 à 5 escales. Départ toutes les semaines.  
A partir **\$270.**

**SPÉCIAL MIAMI VOYAG' AIR**  
1 ou 2 SEMAINES — VOL DIRECT via AIR CANADA ou NORTHEAST — HOTEL ou MOTEL 1ère CLASSE. PETITS DEJEUNERS — DÉPART TOUTES LES SEMAINES  
A PARTIR DE **\$172.**

3428 rue St-Denis Montréal 842-1751  
Galeries d'Anjou 353-7650

**AGENCE DE VOYAGES VIAU**

vous dit "vaut mieux trop tôt que trop tard"

**AGENCE DE VOYAGE ATLAS** 527-8881

1821 est, rue Sherbrooke, Mtl.

MEMBRE IATA T.A.P.S.C. ATC

**skivac**  
**DANS LES ALPES**  
FRANÇAISES — SUISSES AUTRICHIENNES

8 jours (B.S.) ..... **\$88.** plus avion  
15 jours (B.S.) ..... **\$154.** plus avion

**SKIMER**  
7 nuits dans les Alpes  
6 nuits en Afrique du Nord à Hamman — Sousse en Tunisie  
1 nuit à Paris  
**À PARTIR DE \$161.** plus avion

**L'AGENCE DE VOYAGES \* ATLAS\***  
1821 SHERBROOKE E., MTL 133

J'aimerais recevoir votre dépliant...  
Nom .....  
Adresse .....

"Mieux vaut trop tôt que trop tard"  
527-8881



# Des festivités inoubliables autour de la plus grosse tarte aux bleuets au monde

Avez-vous déjà pensé de visiter notre belle province de Québec durant les beaux mois d'été? J'ai une suggestion qui vous emballera. Je vous conseille de parcourir les régions du Saguenay et du Lac Saint-Jean, et une ville en particulier: Mistassini, où se déroule la deuxième semaine du mois d'août, le "Festival du Bleuets". Des festivités inoubliables qui célèbrent les délices et l'abondance de ce fruit. Un "Monsieur BLEUET" rondet et costumé à l'avenant vous accueille avec ses 4,000 Jeannois et vous invite à vous joindre à la joyeuse farandole.

Arrivés tard à Mistassini, mon amie et photographe d'occasion Paul-V Kochak et moi-même étions quelque peu désorientés au terme de cette longue route qui, de Montréal, nous avait menés à Québec, puis dans le parc des Laurentides, jusqu'à Alma et enfin, dans la capitale du bleuets. Nous avions hâte d'arriver en cette place publique, lieu de toutes ces réjouissances. N'ayant pu rejoindre le président du Festival 1972, M. Jean-Noël

Lalancette et ayant décidé à la dernière minute de faire un reportage sur cet important événement, nous arrivions trop tard c'est-à-dire sans renseignements, sans réservations d'hôtel. Fallait-il nous en remettre à la chance et au hasard?

Ai-je prononcé le mot hasard? Eh bien oui! O miracle! Je me retourne et j'aperçois le car de reportages de Radio-Canada. Je dis à Paul: "Pas de problème!

"Eux", ils vont nous aider". Nous nous précipitons en tentant, dans notre emballage, d'engager la conversation. Cette rencontre impromptue allait se terminer de façon abrupte. Malédiction! comme chante Charlebois à l'espagnole.

Pour comble, personne de l'équipe à l'exception de deux techniciens ne veut collaborer avec la presse écrite (Paul et moi). On ose se permettre même un tant-

net d'arrogance à notre endroit. Nous avons vite compris et nous décampons sans plus insister. Sans le vouloir, ces gens hostiles nous ont donné un joli coup de main. Un échec de la sorte, après un long voyage, c'était le coup de fouet qu'il fallait pour faire résolument volte-face et réussir un bon reportage. Et que fait-on en cas d'urgence pour avoir un "bon papier" digne de l'événement que nous devons décrire? Sans hésiter, allons voir le maire de la ville! Aussitôt dit, aussitôt fait. Dès la rencontre avec le Dr Paul-Emile Bérard, premier magistrat de Mistassini, tout changea pour le mieux. En deux temps, trois mouvements, ce dernier nous a ouvert toutes les portes, et avec quelle élégance! Un service de police à notre



Une photo-souvenir à conserver. De gauche à droite, le maître pâtissier qui a réussi cette énorme tarte, M. Gaétan Bonneau, la "Reine du Bleuets". A l'arrière, "Monsieur Bleuets". Au centre Yolande Bergeron, de Photo-Journal, M. Jean-Noël Lalancette, président du 12e Festival du Bleuets de Mistassini et le maire, le Dr Paul-Emile Bérard, tout heureux d'offrir cette gigantesque tarte à ses concitoyens.

disposition, un stationnement spécial, des rencontres et entrevues avec le président du Festival 1972, M. J.-Noël Lalancette et avec toutes les personnes intéressées de près ou de loin; des visites organisées en compagnie de M. le maire Bérard et de Me Georges Villeneuve. Si notre court séjour à Mistassini avait mal commencé, le maire Bérard et ses Jeannois allaient par contre faire vivre aux représentants de Photo-Journal des heures riches d'émotions et d'aventures. Nous allions découvrir le vrai sens du mot HOSPITALITE.

grosse tarte aux bleuets: 40 pouces de diamètre, 80 livres de bleuets, 35 livres de sucre, et 15 livres de pâte brisée... Qui fait mieux? Les festivités se déroulent à un rythme tel que personne n'a le temps de s'ennuyer et cela dure jusqu'au dimanche soir où tous les notables de la ville vont clore les célébrations. Le deuxième secret de cette réussite: le président du Festival '72, M. J.-Noël Lalancette, partout présent, homme dynamique qui sait entraîner ses concitoyens dans la ronde joyeuse.

## Une réussite totale

La ville de Mistassini qui compte environ 4,000 âmes, accueille pendant son "Festival du Bleuets" de 25,000 à 30,000 personnes. On accourt de tous les coins de la province et même des Etats-Unis. Tout le monde se réunit sur la place publique près de l'église dans une ambiance joyeuse afin de célébrer dignement cette belle fête. C'est là le secret de ce grand succès annuel. C'est presque une foire. On assiste aussi bien à la nomination du plus bel athlète du cru "Monsieur Lac Saint-Jean", qu'à la criée après la messe le dimanche matin. Vous pouvez aussi savourer des mets typiques de la région: soupe aux gourganes, tourtières du Lac Saint-Jean, fèves au lard, tarte aux bleuets, sans oublier le vin de bleuets, toujours sur la place publique le dimanche midi. A trois heures, c'est le défilé des chars allégoriques, très intéressants tant par leurs thèmes que par apparence. On passe ensuite à la

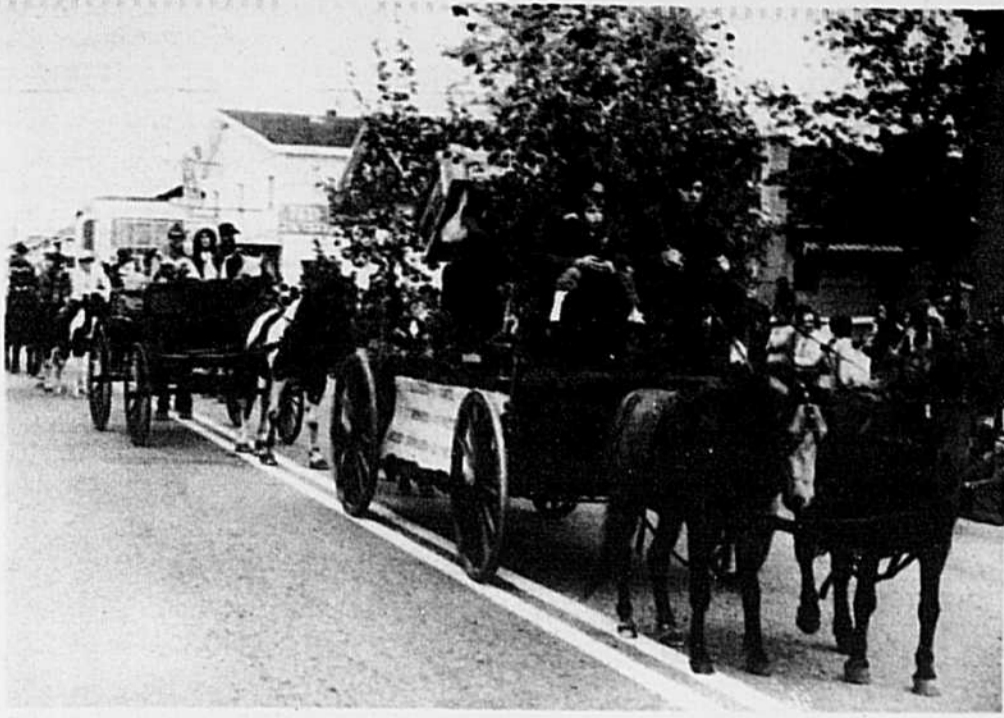
Le maire de Mistassini M. Paul-Emile Bérard aimerait bien fusionner les villes voisines à la sienne pour agrandir le domaine des richesses naturelles de la région. L'union ne fait-elle pas la force? N'oublions pas enfin que pour vendre les bleuets, on s'adresse au marché américain avant le Canada. Il y a sûrement de la place d'abord sur notre propre marché canadien et au lieu d'acheter des bleuets congelés importés des Etats-Unis, peut-être que dans quelques années nous pourrions savourer les bons bleuets de l'usine de Saint-Bruno. Bravo, Jeannois de Mistassini!

## Des surprises?

A noter que les recettes données cette semaine ne sont pas celles recueillies pour vous à Mistassini et aux environs. Ces dernières paraîtront dans nos pages un peu plus tard. Nous devons les présenter au ministère de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec.



Cette imposante tarte aux bleuets de Mistassini mesure 40 pouces de diamètre et 3 pouces de haut. Elle est composée de 15 livres de pâte brisée, de 35 livres de sucre et de 80 livres de bleuets. MM. G. Bonneau et Simard, accompagnés de Yolande Bergeron, de Photo-Journal, ont servi environ 550 personnes. Youm youm! Quel délice! Photos: Paul V. Kochak



Un char qui en imposait par sa simplicité éloquent: un immense bleuets entouré de verdure, La "Reine du Bleuets" assise au centre est protégée par deux nymphes.



## Muffins aux bleuets

2 tasses de farine  
3 c. à thé de poudre à pâte  
1/2 c. à thé de sel  
1 tasse de bleuets  
1/4 de tasse de beurre  
1/4 de tasse de sucre  
1 oeuf  
1 tasse de lait

Tamisez la farine, le sel et la poudre à pâte. Ajoutez les bleuets. Défaites le beurre en crème, ajoutez le sucre et l'oeuf bien battu. Ajoutez le

mélange de farine en alternant avec le lait. Versez dans des moules à muffins graissés et faites cuire à 400°F, 25 minutes.



Yolande Bergeron, de Photo-Journal a sûrement une âme de joueur qui sommeille en elle car elle a pris part à la criée et a tout rafflé. Ici, le crieur et une Jeannoise lui remettent les tartes aux bleuets qu'elle vient d'acheter.

## Gâteau renversé aux bleuets

3/4 de tasse de beurre  
1/2 tasse de cassonade  
2 tasses de bleuets frais ou congelés (égouttés)  
2 c. à thé de zeste de citron  
1/2 tasse de sucre  
1 oeuf  
1-1/2 tasse de farine tout-usage  
2 c. à thé de poudre à pâte  
1/2 c. à thé de sel  
1/2 tasse de lait

Faites fondre 1/4 de tasse de beurre dans un moule de 9" x 9" x 2". Saupoudrez la cassonade. Mélangez les bleuets et le zeste de citron, distribuez également dans le moule. Défaites le beurre en crème, ajoutez graduellement le sucre et battez jusqu'à ce que le mélange soit léger. Ajoutez l'oeuf. Tamisez les ingrédients secs et ajoutez en alternant avec le lait. Versez sur la première préparation. Faites cuire dans un four de 375°F, environ 30 minutes. Laissez reposer 10 minutes. Renversez et servez chaud OU froid.



Entre deux mots d'esprit, le maire Bérard et Me Georges Villeneuve, président-fondateur du festival m'expliquent l'histoire du musée François-Paradis. Le Dr Bérard a obtenu une subvention du gouvernement fédéral et a fondé l'Association culturelle Louis-Hémon. C'est une vraie réussite.



Voici le fameux peigne à bleuets qui sert à la cueillette. Partie des 1700 pièces de collection que M. Antonio Hébert, conservateur du musée François-Paradis, a su si bien amasser.

## Tarte aux bleuets congelés

4 tasses de bleuets congelés  
4 c. à thé de jus de citron  
1 c. à table de fécule de maïs (corn starch)  
1/8 c. à thé de sel  
1 c. à table de beurre  
Pâte brisée

Abaissez la pâte brisée

et foncez une assiette à tarte de 9 pouces. Faites décongeler les fruits et ajoutez le jus de citron. Mélangez la farine, la fécule de maïs, le sucre et le sel. Saupoudrez 2 c. à table de ce mélange dans l'abaisse de pâte et mettez le reste avec les

bleuets. Versez les fruits dans l'abaisse, ajoutez le beurre en noisettes et recouvrez d'une autre abaisse de pâte. Faites cuire 15 minutes dans un four de 450°F, abaissez la température et cuisez de nouveau 30 minutes à 350°F.

## Tarte aux bleuets à la crème fouettée

1 pinte de bleuets frais OU congelés  
2/3 à 3/4 de tasse de sucre  
1/4 c. à thé de sel  
2 c. à table de fécule de maïs (corn starch)  
2/3 tasse d'eau bouillante  
2 c. à table de beurre  
1 1/2 c. à table de jus de citron  
1 tasse de crème à fouetter 35%  
2 c. à table de sucre  
Pâte à tarte

Faites cuire une abaisse de pâte à tarte de 9" de diamètre. Triez, lavez et égouttez les bleuets. Mélangez le sucre et la fécule de maïs, ajoutez l'eau et 1 tasse de bleuets. Mettez sur un feu doux et faire cuire jusqu'à ce que le mélange soit épais et clair (3 à 4 minutes). Retirez du feu, ajoutez le beurre et le jus de citron. Laissez tiédir, ajouter alors le reste des fruits. Couvrez et mettez au réfrigérateur jusqu'à ce que le mélange soit froid mais non pris. Une heure avant de servir, fouettez la crème avec le sucre. Elle doit être ferme. Étendez dans l'abaisse de pâte cuite ayant soin de creuser un peu au centre. Versez le mélange de fruits et étendez uniformément. Remettez au réfrigérateur jusqu'au moment de servir. (recette: ministère de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec).

## DÉFILÉ DE MODE AU



TOUS LES MARDIS À 19 HEURES

Tout en admirant les dernières créations de la mode, vous pourrez déguster la meilleure cuisine française et chinoise à Montréal.

MARDI, 10 OCTOBRE :

BOUTIQUE LAINÉ CHIC  
1990 est. BEAUBIEN  
BOUTIQUE AMOUR  
PLACE VERSAILLES

Mme Anita Barrière organisatrice et commentatrice des défilés.

CADEAUX \* SURPRISES

## GAGNEZ UN VOYAGE

Montreal Paris pour 2 personnes via AIR CANADA en Boeing 747 et \$200.00 en argent de poche, une graciousete du Sambo Inc.

En vedette tous les soirs: AU PIANO-BAR Bay Fredericks

La musique à son meilleur à la discothèque LE MIRAGE

Pour réservations:  
256-1694



Le RESTAURANT de Distinction

5666 est. rue Sherbrooke

# VIVE LE PLEIN AIR



André Lejeune

## Le gouvernement y verra de près

Les gouvernements s'intéressent de plus en plus à la chasse et à la pêche et semblent désireux d'améliorer la pratique de ces sports.

Tout d'abord le gouvernement provincial a délégué le ministre Claude Simard au banquet annuel de l'Association de Chasse et Pêche de Saint-Jovite, tenu le 17 septembre dernier. M. Claude Simard a annoncé à cette occasion une mesure gouvernementale ayant trait à la surveillance des prédateurs en certaines régions de la province; pour aider les biologistes dans leurs recherches sur l'évolution du loup prédateur, tout chasseur qui abat un loup ou un coyote est prié de remettre sa prise aux agents de la conservation. En échange, 50 chasseurs recevront un magnifique trophée fait de la mâchoire de leur gibier dans un bloc d'acrylique gravé à leur nom respectif. Cette chasse s'étendra du 18 septembre au 8 novembre.

Le ministre a terminé son allocution en disant que le loup est

le plus astucieux des gibiers québécois et que le vrai sportif sera sûrement fier de relever le défi.

Pour sa part, le gouvernement fédéral annonce que son rapport à l'intention des chasseurs sera disponible cette année dans tous les bureaux de poste. Contrairement à l'habitude, il ne sera pas expédié par courrier.

Cette brochure de 14 pages présente les résultats de la chasse en 1971 et une carte qui servira de tableau pour inscrire les prises et les espèces ainsi que l'endroit et la date.

Une enquête d'échantillonnage sur les oiseaux aquatiques se tiendra cette année et on demande la collaboration de tous les chasseurs afin qu'ils conservent leurs fiches de chasse. Cette enquête a pour but de prévenir la disparition d'oiseaux migrateurs.

En résumé, les gouvernements se sont décidés à bien préparer la saison de chasse dans l'espoir de protéger la faune et éliminer les abus.



Dans le cadre de l'émission "Y a du soleil", avec André Lejeune, qui y a eu sa chronique durant la saison estivale, le nom du gagnant du concours "Super Caravanier" est officiellement pigé par monsieur Paul-Emile Roy, de la compagnie Apalache, donateur de la roulotte de 16 pieds toute équipée, devant le public et les animateurs Gignac et Berval.

## Ils reçoivent leur trophée d'excellence

Lors de l'émission "Y a du soleil" du 21 septembre sur les ondes du canal 10, la saison estivale de camping s'est terminée avec brio. A titre d'organisateur

d'"Opération Camping 72" et d'animateur d'une chronique sur le camping dans le cadre de cette émission, je recevais des invités bien spéciaux. Il s'agissait de quatre propriétaires de terrains de camping (parmi les dix-huit visités cet été) qui ont mérité le trophée "Opération Camping 72/Photo-Journal". Ce sont messieurs: L'Abbé, du camping "le Genévrier", de Baie Saint-Paul; Bussièrès, du camping "Fontainebleau" de Drummondville; Rochefort, du camping "Lac-des-Pins" de Saint-Antoine-Abbé;

Marin, du "Camping Wigwam" à Upton (mention spéciale).

Le choix des méritants a été fait par vingt-cinq personnes de l'équipe d'"Opération Camping 72". On a tenu compte de l'emplacement, des services offerts, de l'aménagement, de l'ambiance et surtout, des mesures sécuritaires.

M. Paul-Emile Roy de la compagnie Apalache, fait connaître le nom du gagnant du concours "Super Caravanier" dans les cadres d'"Opération Camping 72". Les gens s'inscrivaient à ce



### VACANCES, CAMPING, FLORIDE

Le 7 janvier, une première caravane de camping quittera le Québec en direction de Jensen Beach, où elle élira domicile au Venture Out, camping appartenant à la Gulf Oil.

Vers le 7 février, il y aura un voyage à Panama Cité, en Floride au terrain de camping Venture Out.

Séjour inoubliable au bord de la mer; sites entièrement asphaltés; patio, tables et bancs, palmier, eau courante, électricité, salles de séjour, piscine chauffée, sports de plein air, voilà en résumé le menu de ces vacances d'une durée de trois semaines.

Si vous disposez de votre propre équipement de camping, les frais d'inscription ne sont que de \$280 et couvrent, comme dans tous les cas, les frais de location des terrains de camping durant le trajet et le séjour au bord de la mer, le péage des autoroutes, etc.

Pour ceux qui n'ont pas d'équipement, la location d'une roulotte motorisée (6 personnes), ne vous coûtera que \$1,500. Ou, si vous préférez, vous pouvez louer une remorque (6 personnes) pour la modique somme de \$600. (incluant tout).

Pour vous joindre à ces caravanes, prière de communiquer avec moi en adressant comme suit: Photo-Journal, a/s André Lejeune, ou de me téléphoner en composant 849-7533.

(ANNONCE)



M. Henri Poupart, rédacteur en chef de la revue "Québec Chasse et Pêche", remettait

une plaque en guise de mention spéciale à M. Marin du camping "Wigwam", à Upton, pour la qualité de son terrain aménagé grâce aux efforts de la famille entière qui compte 17 enfants.

\$1395

CITE

LIMONADE  
**ASEPTA**  
REDONNE  
DE  
L'ENTRAIN  
Agréable au goût

LAXATIVE-PURGATIVE



M. Armand Riendeau, directeur des Salons camping et Sports d'hiver, remet son trophée à M. Bussièrès, représentant du camping "Fontainebleau" de Drummondville.

concours en remplissant un coupon publié dans les pages de Photo-Journal, coupon qu'ils devaient ensuite faire initialer par moi sur un des terrains de camping visités. Madame Jean-Noël Fortier, du 361, rue Sainte-Elisabeth à Chicoutimi-Nord gagne donc une roulotte Apalache de 16 pieds, toute équipée, d'une valeur de \$3,000.00.



A l'occasion d'un cocktail intime offert par Photo-Journal au Club Renaissance, les trophées décernés aux propriétaires des campings les plus méritants pour l'année 1972 ont été remis. Le Père de la Sablonnière, figure connue dans le domaine du plein-air, remet à M. Labbé du camping "le Genévrier" à Baie Saint-Paul une plaque souvenir.

"Opération Camping" projette de recommencer le concours l'an prochain et d'attribuer à nouveau des trophées au mérite.

Photos: Pierre McNeil



M. Lionel Beaucage, de la Fédération camping caravanning du Québec, était heureux de présenter au sympathique Denis Rochefort, propriétaire du camping "Lac-des-Pins", son trophée d'"Opération Camping 72".



### Concours hippique à la ferme Ducharme

La ferme Ducharme de Chambly a été le rendez-vous de vedettes en fin de semaine dernière, alors que le photographe Guy Provost et M. Ernest Guimond y avaient organisé un concours hippique. Sur notre vignette, on remarque l'animateur M. Guimond; Michel Desrochers; Pierre Provost et son fils qui ont offert les bourses aux gagnants (les trophées étaient une gracieuseté de la Brasserie Molson); Michel Louvain, qui remet un trophée à Denis Rhicard pour le style western et un autre à Santa Matteau pour la classe anglaise; enfin, Léo Rivet, président d'honneur de la fête, qui semble amoureux de sa monture.

## Les activités reprennent

Le 26 septembre, les soirées sportives du mardi pour les jeunes de 18 à 35 ans ont repris au centre Immaculée-Conception. On peut s'adonner à la gymnastique, au volleyball, au tennis sur table, à la natation dans une ambiance de camaraderie.

Des cours de yoga donnés par Diane Julien seront offerts aux membres.

Les amateurs de karaté reprennent leurs cours sous la direction de Jacques-André Morin, ceinture noire, et l'inscription se fait les lundi et mercredi. Je m'inscrirai cette année et je participerai au moins une fois par semaine. Depuis quelque temps je m'adonne de plus en plus aux sports afin de garder une bonne condition physique.

Donc, un programme intéressant pour les sportifs qui désirent se relaxer et se garder en forme.



Ne laissez plus ces ennuis gâcher les beaux moments de votre jeunesse. ACNEMYCIN vous aidera à vous en débarrasser. C'est une crème médicamenteuse qui décongestionne et nettoie les pores de la peau, tout en s'attaquant aux germes d'infection. Vous aimerez l'action discrète d'ACNEMYCIN, une crème de couleur chair qui ne tache pas.

**acnemycin**

CHEZ VOTRE PHARMACIEN

# T'as un long week-end!



## As-tu ta 50! (Tu l'as ou tu l'as pas)

Labatt

Brassée au Québec par des gars qui l'ont

# CLAUDE VALADE aime les décors changeants

Ces jours-ci, plus que d'habitude, Claude Valade ressemble à un volcan en éruption... Mais elle ne s'en plaint pas. Elle a du souffle. Elle court à droite, à gauche. Tout en se préparant pour représenter le Canada au deuxième Festival International de la Chanson au Portugal, elle a entrepris de transformer la décoration intérieure de sa demeure.

La maison est grande: douze pièces pour papa, maman, les fillettes Marie-Claude et Martine, la gouvernante et la secrétaire. Dans ce grand home où Claude Valade ne passe que très peu de temps, le changement de décor va bon train. "J'aime transformer souvent la décoration des pièces. Je me tance vite, c'est pas possible."

## Un sous-sol relaxant

Même si ces tours de chant aux Etats-Unis et dans le Sud grugent beaucoup son horaire, Claude Valade aime se sentir bien chez elle... quand elle y est. "Quand je regarde la télévision, il faut que je sois entourée de choses que j'aime. Depuis des années et des années, je voulais des gros fauteuils en cuir dans lesquels on enfonce jusqu'au cou. Je les ai enfin commandés! Ils sont noirs. Et puis, ça c'est bien moi... J'ai acheté des morceaux de tapis de toutes les couleurs qui seront réunis en triangles. Ce tapis-là couvrira tout le plancher du sous-sol." Devant l'immense foyer, elle placera une peau d'ours toute blanche. A un autre bout du sous-sol, elle veut avoir son coin bien à elle pour travailler. "C'est

incroyable que dans une si grande maison je n'aie pas un endroit pour m'occuper de mes choses". En femme décidée, Claude Valade explique ses projets avec assurance et enthousiasme. A la voir se balader entre la décoration, son mari, ses filles et sa carrière, on dirait qu'elle est un réservoir d'énergie...

Le sous-sol, son endroit de prédilection, est garni d'un grand bar où les bouteilles de toutes sortes se reflètent dans un miroir... comme dans un club de nuit. "Je veux mettre une marquise juste au-dessus du bar et beaucoup de lumière, afin qu'il ait plus d'effet".

## Un mélange de styles

Chez Claude Valade, les styles varient d'une pièce à l'autre. Le salon est décoré dans les styles Louis XIV et Louis XV. Tentures en velours, papier peint et tapis marient les tons de vert olive, d'ocre et de blanc. Pour rester dans la note, lampes, miroirs, arrangements floraux et lustres sont très élaborés. La chanteuse avoue qu'elle va rarement dans cette pièce.

La chambre à coucher est décorée dans différents tons de bleu. Le tapis moelleux est turquoise. Les ten-

tures en velours sont bleu de nuit. Les meubles massifs en noyer sont de style espagnol. Le lit est immense. Des miroirs camouflent les portes de la garde-robe. Claude compte faire quelques petits changements dans cette pièce.

La cuisine est fort simple. Le bleu domine là aussi. Les armoires en bois brun foncé apportent un joli contraste. Claude Valade n'y met les pieds que pour prendre ses repas... et encore. Quand elle a trop de choses à faire, elle saute des repas, d'autant plus qu'elle pense avoir grossi. "Je veux faire attention à ce que je mange, dit-elle, sinon mes robes de scène ne me feront plus. Mais j'ai la chance de maigrir aussi vite que j'engraisse".

## Un Scorpion sentimental

Claude Valade n'a pas la langue dans sa poche. Elle n'est pas compliquée et elle a beaucoup de caractère. Née sous le signe du Scorpion, elle dit avoir un caractère de cochon. "Mais je suis tellement franche. Et puis, j'aime autant que je peux haïr. Je peux tout donner à une personne que j'estime, mais si elle me fait un mauvais coup, alors c'est fini." Et dire qu'elle a l'air doux... Encore plus depuis qu'elle laisse allonger ses cheveux.

C'est un Scorpion plutôt sentimental. "Je chante toujours des chansons tendres. Ca c'est moi. Même si je garde ce style, je travaille un peu plus le côté swing dans mes chansons." Par contre, elle n'est pas du genre fragile à se laisser impressionner et déprimer par des racontars. Elle veut réussir sa carrière et rien ne l'arrête. Eric Villon qui est à la fois son mari et son gérant veille à ce qu'elle ne change pas d'idée. Claude dit de lui: "Il est très bébé. Quand je chantais au Jardin des Etoiles de la Ronde l'été dernier, il arrêtait les gens qui avaient gagné des toutous. Il leur demandait: "Veux-tu me le vendre?" Et il revenait à la maison les bras chargés d'animaux en peluche qui décorent maintenant la chambre de ses filles.

La chanteuse partira bientôt pour le Portugal. Elle remporta trois trophées au Festival de la chanson au Japon. "C'est une chose qui n'arrive qu'une fois dans une vie. C'est trop beau!" Mais ici, il n'arrive pas grand-chose... "Ca ne me blesse pas, ça ne me choque pas que je sois un peu oubliée ici; ça me fait de la peine. Mais je l'accepte, sinon je passerais mon temps à être déçue."

Solange Gagnon



Du grand style, ma chère... Le salon fait très élaboré. Il est décoré dans une harmonie de vert olive, d'ocre et de blanc.



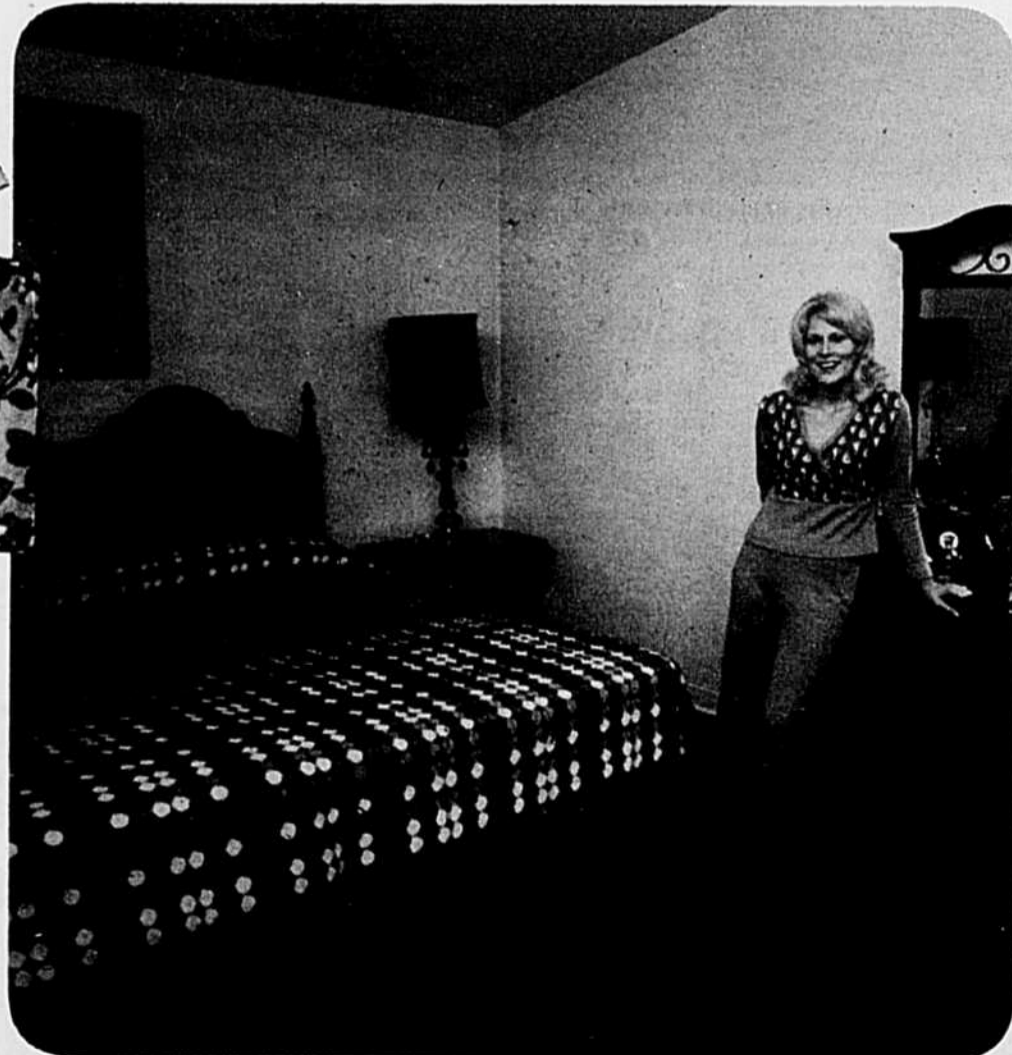
Ci-dessus, Martine le bébé de trois ans. Elle adore poser. Pour sa part, Marie-Claude veut à tout prix devenir chanteuse comme sa maman.

## Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour selon le besoin, et suivez le Plan d'amaigrissement Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue

et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton des bras, de la poitrine de l'abdomen, des hanches des mollets, et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaîtra vite combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.



Dans la chambre à coucher, les tons de bleu dominent: turquoise, bleu de nuit. "Bleu, bleu l'amour est bleu..."



Un superbe foyer rehausse un coin du sous-sol. Il est en pierre des champs. Claude Valade adore y faire des feux de bois.

## Claude Valade défendra la chanson québécoise à Lisbonne



L'entrée de la maison donne sur le salon. L'escalier est recouvert d'un épais tapis vert olive. Un gros lustre est suspendu au plafond.

C'est décidé, Claude Valade ira défendre la Chanson canadienne-française, c'est-à-dire la Chanson québécoise, à Lisbonne, capitale du Portugal. Ce mardi 26 septembre, elle nous dit:

— Je viens juste, aujourd'hui, de recevoir la lettre qui me donne toutes les indications. Il s'agit du second Festival international de la Chanson à Lisbonne. Je suis très fière d'avoir été choisie et j'espère être à la hauteur de cette distinction.

— Quelle chanson avez-vous sélectionnée?

— Une qui sera signée Marc Gélinas; c'est un gars que j'aime beaucoup, l'auteur-compositeur qui me touche le plus. Le titre n'est pas encore défini, Marc finit d'ailleurs d'écrire les paroles. Ce que je peux vous dire de sûr c'est que je m'envolerai le 14 novembre pour le Portugal.

— Seule?

— Oh non, avec mon mari, Eric Vilon, parce que dans ce genre de compétitions il arrive toujours qu'on ait besoin de conseils, de soutien; Eric sera là et ses critiques me seront précieuses; quand il m'en fait, c'est toujours pour mon bien.

— Vos petites filles vont rester seules?

— Vous savez, elles sont habituées à ce régime. Marie-Claude, 8 ans, est déjà une grande fille raisonnable, et Martine, 3 ans, est suffisamment élevée pour que je puisse les confier toutes les deux à des personnes fiables. Je ne pourrais pas partir sans ça.

— Côté disques, quoi de neuf, Claude?

— Vous tombez à pic! Je prépare justement un 45-tours que j'enregistrerai jeudi (28 septembre) pour "United Artists". Les titres: "Non, non my Love" et "Ce n'est pas un matin comme les autres pour se dire adieu". Ça semble un peu long et le titre sera peut-être écourté. De plus, je prépare un tour de chant pour le Sud et je partira en janvier pour Las Vegas, Porto Rico et tout ce qui s'ensuit. Ce qui me donne confiance en moi, c'est qu'aux Etats-Unis, on n'a pas le droit de se tromper; alors, s'ils me redemandent, c'est qu'ils me jugent bonne. Si vous pouviez voir la réception qu'on me fait là-bas! J'aimerais qu'un jour on m'accueille ici avec autant de chaleur.

Ne désespérez pas, Claude Valade! Surtout si vous faites triompher la Chanson québécoise au second Festival international de Lisbonne!

**Marc a trouvé le titre**

— Marc Gélinas? Pourrais-tu me dire, toi, le titre de la chanson que tu confies à Claude Valade pour le Festival de Lisbonne?

— Demain, je lui en soumettrai deux; à choisir entre un titre de travail: "Les Amours anciennes" ou un autre: "Demain l'amour".

Merci Marc; moi je parierais pour le second.

*Moune Victor*

### SPÉCIAL CAN-CAN



RÉG. \$1.50

**SPÉCIAL \$1.20 LA PAIRE**

**3/\$345**

23 CCD Modèle régulier

Tailles: moyenne — grande

Couleurs: Cupido, Palma, Coppertone, Roma, Charcola, Terre, Noir, Taupe.

22 CCA — Modèle tout diaphane (Pied sandal)

Tailles: moyenne, grande, extra grande

Couleurs: Alabaster, Cupido, Palma, Roma, Coppertone, Terre, Gris, Charcoal, Marine, Noir, Taupe, Bourgogne, Vert forêt, Amethyst, Rouille.

34 CON — Modèle opaque

Tailles: moyenne grande

Couleurs: Blanc, Palma, Marine, Noir, Terre, Charcoal, Bourgogne, Vert forêt, Rouille.

39 CSE — Modèle Ultra fin

Tailles: moyenne, grande

Couleurs: Alabaster, Cupido, Palma, Coppertone, Roma, Gris, Charcoal, Marine, Noir, Taupe.

27 CCS — Modèle culotte gaine

Tailles: moyenne, grande, extra grande

Couleurs: Cupido, Palma

RÉG: \$1.75

**SPÉCIAL \$1.40 LA PAIRE**

**3/\$4.00**

Commandes téléphoniques et postales acceptées  
LIVRAISON GRATUITE 279-6387

**E.H. Paquette**  
L.T.E.E.

LE CARREFOUR DE L'ACCESSOIRE

6525 PLAZA ST-HUBERT  
279-6387

LES GALERIES D'ANJOU  
351-1570

PLACE BONAVENTURE  
875-2073



# CLAUDE VALADE

## Son coin préféré est le sous-sol

Claude Valade et son mari Eric Villon ont deux petites filles adorables et délurées. A huit ans, Marie-Claude tient mordicus à devenir chanteuse comme sa maman. Martine, le bébé de trois ans, adore poser comme pas une. Toute la famille habite dans une grande maison de douze pièces. "Mon rêve, dit Claude Valade, serait que chacune des pièces soit décorée dans un style différent, afin que j'aie l'impression de changer de maison en changeant de pièce." Son coin préféré est le sous-sol. "C'est là que je me relaxe, que j'écoute un disque, que je regarde la télé, que je prends un drink, que je lis quand j'en ai le temps. Tout se passe là". Ces jours-ci, la maison est en chantier, car Claude a décidé de mettre du neuf là-dedans. (Reportage en pages 62 et 63).



1. Dans le sous-sol, un grand bar bien garni. Claude a décidé de faire poser une marquise juste au-dessus.
2. Le mobilier de la chambre à coucher est de style espagnol. Divers tons de bleu s'harmonisent au brun du noyer.
3. Claude Valade va rarement dans le salon où les styles Louis XIV et Louis XV sont à l'honneur.

**PHOTO JOURNAL**



Photos: Roger Lamoureux

